大公報

Ta-Kung-Pao
香港 Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市新聞出版處登記證第八號
中華人民郵政局登記認為第一類新聞紙類
第一萬七千五百七十七號
今日出紙兩大張
售港幣一毫五仙
（外埠另加郵費）
館址：香港干諾道中一二三號
經理部電話：三七二二三
編輯部電話：三三九一二
電報掛號 8773
廣州辦事處：惠吉西路二坊二號
電話：10072 11605 11730
承印：大公報有限公司 干諾道中一二三號

斯大林於代表大會上的講話（二）

【新華社北京十五日電】塔斯社莫斯科十五日電：約·維·斯大林十四日在蘇聯共產黨第十九次代表大會上的演說。

（斯大林同志在講台上出現了，全場響起暴風雨般的經久不息的掌聲。全體起立為歡呼。高呼：「斯大林同志，烏拉！」「斯大林同志萬歲！」「光

……我們的代表大會或給代它們的友好祝賀，感謝我們的代表大會，我們為它們的經久不息的掌聲支持我們的黨為各國而鬥爭，為維護和平而鬥爭……（暴風雨般的經久不息

在聯共代表大會上 斯大林發表重要演說

目前的形勢一定會有利尚未取得政權的共產主義和民主的政黨的工作。所以，我們完全有理由預祝資本主義統治的國家中的兄弟黨的成功和勝利。

……果認為我們的黨已成為強大的力量，因而已不需要支持，那就錯了。事情並不是這樣的。我們的黨和我們的國家過去始終需要，而且將來也需要國外兄弟人民的信任、同情和支持。

這種支持的特點在於：任何支持我們黨的和平願望的兄弟黨，同時也就是支持它自己的人民為維護和平的鬥爭的支持。一九一八年——一九一九年英國資產階級對蘇聯實行武裝進攻，英國工人在「不准干涉俄國」的口號下組織反對戰爭的鬥爭時，那就是支持，首先是對他們自己人民的鬥爭的支持，其次也是對蘇聯的支持。當多列士同志或陶里亞蒂同志宣佈他們的人民不對蘇聯人民作戰的時候（暴風雨般的掌聲）這就首先是對法國和意大利爭取和平而鬥爭的工人和農民的支持，其次也是對蘇聯的和平願望的支持。這種相互支持的特點是因為：我們的黨的利益和愛好和平的各國人民的利益不但沒有矛盾，而且是融合在一起的。（暴風雨般的掌聲）至於蘇聯，它的利益跟世界和平的事業是分不開的。

……

為促成停戰盡最大努力 金彭昨致函克拉克

要求立即停止美方中止談判行動

根據已協議的協定草案全部遣俘

並根據該草案迅速實現朝鮮停戰

【新華社開城十六日電】朝鮮人民軍最高司令官金日成將軍和中國人民志願軍司令員彭德懷將軍，在十六日寫信給聯合國軍總司令克拉克，全文如下：

聯合國軍總司令克拉克將軍：

在全世界人民包括美國人民在內都渴望朝鮮實現和平的今天，在朝鮮停戰談判幾乎已達成全部協議的時候，你方代表團於一九五二年十月八日竟不顧我方代表團的提議，突然片面宣告無限期休會，拒絕協商，中止談判。單就這一無理行動來說，已足夠證明你方對於朝鮮停戰毫無誠意，而且應該負起破壞停戰談判的全部責任了。

朝鮮停戰談判已進行十五個月了。在這十五個月中，你方曾提出各種無理要求，如將雙方軍事分界線劃入我方腹地，在停戰後派遣軍事人員進行對後方地區的陸上和空中視察，干涉我方修建機場等，同時並在會場區內不斷破壞中立協議，在會外使用所謂軍事壓力，甚至使用細菌彈、毒氣彈、汽油彈和重磅炸彈，轟炸和平居民與和平城鄉，企圖以此來壓迫我方屈服。但是，你方在戰場上得不到的東西，同樣在會場上也永遠不能得到。你方這種無理的行動和企圖，是已經失敗了，而且仍將繼續失敗。

而我們方面，在這十五個月中，卻以極大的努力和忍耐，堅持公平合理的原則，終於使停戰談判完成了六十三款的停戰協定草案，其中包括關於停俘安排問題的九款協定。如果不是你方故意在停俘問題上橫加阻撓，則朝鮮停戰必然早已實現，南北朝鮮必然早已恢復和平，雙方戰俘必然早已回家過和平生活了。

……

雙方停戰協定草案 九款有關戰俘安排

若非美方阻撓 停戰早已實現

你方在戰俘遣返問題上所持的主張是所謂「不強迫遣返」，但是這個主張既無法理根據，也無事實根據，完全是你方為拖延和破壞談判所製造出來的藉口。眾所週知，戰爭中的俘虜，完全與政治流亡者不同，所以一九四九年關於戰俘待遇的日內瓦公約在其第一一八條中特別規定「實際戰爭停止後，戰俘應即予釋放並遣返，不得遲延」，而在其第七條中更確定「在任何情況下戰俘不得放棄本公約所賦予彼等權利之一部或全部」。這些規定，顯然是在防止敵對雙方在停戰後藉口所謂「自願原則」，強迫扣留反人道行為的發生的。

實際上，在過去國際戰爭中，雙方戰俘於停戰後均實行了全部遣返。因此，你方代表團在停戰協定草案中也不得不同意這樣的條款，即：「本停戰協定生效時，各方所收容的全部戰俘須儘速予以釋放與遣返」（第五十一款），「在此期限內（按指停戰協定生效後兩個月內）各方負責在可能範圍內儘早完成其收容下的全部戰俘的遣返」（第五十四款）。根據國際慣例，根據日內瓦公約的協定，更根據你我雙方在朝鮮停戰協定草案中所已經達成協定的條款，你方已無任何理由可以反對雙方戰俘應予全部遣返的原則，但是你方硬說

我方被俘人員竟有不願與其親愛的家人團聚過和平生活而要求在他們素所反對的以黑暗著稱於世的敵人的暴政下作流亡者和砲灰的表示，這是完全違反正常人的常識，因此是完全不足憑信的。為揭穿你方這種虛構的說法，只要舉出我方被俘人員在你方戰俘營中直至今日仍在每日繼續的被屠殺、被虐待、被刺字、被強迫指印以及他們對這些暴行抗議等事實已足夠了。你方柯爾生准將致我方被俘人員的信件，就是這些事實的確切證明。

在討論到戰俘分類時，鑒於你方曾提出朝鮮雙方戰俘有家在拘留一方地區者，我方乃提議按國籍地區分類原則重新校正名單，即：雙方所俘獲的外國武裝人員，即聯合國軍或中

美方自己會提方案 現在也予全部推翻

「自願」「甄別」原則在國際法中毫無論據

國人民志願軍被俘人員全部遣返回家；雙方所俘獲的朝鮮人員，即南朝鮮軍或朝鮮人民軍被俘人員，其家在原屬一方地區者可以其就地遣返回家，其家在收容一方地區者，不必遣返。在朝鮮停戰協定草案中，亦規定「此項戰俘的釋放與遣返，須按照本停戰協定簽字前雙方所交換並校正的名單執行之」（第五十一款）「各方保證不將全部因本停戰協定之生效而被釋放與遣返的戰俘用於朝鮮衝突中的戰爭行為」（第五十二款）。但當實際校正名單時，你方兩次均不按我方所提分類原則，竟在你方戰俘營中實行所謂「甄別」，完全違反日內瓦公約及朝鮮停戰協定草案關於遣返全部戰俘並保證其回家過和平生活的規定。

因此，不論你方所謂「自願原則」或「甄別原則」，在國際慣例及日內瓦公約中，甚至在你我雙方已達成協議的朝鮮停戰協定草案中，均找不到任何根據，相反的，我方所堅持的雙方戰俘應予全部遣返回家的主張，則為舉世公認的原則。只是由於你方固執你方的無理主張

……

理我方被俘人員，由此可見，就連你們自己提出的方案，你們也並不準備實行的。

但在我們方面，為堅守我方和平解決朝鮮問題的主張，並滿足世界人民渴望朝鮮停戰的要求，不管你方所提三種方案的原則如何不能接受，我們仍然採納了你方提案中某些合理的成份，在十月八日提出了我方的新建議。根據雙方戰俘應予全部遣返回家過和平生活的正義要求，我方提議：在停戰協定生效後，雙方全部戰俘，可照你方提議，運往非軍事區中雙方同意的交換地點，交給對方接收；在接收後，並照你方提議，按朝鮮停戰協定草案第五十七款規定，由聯合紅十字會小組進行訪問，向雙方戰俘解釋，保證他們回家過和平生活，不再參加朝鮮戰爭；然後再根據前述的我方所提的按國籍地區分類原則進行分類，分類後即進行遣返。這種交換、訪問、分類和遣返的工作，可在中立國觀察小組

……

我方上述提案是完全符合於日內瓦公約和朝鮮停戰協定草案的規定的。你方代表團在十月八日雙方代表團大會上，不僅無視我方這一合理提案，拒絕討論，而且立即宣讀早已預備好了的聲明，片面宣佈無限期休會，更不待我方答覆，即中途退出會場，斷然中止了舉世關心的朝鮮停戰談判。你方代表團這一破壞談判的無理行動，顯係預謀的。你方可能企圖以此壓迫聯合國大會贊同你方破壞國際公約，擴大戰爭的詭計，但可斷言，全世界愛好和平的人民絕不會允許你方的詭計得逞。

情勢已很明顯，但我們仍願為促成朝鮮停戰盡最大的努力，現特向你提出下列要求：

一、立即停止你方代表團中止停戰談判的無理行動；

二、必須根據國際慣例，一九四九年日內瓦公約和雙方業已達成協議的朝鮮停戰協定草案實行全部遣俘，其具體實施方法與步驟可在談判中進行協商；

三、限據朝鮮停戰協定草案，迅速實現朝鮮停戰。

如果你方對朝鮮停戰及和平解決朝鮮問題尚有絲毫誠意，你即應對我們上述的合理要求給以肯定的回答。全世界愛好和平的人民和國家，都在注視你方這一行動。

朝鮮人民軍最高司令官金日成
中國人民志願軍司令員彭德懷
一九五二年十月十六日

各國和平代表 分赴各地訪問

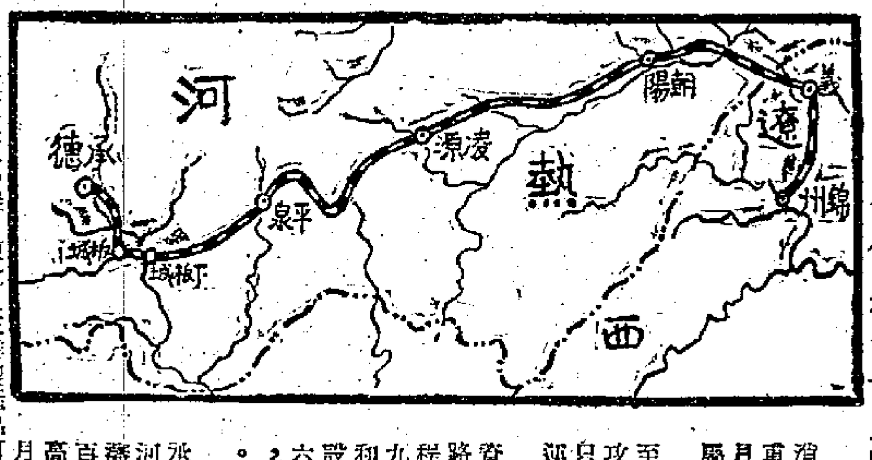
【新華社上海十五日電】參加亞洲及太平洋區域和平會議的智利、印度、巴西代表一行十五人於十五日下午自北京抵達上海訪問。前往歡迎的有中國人民保衛世界和平委員會華東總分會副主席陳已生、沈志遠，中國人民保衛世界和平委員會上海分會副主席夏衍，上海市民主婦女聯合會婦兒福利部部長沈粹縝，上海總工會副主席沈涵，上海市工商業聯合會副主任委員榮毅仁等，以及印度駐滬總領事館代表周樹理。代表們接受了少年兒童隊員的獻花，並和歡迎者一起拍了照。晚間，中國人民保衛世界和平委員會華東總分會和上海分會設宴歡迎來滬訪問的和平使者。

【新華社天津十五日電】出席亞洲及太平洋區域和平會議的蒙古代表團團員查德拉瓦林·洛代丹巴等四人及巴基斯坦代表團團長沙里夫、團員穆罕默德·哈尼夫等九人，分別在十四、十五兩日，由北京抵天津參觀遊覽了上海市區。晚間，兩個代表團的代表們先後參觀了華北紡織管理局第一醫院、國營天津第二棉紡織廠及天津市百貨公司、南開大學等處。蒙古代表團團員已在十四日下午乘車返抵北京。巴基斯坦代表團部分團員在十五日乘車赴南京參觀。

為熱河帶來無限繁榮 錦承鐵路重建完成

原被蔣軍進攻解放區時破壞

今年三月開始重建九一提前完工



【本報廣州十六日電訊】中國新聞社瀋陽十六日消息：橫貫遼西熱河的錦（州）承（德）鐵路，它的重建部分——長達三百四十公里的鋪軌工程，已於九月一日提前一個月完工，並已不斷通車，現正趕修附屬工程，爭取早日正式通車。

錦承鐵路的重建部分，北起熱河省的金嶺寺，南至熱河省中心承德，自一九四五年國民黨反動軍隊進攻解放區時所破壞的。從這時起，熱河與鄰省的交通只能靠汽車、大車和騾馬。這些交通工具運輸量少，運費又高，影響了物資交流和人民的經濟生活。

人民政府為了繁榮熱河的工具和開發地下埋藏的資源，從今年三月間開始重建錦承鐵路。三千多名鐵路員工和沿線四千多居民組成了一支工程隊，這支工程隊在六個月中，克服了一切困難，修復了共計八千九百七十五公尺的橋樑、一千八百三十一公尺的隧道和涵洞。當搶修某隧道時，因為沒有準備通過隧道架設電線路用的電纜，眼看着要阻礙施工，員工們爬過六座山頭，把電線路架設在山頭上，用明線接起電來，按期完成了任務，並為國家節約了十九億元材料費。

因此，全線鋪軌工程提前一個月完成。

錦承鐵路的重建，將改變熱河的經濟面貌。自承鐵路一段通車，進行了非正式的運輸營業以來，熱河省百貨公司已有廿一種工業產品重新調整了價格。瀋陽、承德兩地如今砂糖的差價百分之九點三降低到百分之三點三了。由於工業品價格的降低，相對的提高了熱河人民的購買力。據熱河省百貨公司統計，八月份銷售額比七月份增加了百分之七十九點四。錦承鐵路正式通車後，東北的工業製產品可以源源供應熱河人民，熱河內地的棉花和出產品也可以迅速地運往全國各地，人民的經濟生活將起很大的變化。

錦承鐵路的重建，也給開發熱河地區豐富的地下資源準備了條件。據初步勘察，熱河山地就埋藏着有煤、鐵、石油、銅、鉛、雲母……廿多種礦產。這條鐵路將有助於這一豐庫的開發。

亞洲及太平洋區域 和平聯絡委會正式成立

宋慶齡主持第一次工作會議

委員一致贊同積極準備參加世界和大

【新華社北京十五日電】亞洲及太平洋區域和平會議決議成立的常設機構——亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會，十五日正式成立，並舉行第一次工作會議。出席成立會議的有亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會主席、副主席、聯絡委員、秘書長、副秘書長共五十二人，他們代表了亞洲、澳洲、美洲沿太平洋的三十七個國家。他們是：主席宋慶齡（中國）；副主席伊·伊·阿尼西莫夫（蘇聯），那齊姆·希克梅特（土耳其），姬·維克多·詹姆斯（澳大利亞），費福丁·克其雷（印度），郭沫若（中國），松本治一郎（日本），中村甄右衛門……

（委員會名單見第三版）

華僑觀光團

華僑國慶觀光團向中央人民政府毛澤東主席獻旗致敬，圖為毛主席接見觀光團代表。

縱橫談

不加討論，逕予拒絕

朝中方面本月八日在板門店提出了一個換俘的新方案。美方如果接受了這個新方案，朝鮮戰爭就可以停止了。

但是，在朝中方面提出新方案後，美方便立即片面宣佈無限期休會。於是，這一新方案就始終沒有討論的機會。到了昨天，美方竟然未加任何討論，就把這個可以促使朝鮮停戰的方案拒絕了。

不經討論，逕予拒絕；每當停戰曙光出現，美方就馬上叫「NO！」誰還會相信美國有停戰的誠意呢？

未曾公佈的內容

值得注意的是，從八日到昨天，美方雖然拒絕了朝中的新方案，但卻始終沒有向他們自己的記者透露新方案的內容。

這個新方案是合情合理的，它一方面接受了美方方案的一部分，同意在停戰協定生效之後，把雙方戰俘一律先送到非軍事區內進行交換。

另一方面，這個新方案又主張，雙方紅十字會聯合小組應訪問雙方戰俘，保證每個戰俘都可以回家過和平生活，不再參加朝鮮戰爭。這個方案既合乎日內瓦公約，又合乎人道原則，是美方難於以任何理由拒絕的。

因此，美方便只有不加討論，不予公佈，而悍然拒絕。

如意算盤又完了

美方也許認為，把戰爭拖下去，少在地上打，而專門在空中與緊朝鮮後方，是很合算的。

九月十二日的「美國新聞與世界報道」便說，美國官員認為，這樣可以把「傷亡減到最小限度，可以在一個拖長的時期中努力（進行戰爭）」。

但是，美方這一如意算盤就在九月份內破滅了。新華社昨天報道，九月份朝中部隊殲滅美李軍三萬多人，其中美軍約佔一萬三千人。這是去年十二月以來的最高紀錄。

同時，美軍飛機的毀損率也又恢復到每天十五六架。難怪美空軍部長芬列特前幾天又嚷「倒空權受到威脅」了。

只要把戰爭拖下去，美方就免不了沉重的損失。那套如意算盤是靠不住的，美國再拖下去，吃虧還在後面呢。

不太可靠的「盟國」

當然，美國的目的不僅拖而已，它還想擴大戰爭呢。

在這次聯合國大會中，美國就想要它的「盟國」投「信任票」，支持它擴大戰爭。

但是，這些「盟國」顯然並不太可靠；因此，艾奇遜不得不把他的演講延遲發表，以便爭取時間，多對它們施壓力。

然而，即使壓力見效又如何呢？舉手表示「信任」是一回事，真正拿出人力物力來支持美國擴大戰爭卻是另外一件事。加拿大最近不就表示，它已不能再加派軍隊了嗎？

同時，美方的拖延談判擴大戰爭的用心已被人看透了，幾隻投「信用票」的手，是遮不住任何人的眼睛的。

要擴大和平，不許擴大戰爭！

社評

朝鮮戰爭快要進入第二十八個月了，中國人民志願軍的抗美援朝也快要滿兩個年頭，為了結束朝鮮戰爭而舉行的停戰談判前後也延長到十五個月之久，就正在這停戰協議舉手可及的時候，美國人用片面的無限期休會，使和平的立即實現成為泡影。

由代表而升為首席代表的美國人哈利遜，一開始就以停戰談判的謀殺者的姿態出現，他採取了休會三天，休會七天，休會十天的辦法，最後發展到無限期休會，陷談判於從來沒有過的險惡境地。

局勢是險惡的，因為美國人想化談判為干戈，用大砲來辯論，正在積極佈置，準備擴大戰爭。

他們還是用那早就站不住腳了的藉口，來拒絕協議的完成。這個藉口就是所謂拒絕「強迫遣返」。他們想把手中的戰俘分為兩類，一類是願意遣返的，一類是不願遣返的，準備在交換戰俘的時候，送回一部分，而扣留一部分。

到目前為止，他們答應送回的只是八萬三千人，打算扣留的差不多是五萬到十萬之衆。以最初美國人承認的戰俘數字——十七萬八千來說，它想扣留的是九萬五千；以其後承認的十三萬五千來說，想扣留的也超過了五萬人。就是為了扣留這五萬到十萬人，美國人使交換戰俘的談判進行了十個月之久還得不到協議。

在這十個月中，僅僅是今年一月到九月，戰場上美李軍的損失就約為十四萬，而其中美國兵佔了六萬五千多人。很明顯地，美李軍的損失是大大地超出了他們想扣留的九萬五千戰俘的最高數字，而美國軍隊單獨的損失，也超出了他們想扣留的五萬戰俘的最低數字許多。

美國人在堅持不全部遣返時，總愛說他們是為了「人道」，為了「保護」不願被送回的戰俘，但是他們自己的士兵，一點也不想「保護」他們，卻一點也不使「人道」及於他們。他們去作戰，使他們有了這樣大的死傷。世間上有這樣的人麼？一點也不愛惜自己人，卻反而去「保護」他們的敵人？

事實是：美國「保護」的結果，今年二月以來，已經有一千到六千名戰俘死在他們的槍彈之下了。

事實是：美國的當權者殘殺戰俘，也不愛惜自己的士兵，而只是愛好戰爭，擴大戰爭。他們正在準備用談判無限期休會這險惡的局勢，用幕後無限量的壓力，來迫使參加朝鮮戰爭的各國，「在軍隊與供應品方面更充分地支持這個戰爭」，也就是擴大戰爭。

但是一般人所要的卻是擴大和平。美國和朝鮮代表都參加的亞洲及太平洋區域和平會議就在為這和平的實現而呼喊：停止破壞談判，停止敵對行動，遣返全部戰俘，撤退一切外軍，讓和平出現在朝鮮的土地上，讓英勇的朝鮮人民能在和平中生活！

這是代表着十六億人民意志的呼聲，這是少數美國當權者曾經企圖干擾而終於失敗了的呼聲。這呼聲化為沛然莫之能禦的力量，制止住美國當權者擴大戰爭的企圖，而使朝鮮戰爭停止，使朝鮮恢復和平，是完全可能的。

粵各地籌開物資交流會
穗工商聯動員商人參加
珠江等七區均將在本月舉行 參加北江區貿易組已經啓程

【廣州十六日專訊】廣東省北江區清遠、英德、陽山、佛岡四縣，從十六日起至本月廿一日，一連六天在清遠縣城舉行土特產交流大會。這次大會雖以清遠、英德、陽山、佛岡四縣為主，但同時具有全北江區的意義。

廣州市工商界參加此次土特產交流大會的貿易組，全體組員共五十三人，包括電池、醬園罐雜、織染、陶瓷、織布、手工等十個行業的代表，已於十五日啓程前往。貿易組的購銷計劃，為六十三億九千多萬元。

參加此次土特產交流會的都是中、小行業的中、小廠戶，這說明了廣州市中、小行業中、小廠戶對於省內短距離的中、初級市場物資交流工作已有了明確的認識。

又本月內珠江、粵中、西江（高要物資交流大會和德、慶、封、開四縣物資交流大會）、海南、高雷、連縣、南雄等地區均將繼續舉行物資交流大會，省外地區更有河南開封、河南南邱、湖南邵陽、湖南東安、湖南耒陽、江西萬載等縣先後舉行，均邀請廣州市工商界組織貿易團前往參加。工商聯為繼續發動有關行業積極參加各地物資交流大會，十五日召集有關物資交流行業主委、業務組長等舉行動員會。會中即席報名參加西江等五個地區物資交流會的，已有製藥等十個行業，其他各行業代表亦紛紛表示，回到自己行業中積極發動會員參加。

和平會議決議意義偉大
粵穗各界決以行動貫徹
工商界將擴大貿易繁榮經濟 工人表示加強增產節約運動

【廣州十六日專訊】亞洲及太平洋區域和平會議勝利閉幕後，廣東省、廣州市各界紛紛表示決以行動擁護會議各項決議。

醫藥界、文教界方面：廣東省人民醫院和廣州市工人醫院許多醫生、護士、工人、職員談到這次和平會議的各項決議後，都非常興奮，一致表示堅決擁護。廣東省人民醫院院長古鴻烈說：「這次會議說明了世界和平力量已大大增長。我們醫務工作者是素來愛好和平的，我們一定要盡力挽救和平，使人類免於戰禍。」廣州市工人醫院的醫生、護士和工作人員，為了表示用實際行動擁護這次和平會議的決議，在十四日幾小時內，就有百分之六十以上報名參加了準備到農村去展開衛生工作；該院全體外科醫生都報了名，並向院內各科挑戰。

青年團廣州市北區工作委員會在十四日下午也召開了慶祝亞洲及太平洋區域和平會議勝利閉幕的座談會，邀請區內青年工人、店員、青年教師、機關幹部、學生、街坊青年等參加，其中有許多是工作和學習模範。

廣東廣雅中學教師十三日晚聽到會議勝利閉幕消息和決議後，即紛紛舉行座談會。該校學生也以班為單位開會慶祝；他們並且在各課室內貼上紙製的和平鴿和各種擁護和平的標語。執信女子中學師生，當十三日吃晚飯時聽到黨的宣傳員報告和平會議勝利閉幕消息後，全體師生都放下碗筷，興奮地高呼：「和平萬歲！」廣東第一師範學校有不少學生讀到喜訊後就在操場圍成圈子，唱歌、跳舞、表示慶祝。廣州私立衛生學校師生在十四日也舉行了「慶祝和平會議勝利閉幕大會」，情緒十分熱烈。

和平才能發展工業 須以行動爭取實現
協同和經理林志澄表示

工商界人士紛紛發言擁護決議：寶長水（進出口業泉昌公司經理）說：「我們工商業者熱烈擁護這次和平會議的決議，並堅決為其徹底實現而奮鬥。新中國的工商業者，是非常渴望和平的。因為只有和平，我們才能更順利地進行大規模的經濟建設，我們工商業才能更加繁榮和發展。」

潘永剛（興華電池廠經理）說：「我們要反對戰爭，保衛和平。解放後我們的電池工業在人民政府的領導和扶助下已經有了很大的發展。今後我們正需要在和平的環境中繼續發展。以本廠來說，第五期生產競賽正在熱烈展開，新的生產紀錄不斷出現。」

林志澄（協同和機器廠經理）說：「我們機器工業在建設事業中佔很重要的位置。只有和平，我們的建設事業和機器工業才得更順利的發展。因此我們要以實際行動來擁護亞洲及太平洋區域和平會議的決議，爭取和平！」

梁尚立（梁培基藥廠經理）說：「在我們工商界來說，建設祖國、保衛和平的最具體行動，應該是積極起來，進一步活躍城鄉經濟，發展生產。」

方文瑜（糧海味業錦泰棧經理）說：「我們在以慎重負責的態度來擬訂我們參加中南物資交流大會的購銷計劃，我們要保證在物資交流工作上按照計劃，大買大賣，做好物資交流工作，來慶賀亞洲及太平洋區域和平會議的成功。」

梁海（港出口業茂昌隆經理）、陳國泉（港出口業和隆行經理）、盧子孝（開文鑄字廠經理）也表示決以努力經營、積極參加物資交流會等行動來慶賀這次和平會議的巨大成就。

飛機運羊
新疆種羊空運抵瀋 發展東北區牧畜業

【新華社瀋陽十五日電】為迅速發展東北區的畜牧業，東北人民政府從新疆省訂購的二百隻哈薩種羊已用飛機運抵瀋陽。

哈薩羊是由蘇聯的藍布里美利奴羊和新疆省哈薩克羊交配改良後的固定種。這種羊產毛量多，毛質純細而富有光澤，可紡六十支細紗；同時，體質健壯，繁殖率極高，是世界上有名的良種。東北人民政府從新疆省買回哈薩種羊後，除了純種繁殖外，將大力從事民間羊種改良工作。這對實現東北在今後五年內把粗毛羊開始改良為細毛羊的計劃，必然會起很大的作用。

東北人民政府在訂購哈薩種羊時，受到新疆省昆乃斯羊場全體員工的熱烈歡迎。他們積極負責地特別挑選了最好的年青種羊。在空運當中，中蘇民航公司為鞏固架事機作了運羊設備和必要的消毒，並通知沿途各站準備好水草。人民政府還派了獸醫人員隨機照料。現在二百隻哈薩種羊已全部分批安全運抵瀋陽。

廣州自來水廠職工 以節約財富作獻禮
上月省下大量漏耗水費

廣州各工廠工人紛紛表示用增產節約等實際行動來擁護會議的各項決議。

廣東紡織廠於十四日晚上舉行了慶祝亞洲及太平洋區域和平會議勝利閉幕大會，並邀請廣東造紙廠、機械廠、蔴織廠等三廠工人兄弟參加。大會首先由廠長與工會主任報告了和平會議與勝利閉幕的重要意義，工人們踴躍上台發言，一致表示擁護和平會議的各項決議。會後並舉行熱烈的狂歡晚會。

在亞洲及太平洋區域和平會議進行期間，廣東鋼鐵廠的基層工會工作人員曾不斷向工人宣傳和平會議的重大意義，並組織工人舉行過多次座談會。

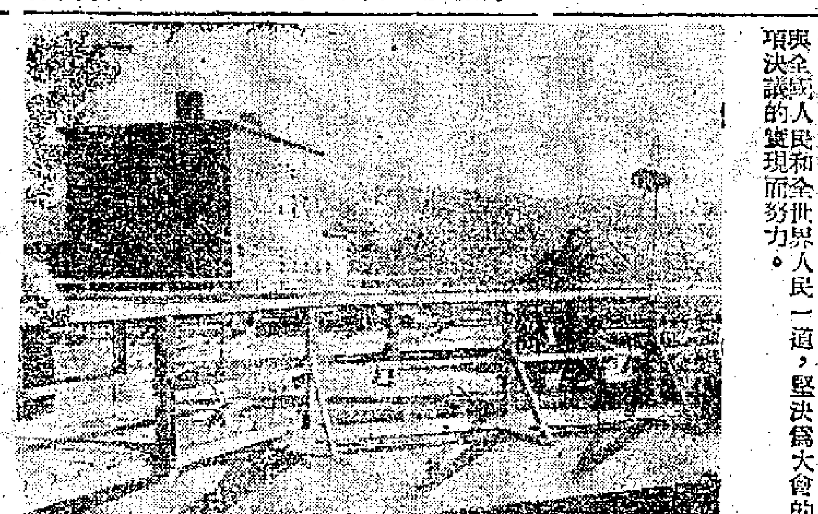
廣州自來水公司配水科職工也被和平會議的巨大成就所鼓舞。早在和平會議開幕前，他們就提出要用節約國家財富的實際行動，來作為對和平會議的獻禮。結果，他們在九月份裏就替國家節約了漏耗水費共二千多萬元。

私營興華電池廠工會工作人員當聽到亞洲及太平洋區域和平會議閉幕消息時，立即通過該廠廣播台向工人廣播。工人們很快就展開討論。全廠工人一致表示要以生產成績來慶祝會議的成功，保證在十月至十二月內完成生產電池六十萬打的任務。

私營協同和機器廠工人也為和平會議勝利閉幕消息歡欣鼓舞，許多工人展開了漫談。

宗教界舉行座談會
表示決為決議努力

宗教界人士於十月十三日晚舉行座談會。到會的有基督教、天主教、伊斯蘭教、佛教等的代表熊眞沛牧師、馬仁孝教長、琦山大師、天主教人士馮說萬等十七人。到會的各宗教界代表，都表示熱烈擁護大會的各項決議。他們一致表示要與全國人民和全世界人民一道，堅決為大會的各項決議的實現而努力。



我們偉大的祖國

這是我國新建的一個水泥廠，它的全部過程是由機械操縱的。這是儲漿池，製造水泥的原料，在這個池裏經過拌和後，就可入窰燬燒。

一個快樂的聯歡會
記和平會議中錫兩代表團聚會

本報北京通訊 潘靜遠

在和平會議期間，各國代表之間舉行了很多的聯歡會，印度代表團和巴基斯坦代表團聯歡，美國代表團又和很多代表團聯歡，其他很多國家代表之間也分別舉行聚餐和聯歡。在這些團結友好的宴會中，來自異國的不同的代表們相互認識和熟悉起來，和平的人們就這樣建立了更深的友誼。

在這許多聯歡會裏面，有一個聯歡會，給人以很深的記憶。那就是中國代表團和錫蘭代表團為慶祝中錫貿易協定簽訂而舉行的聯歡會。

由錫蘭代表團發起

這個宴會由錫蘭代表團發起。錫蘭代表團一直很注意中錫貿易協定的談判和簽訂，因為這個貿易協定對錫蘭人民生活有很重要的關係。錫蘭代表雖是塔瓦桑在十月四日會議上所作的關於經濟交流的補充報告裏，提到美國政府封鎖禁運政策給予錫蘭經濟的極為不利的影響。橡膠是錫蘭主要輸出品之一，錫蘭橡膠價格被美國政府強制壓低的結果，橡膠業的僱主們已經打算把工人工資減少百分之三十八。錫蘭的橡膠業面臨崩潰和大批工人失業的危機。同時錫蘭所迫切需要入口的大米，卻因為美國政府用美元搶購大米和其他原因不能輸入。只有開展中錫貿易，才能解決這些嚴重的問題。當十月六日那天報道中錫貿易協定簽字的報紙送到和平會議會場以後，錫蘭的代表們要求翻譯人員把消息譯給他們聽。他們非常高興，在會議後就建議與中國代表團舉行聯歡。

中國代表團作主人

中國代表團熱心地贊同這個建議，並且做了主人。八日，中國代表團設宴招待錫蘭代表團，舉行聯歡。主人方面出席的有：中國代表團副團長郭沫若及夫人，代表陳叔通、馬寅初、喜饒嘉錯、冀朝鼎、劉瑛，列席代表趙樸初等；客人方面有錫蘭代表團團長、佛教法師那拉威拉·達馬拉塔納和全體代表。

宴會開始，郭沫若副團長首先致詞說：我們舉行這樣一個宴會，一方面是慶祝和平會議，慰問代表們在會中的工作辛勤，另一方面就是祝賀中國和錫蘭貿易協定的簽訂。我們在會議上主張反對封鎖禁運、開展國際貿易，現在這協定說明我們在行動上實現了這個原則。正如達馬拉塔納法師在今天會上發言中所講的，中錫貿易協定的成功，很值得我們慶賀。

郭沫若副團長又說：這個協定的簽訂，不只解決兩國的物資需要，同時也將增進兩國精神上的友誼，假如亞洲各國和世界各國都能這樣做，亞洲和世界的和平就得到更多的保障。他最後舉杯祝賀代表們健康，祝賀中錫貿易協定簽訂，祝賀兩國友誼的增進，並祝賀和平勝利。

中錫之間架起了橋樑

那拉威拉·達馬拉塔納法師致答詞說：「我們感到很高興和驕傲，能得到中國代表團這樣的招待。我們特別為中錫貿易協定的簽訂感到高興，這是我們和平運動三年來的一個重要目標，現在已經成功了。」他說：中錫貿易協定在兩國之間架起了橋樑，相信以後不但在貿易上，而且在文化交流等各方面的關係都會緊密起來。他也舉杯祝賀中國人民的快樂生活，祝賀毛主席健康，祝賀郭沫若副團長和代表們健康。

舉杯互慶反封鎖勝利

賓主們就這樣開始了歡樂的宴會。他們於是一再舉杯慶祝兩國人民反封鎖鬥爭的勝利，慶祝和平與友好的勝利。大家漫談着兩國的風土人情，談着和平運動的小故事，談着有些西方國家通訊社對和平會議的可笑的造謠，席上不斷地為此引起歡笑的聲音。

宴會將要結束的時候，郭沫若副團長再度站起來致詞說：「今天我很高興，因為我們的聯歡表現了中錫人民的團結。」他接着說：團結是很必要的，但必須分清團結是為什麼；假如為自私自利而團結，就必須反對。「我們的團結是為人類幸福為世界和平而團結，這種團結是好的。我們的和平會議上，表現着亞洲和太平洋區域十六億人民的大團結。今天晚上，我們在長遠歷史上有兄弟關係的兩個國家代表的團結，是更值得高興的。國家雖有大小，人口雖有多少，但心和友誼是平等的。所以中國人民把中錫兩國和平的貿易協定看作很重大的事情。」郭沫若副團長笑着說：「今年北京似乎比往年暖一些，為什麼呢？我想是因為許多朋友把溫暖帶到北京來了。錫蘭代表們給我們帶來了錫蘭人民的溫暖。」大家都為這話笑着鼓起掌來。

中國大米解救錫蘭米荒

錫蘭代表，前國會議員頓·菲·古納瓦地尼接着站起來說話。他說：貿易協定對中錫人民都有好處，「當我坐在這桌上吃到中國飯的時候，就想到也許再過一個月，錫蘭人民就可以開始吃到中國大米了。實際上的情況是，今年年底錫蘭就要感到米荒。錫蘭人民對中國人民在最困難的時候給他們以幫助，一定會非常高興的。」他又說：「中錫貿易協定使中國和錫蘭的貿易關係正規化了，相信以後無論美國給多大壓力，也不能阻撓橡膠到中國來。」他希望中國除了橡膠以外，還可以向錫蘭購買其他物資，例如礦石、椰子、染料和其他發展工業所需要的東西。也希望錫蘭政府能在人民推動下，從中國買更多的東西。兩國貿易增進了，必然將更有助於和平。他並且說：「也許這次貿易協定，使錫蘭的貿易逐漸從美英集團轉到和平陣營來，我們參加和平會議的代表，有責任推動這個轉變成為事實，使中錫友誼更加鞏固。」

那拉威拉·達馬拉塔納團長最後起來致詞，他似乎感到有滿腔的話要說，用英語難以表達，所以就用錫蘭話講，並請另一位代表譯成英語。

對中國成就感到驚異

他說：「到中國來，對我們有很大好處，我們錫蘭人民對中國在這麼短的時間內有這樣大的成就不能不感到驚異。解放前幾年，我們從報上經常看到中國成千萬人口因飢荒和缺糧遭到死亡。當錫蘭政府的貿易代表團前來中國時，有一張反對錫中貿易的錫蘭報紙說：派出這樣一個代表團是毫無意義的，不會有什麼收穫。你們也不能責怪他們，因為他們實在不知道中國有多大成就。即使是我們，也因中國的百大成就而感到驚訝。我們到這裏不到一個月，但我們不只是對中國糧食能輸出，而且也在對中國人民在新中國看到的愉快生活中，得到了極深的印象。」接着他從自己所看到的許多具體事實來說明中國是有信教自由的，他斥責美國政府宣傳品中所說在中國宗教受壓迫的無稽造謠：「我們在北京參觀了一個佛教寺院，這是在國民黨佔領期間遭到很大破壞的廟宇，我親眼看到人民政府給與寺院的幫助，現在寺院的情形很好。」

中國的領袖都很淳樸

達馬拉塔納團長又說：「我們感到在各方面得到成就的最突出的原因是領導者與人民間密切的聯繫。最使我們感動的是這些領袖都很淳樸。人民政府的機構很簡單，但領袖們表現出他們很能用思想。我從未看到這樣樸實、這樣謙虛的領袖。我不但看到他們高度的工作效率，也看到他們對人民的密切關係和熱愛。」他將在回去以後向錫蘭人民傳達在中國所學習到的事情，使錫蘭不再成為帝國主義的軍事基地，以此來貢獻於和平。他在向中國人民的殷勤招待致謝以後，並在席上誦經一段，為大家祝福。

笑談東方醒獅

宴後，有一位錫蘭代表和郭副團長扳談。他說：「我們錫蘭是獅子國，就像中國是龍一樣。」郭副團長說：「以前歐洲人也叫我們做獅子，是睡了的獅子。」那位代表說：「現在獅子醒來了。」郭說：「可是我們和錫蘭一樣是不吃人的獅子。」說得彼此大笑。

賓主在熱烈友好的氣氛中結束了聯歡。錫蘭代表們在離去時，一一和中國代表握手，用剛學會的中國話說：「我的朋友，再見！」

歸僑僑眷寫信海外 鼓勵親友爭取和平
廣州市歸僑聯誼會舉行座談會
僑眷們發言將以行動擁護決議

【本報廣州十六日電話】廣州市歸國華僑聯誼會籌委會，為慶祝亞洲及太平洋區域和平會議勝利閉幕，特於本月十五日召集廣州市歸僑僑眷代表舉行座談會，到會代表三十多人，廣東省人民政府華僑事務委員會伍治之主任親臨參加。主席為何友逖，闡明座談會的意義並介紹亞洲及太平洋區域和平會議的召開及其決議精神後，代表們接着發言，情緒熱烈，一致為和平會議的勝利閉幕而歡呼，表示堅決擁護會議的各項決議。

馬來亞難僑代表劉振榮說：「我們華僑在第二次世界大戰中曾經受過日本帝國主義的摧殘和蹂躪，親身體驗過戰爭帶來的種種不幸和痛苦，因此我們對戰爭特別憎恨，我們一定要以全力來保衛和平。」代表們紛紛提出保證，華僑中學僑生吳扶文等說：「我們除了積極進行宣傳和平運動外，還要努力學習，並且要寫信到海外去，向自己的親友宣傳，揭破戰爭販子的陰謀。」北區僑眷馮琰玉也表示要給海外親人寫信。東區僑眷代表馬卓華、蘇將芳驗證到支援土改和保衛和平的關係時說：只有農村完成土地改革，國家才能工業化，國防才能鞏固；祖國國防鞏固了，就大大增加和平陣營的力量，因此她們都一定要做好支援土改的工作。最後，由伍治之主任講話，他號召代表們深入學習和平會議的各種文件，並把今天在座談會上的認識帶回自己所在的地區，作廣泛宣傳；同時在自己崗位上努力工作，隨時響應人民政府的號召。

蒙古駐華大使設宴 款待澤登巴爾總理
朱德副主席等應邀參加

【新華社北京十五日電】蒙古人民共和國駐華特命全權大使賈爾卡賽汗於十五日晚設宴招待蒙古人民共和國總理澤登巴爾和他所率領的蒙古人民共和國政府代表團。

蒙古方面參加宴會的有：蒙古人民共和國總理澤登巴爾，副總理兼外交部部長拉姆蘇倫，教育部部長錫林迪布，外交部秘書長普爾布扎勒，東方司副司長都勒布爾金，秘書烏勒吉巴雅爾以及蒙古駐我國大使館人員。

應邀參加宴會的，還有：出席亞洲及太平洋區域和平會議的蒙古代表團團員洛代丹巴、都拉娘扎夫、切林達娃、都格爾蘇倫。

中國方面參加宴會的有：中央人民政府主席朱德，副主席李濟深，政務院總理兼外交部部長周恩來，秘書長林伯渠，副總理陳雲、郭沫若、鄧小平，最高人民法院院長沈鈞儒，副院長吳溉之、張志讓，最高人民檢察署副檢察長藍公武，中央人民政府人民革命軍事委員會代總參謀長聶榮臻，副總參謀長粟裕，總政治部副主任蕭華，中央人民政府委員吳玉章、徐特立、司徒美堂、蔡廷鍇、柳亞子、龍雲，政務院政務委員陳劭先、王昆崙、羅隆基、邵力子、黃紹竑，政務院政治法律委員會副主任張奚若、彭澤民，政務院財政經濟委員會副主任兼財政部長薄一波，副主任兼商業部部長曾山，副主任馬寅初，副主任兼對外貿易部部長葉季壯，副主任貝拓夫，政務院文化教育委員會副主任兼教育部部長馬敘倫，副主任兼中國科學院副院長陳伯達，副主任陳定一，副主任兼文化部部長沈雁冰，政務院人民監察委員會副主任潘震亞，北京市人民政府市長彭眞，中國共產黨中央委員會辦公廳主任楊尚昆，中國人民解放軍海軍司令員蕭勁光，裝甲兵副司令員許光達，防空司令員周士第，空軍參謀長王秉璋，中央人民政府內務部部長謝覺哉，公安部部長羅瑞卿，鐵道部部長滕代遠，交通部部長章伯鈞，農業部部長李書城，糧食部部長章乃器，地質部部長李四光，林業部部長梁希，勞動部部長李立三，法制委員會代主任委員許德珩，華僑事務委員會主任委員何香凝，海關總署署長孔原，出版總署署長胡愈之，外交部副部長章漢夫、伍修權，新疆省人民政府主席鮑爾漢，以及中國新民主主義青年團中央委員會書記胡耀邦，中華全國民主婦女聯合會副主席鄧穎超，中華全國民主青年聯合會主席廖承志和中華全國學生聯合會主席田總民等二百餘人。

應邀參加的，還有：最近從蒙古歸來的中華人民共和國文藝代表團團長周立波和團員王朝聞。

參加宴會的各國駐華外交使節，有：羅馬尼亞人民共和國大使會登科、匈牙利人民共和國大使夏法朗柯、保加利亞人民共和國大使彼得科夫、朝鮮民主主義人民共和國大使權五稷、波蘭人民共和國大使萬里洛克、印度共和國大使賴嘉文、德意志民主共和國外交使團團長阿尼克、印度尼西亞共和國大使館臨時代辦伊沙·瑪蒂、蘇聯大使館臨時代辦、捷克斯洛伐克共和國大使館臨時代辦等。

應邀參加宴會的，還有：保加利亞人民共和國商務代表團團長別比列夫、德意志民主共和國政府商務代表團副團長諾貝爾特。

宴會上，澤登巴爾總理致詞，他說：蒙古和中國人民兄弟般的牢不可破的友誼正在日益發展和加強起來，這對我們兩國人民的幸福和福利是有益的。我們兩國之間在北京所簽訂的關於經濟及文化合作的協定，對於我們兩國人民間牢不可破的友誼，具有重大的意義。這個協定進一步證明了蒙中人民對遠東與世界和平的關心。

接着，朱德副主席講話，他說：這次以澤登巴爾總理為首的蒙古政府代表團在很短的時間內訪問中國，為加強中蒙兩國人民的友好合作做了很多工作，由於中蒙兩國人民之間長期存在的深厚友誼，使中蒙兩國人民的友誼更加向前發展了。中蒙兩國的關係是建立在共同的偉大的理想上的，有着高尚的國際主義的精神，同時又都緊密地團結在以蘇聯為首的和平民主陣營之內，因此，中蒙兩國的友好關係是永久不可破的。

席間，賓主頻頻為蒙中兩國人民的友誼，為毛主席、澤登巴爾總理、為偉大的斯大林大元帥的健康而乾杯。

宴會在熱烈友好的空氣中進行。

拉薩平原大豐收
農民開賽馬會來慶祝
穿戴盔甲騎着駿馬競賽騎射

九月的拉薩平原上，如果沿着碧綠的拉薩河岸走去，就會看到農民們和解放軍的戰士們如何緊張而愉快地在進行秋收。

今年拉薩平原上，絕大部分地區的青稞和小麥的產量都比去年增加了一倍，這是西藏和平解放後第一個豐收的季節。

拉薩附近各村的農民，都為慶祝豐收而狂歡。在九月十九日那天，很多村莊的農民用特有的民族形式開會慶祝豐收。東卡村也在這天舉行了一次盛大的賽馬會，村前臨場上搭着白色的大帳篷，帳篷前面插着各種青稞和小麥穗。附近各村都挑選出身長力大的農民，穿戴着祖國唐代武士的盔甲，揹着弓箭，手執火槍，騎着裝束後的駿馬，來參加慶祝豐收大會的騎射大競賽。笑容滿面的男女農民，也都穿着最好的衣服趕來參加。藏族農民還邀請了駐在附近的人民解放軍參加盛會。這天，慶祝豐收的人群舞着、跳着，縱情地歌唱着。同時，人民解放軍也組織了收割隊，帶着鐮刀、炊具，到拉薩平原各村莊幫助農民進行秋收。拉薩市人民醫院的醫生，也帶着各種藥品下了鄉，替害病的農民看病，保證在秋收期間，使有害病的農民家庭不因有病人而耽誤秋收時間。

解放以前，拉薩平原上的農民，因為在春耕時沒有種籽，把好多田地都荒蕪了。今年春天，拉薩平原上的農民得到西藏部隊先遣支隊政治部的無息貸放種籽後，土地荒蕪的現象便大大減少了。人民解放軍戰士帶頭開荒生產，也大大地鼓舞了農民的生產熱情。德慶地方的農民，今年還新開墾了一百多畝荒地。往年很少在田裏施肥的人家，今年施肥量都增多了，再加上雨水充足，莊稼長得特別茁壯。因此，在新的豐收年裏，農民們都表現得特別歡樂。他們一面收割，一面為第二年的豐收作準備。有些地區的農民已經開始從拉薩河引水，到處灌田耕地。現在拉薩平原上，到處可以聽到藏民們感激人民解放軍的歌聲：「往年收割後就淚流不盡，今年山歌唱不完，來了我們的解放軍，撥開烏雲見晴天。」【新華社拉薩十五日電】

新疆省公安總隊 在迪化正式成立

【新華社迪化十五日電】中國人民解放軍新疆省公安總隊，奉中央人民政府人民革命軍事委員會命令，於十月四日在迪化正式成立，並隆重地舉行了授旗典禮。新疆軍區副參謀長祖龍太衣夫代表新疆軍區領導機關在會上宣讀了中央人民政府人民革命軍事委員會頒發「八一」軍旗的命令，並將「八一」軍旗授給公安總隊。祖龍太衣夫說：中央人民政府人民革命軍事委員會將中國人民解放軍偉大的光榮的「八一」軍旗授給新疆省公安總隊。

一家僑眷的過去和現在

僑鄉通訊

·雲·

忠娣是開平八姓鄉衛林村人。早在四十年前，當她還是年青的時候，丈夫留下她和一個年幼的兒子，出洋到美國謀生去了。為了自己沒有一斗一升的田地，耕地主的地又過不了日子，她不能不忍痛讓結婚不久的丈夫遠離自己，期待着有一天他會從外洋賺了錢回來，買點地，然後就可以一家團圓，自耕自食，再不用受人剝削。

但是希望卻隨着日子的過去而一天天的淡漠下去了。丈夫去了一年、二年、十年、廿年……始終不見他回來，錢也極少寄回，家裏的生活便一天比一天更難過，最後她只好讓剛滿廿歲獨生子也到他父親那裏去，因為這樣家裏可以少一個人吃飯，只剩下她和一個年輕的媳婦在家。

她每年租種四斗田，說是四六分（地主收取六成），但地主卻欺侮她不識看秤，用大秤秤穀，把穀多要了去。碰到年成好，每年最多只能得六、七籮穀，不夠兩人三、四個月的食用，自己辛勤流汗卻眼巴巴看着地主把大部果實要去，供他們揮霍，自己卻捱饑受苦。雖然這樣，她還向地主多要些田來耕也不可得，因為地主嫌她窮，下不了肥料，會把田地耕壞。

為了生活，她只好到處給人做短工，當人家的……插秧、除草……一有空，她還到海邊撿螺蟹，吃過糠、野菜、草根……，她說：「我竟能活到六十多歲，年紀那麼大的，沒有餓死，算是幸運了！」

土改開始至今，她共分到果實一百零七萬元和百多斤穀，她把這些錢補充了些糧食，添置些耕具、肥料，還做幾件新衣。村裏現在正在劃階級，很快就要分田了，她家是貧農成份，如果每人可以分四斗田的話，那她家兩人共可分到八斗田，以後的生活就再用不着愁啦！她勇敢、積極地參加本村的土改工作，並鼓勵她的媳婦參加各種工作。她時常對人說：「我雖然六十多歲了，但我還想多活一、二十年，看看好世界。」

國際歌與歡呼聲中
聯共十九屆大會閉幕
一百廿五人當選聯共中委
由伏羅希洛夫發表閉幕詞

【新華社北京十五日電】據塔斯社莫斯科十五日訊：蘇聯共產黨第十九次代表大會的最後一次會議於十月十四日在克里姆林宮大廳舉行。

午後九時，斯大林同志和他最親密的戰友莫洛托夫、馬林科夫、伏羅希洛夫、布爾加寧、貝利亞、卡岡諾維奇、赫魯曉夫、安德列耶夫、米高揚、柯西金、什維爾尼克和代表大會主席團的其他委員在主席台上出現。代表們、來賓們以暴風雨般的經久不息的掌聲歡迎他們。全場起立。大廳裏響遍了為約．維．斯大林歡呼的聲音。大家歡呼：「光榮歸於斯大林同志！」「斯大林同志萬歲！」「斯大林同志，烏拉！」在到會代表和列席大會的各兄弟共產黨代表的熱情迸發中，表現了對於這位勞動人民的偉大領袖、朋友和導師的誠摯的無限熱愛和忠誠。

主席伏羅希洛夫宣佈開會。

庫茲涅佐夫報告蘇聯共產黨中央機構的選舉結果。一百二十五個人當選為蘇聯共產黨中央委員會委員，在提到約．維．斯大林的名字時，大廳裏又響起了熱烈的掌聲。全場起立，歡呼約．維．斯大林的聲音經久不息。在提到斯大林的最親密的戰友的名字時，也引起了熱烈的掌聲。當選為中央委員會候補委員的有一百一十人。當選為中央檢查委員會委員的有三十七人。

在選舉結果宣佈後，緬甸共產黨中央委員會代表、加拿大勞工進步黨執行委員會委員莫里斯、印度共產黨中央委員會委員高普關相繼在會上致賀詞。緬甸共產黨代表並宣讀了緬甸共產黨中央委員會的賀電。他們致詞時，受到代表們的熱烈歡迎，賀詞頻頻為熱烈的掌聲所打斷。他們指出：參加這次大會，不僅看到了蘇聯的前途，也看到了其他國家的前途。他們表達了本國人民對於蘇聯人民、蘇聯共產黨和偉大的斯大林的熱愛和尊敬，並表達了本國勞動人民爭取和平、自由和民主而鬥爭的決心。

接着，斯大林同志發言。偉大的領袖站起來，穩步地走向講台。這時雷動的歡呼聲震盪着大廳。全體起立。此起彼伏的「烏拉」聲震盪克里姆林宮的屋宇。各種語言的歡呼聲變成一片。充滿蘇維埃人民心靈的一切東西，共產黨人最珍愛的東西都一齊傾瀉在這個表示對黨對它的領導的無限熱愛和忠誠的歡呼聲中。很長的時間，歡呼聲好[illegible]的講話，歡呼聲才停息下來。

[illegible]的每一個人都屏息地傾聽他的話，每一句話都深深地觸[illegible]感情不時迸發為一陣陣的掌聲。在演說結束時會場響起了[illegible]呼，歡呼聲震動全場。

[illegible]風雨般的掌聲，全體起立，高呼「斯大林同志，烏拉！」[illegible]度的熱情合唱着國際歌（國際歌）。大廳中再度響起歡呼偉[illegible]、偉大的斯大林而歡呼。

綜合戰果

[illegible]十七門，擊沉敵軍驅逐艦、登陸艇、掃雷艇各一艘。

美豢養難民軍隊
捷克提出譴責案
聯大通過列入議程

[illegible]難民軍隊。這些政治難民軍隊將擔任武裝襲擊他們自己祖國的任務。這項議案曾於一年前在巴黎大會上熱烈辯論過，後來被壓下來了。

【美新處紐約聯合國十五日電】第七屆聯合國大會總務委員會在十五日首次會議中，迅速採納臨時議程中的大多數項目。臨時議程共為七十一項，在前的六十三項均於經過簡短的辯論後即獲採納。

【合衆社聯合國十五日電】據十五日正式公佈：聯合國大會總辯論已定於十五日開始，並定在一天要舉行兩次會議。直至現時為止，發言人的名單中有古巴、阿富汗、瑞典、智利、加拿大和伊拉克。美國國務卿艾奇遜已初步決定於十七日上午發言，蘇聯外長維辛斯基則於十七日下午發言。

蘇聯穀物二十萬噸
根據協定即運英國
英糧食部次長通知下院

【路透社倫敦十五日電】英國糧食部次長希爾十五日對下院說，依照最近簽訂的（貿易）協定，蘇聯將以穀物二十萬噸運交英國。這批穀物有大麥十五萬噸，燕麥三萬噸，及玉米二萬噸。運輸將立時開始。

蘇聯共產黨（布）第十九次代表大會於十月五日在克里姆林宮大廳開幕。圖為大會主席團。馬林科夫在作聯共中央委員會的報告。

蘇聯答覆美國照會
堅持要求召回凱南
並駁斥美國的武斷之辭

【新華社北京十六日電】塔斯社莫斯科十四日訊：前已報道，蘇聯外交部長維辛斯基曾於十月三日把照會一件交給美國臨時代辦。照會指出：由於凱南先生發表了不眞實的、仇視蘇聯的談話，蘇聯政府認為凱南先生是不受歡迎的人，因此堅決要求立即把他從美國駐蘇聯大使的職位上召回。

蘇聯外交部於十月八日收到美國駐莫斯科大使館的照會一件。這個照會硬說凱南先生的談話正確地說明了駐在蘇聯的外國外交人員的情況；又說什麼蘇聯政府所提出的指責不能成為召回凱南先生的充分理由。

蘇聯外交部於十月十三日覆照美國駐莫斯科大使館，照會全文如下：

「蘇維埃社會主義共和國聯盟外交部特地答覆美國大使館本年十月八日的照會。蘇聯外交部認為必須聲明：在把凱南先生從美國駐蘇聯大使的職位上召回這個問題上，蘇聯政府仍然不變其在本年十月三日的照會中所表明的立場。

「至於美國大使館的照會中關於駐在蘇聯的外國外交人員情況的武斷之辭，它是和實際情況完全相反的；而且是完全沒有根據的。這種武斷之辭不過妄圖為前美國駐蘇聯大使凱南先生不眞實的、仇視蘇聯的談話辯解而已。」

美國法官殺狗
兒童示威抗議

【合衆社第特律十五日電】此間有一位法官，槍殺了走過他的花園草地上的一隻鄰家的小狗，因此引起附近兒童的憤怒，而加以精神上制裁。他們寫了好些標語，如「我們要正義」和「小狗是無辜的」等等，在法官羅德斯的門前遊行示威。羅德斯今年五十二歲，他因虐待牲畜被拘，在付出五百元的保款後，方獲釋放。

眞理報發表專文
揭露凱南當年事
蘇聯狂歡慶祝打敗納粹
凱南在莫斯科大表不快

【本報訊】據新華社北京消息，塔斯社莫斯科九月十六日電：眞理報刊載了「觀察家」的一篇文章，題為「戴着外交官假面具的誹謗家」。文章全文如下：

前幾天，美國駐莫斯科大使凱南從莫斯科道經柏林前往倫敦，出席美國外交官會議。當然，這件事並沒有什麼特別的地方，能夠引起公衆的絲毫注意。如果不是凱南乘他在柏林的機會向記者發表談話，並在談話中違反了外交官對於他所出使的國家有義務遵守的某些基本規則，那末這件事恐怕還不會受人注意的。

凱南利用他與西柏林報紙記者和美國記者見面的機會，進行了接二連三的對蘇聯的誹謗，誣衊蘇聯。

他在進行誹謗時不絕地胡說八道，顯然他很有把握，那就是不管他說的如何荒謬與不足為信，也一定會為那些善於散佈誹謗蘇聯的虛謊宣傳的人們所廣泛利用。

凱南說起謊來似乎很津津有味。他開頭說美國公民在蘇聯首都必須遵守嚴格的規則。他這樣說還不夠，又說：結果，美國人就無法與俄國人接觸，在不久以前，甚至俄國人與美國人的社交關係也斷絕了。

要揭露凱南談話的荒謬與虛假，只要重提一下一九五一年七月間訪問蘇聯的美國工會代表團的報告中的幾句話就夠了。

報告說：「在我們訪問的每一工廠中，我們都碰到一兩個會講英語的工人來和代表團評談。在公園裏和戲院裏，許多正在學英語的學生過來和我們交談……；每到一個地方，我們就發現那裏的人民極其願意和美國人民保持友好。」

眞正的美國人，美國人民的眞正代表，是這樣說的，他們向他們的同胞報告了關於蘇聯人民與蘇聯的眞相。普通的正直男女所說的這幾句眞實而誠懇的話，足以使撒謊成性的戴着外交官假面具的美國誹謗家當場出醜。

但是，凱南的造謠顯然是沒有止境的。他在泰姆派霍夫機場上發表的談話證明了這一點，他居然把在莫斯科的美國人的境遇比作他自稱在一九四一——一九四二年被納粹分子拘禁在德國時的經歷。

在柏林記者面前，這位美國外交官和西家人一樣毫無拘束地對蘇聯進行卑鄙的攻擊，他說：「假如納粹分子讓我們在街上行走但不許我們對任何俄國人說話的話，今天我們在莫斯科就必須這樣。」

這種粗暴的反蘇行為使人絲毫不再懷疑：只有一個不能控制他對蘇聯的惡毒敵意，一個不但不願改善美蘇關係反而利用一切機會使這種關係惡化的人，才會這樣說話。

凱南早就博得了和平的敵人、亦即蘇聯的敵人的臭名。他從前的一切活動都證實了這一點。

在這方面，大家一定會記起一位英國新聞記者所寫的書裏談到的關於凱南的一段插曲。事情發生在莫斯科，時間是一九四五年五月九日——戰勝希特勒德國的那一天。凱南親眼看見了人民的狂歡情形。英國新聞記者派克在他的「反和平陰謀」一書裏是這樣描寫凱南的：

「在莫荷瓦雅街，我從人山人海的莫斯科市民的人羣裏穿行過去，到了美國大使館大廈的窗子後面。在一扇關閉着的窗子後面，站着一個身材高大的人，那就是美國駐莫斯科大使館的公使凱南。他站在一個下面看不到的地方，沉默地注視着樓下的人羣。吵鬧的聲音漸微弱，成了一陣嗡嗡的聲音。

「我注意到凱南在注視這個動人場面時臉上露出奇怪的煩惱而不高興的表情。他對羣衆看了最後一眼就轉身離開了窗子，這時他面色猙獰地說道：

「『他們歡天喜地……他們認為戰爭過去了，其實這還不過是開始。』」

但是，現在問題不在於凱南過去的談話，而在於凱南目前發表了敵視蘇聯的談話，尤其因為凱南是以美駐蘇大使身份，而不是以私人身份發表的敵意談話，因而它就更有關係了。凱南大使的這種可恥行為，又怎樣來加以辯解呢？

伊朗宣佈與英絕交
摩薩台昨發表廣播演說

【路透社倫敦十六日電】伊朗十六日宣佈與英國斷絕外交關係。倫敦方面於十六日下午聆悉伊總理摩薩台在德黑蘭電台上作此項廣播。他在十六日晨曾與伊王作三小時會談。摩薩台在作約兩小時的演說後，始作此項斷交的聲明。他的廣播演詞大部分是宣讀最近伊朗與英美政府間來往的照會原文。

【路透社德黑蘭十六日電】伊朗總理摩薩台將於十六日廣播，宣佈決定與英國斷絕外交關係，限英國外交人員十天內結束在伊朗的事務。摩薩台曾於十六日上午與伊朗國王商談了三個鐘頭。

政府的決定未在早上向議會宣佈，是因為出席的議員不足法定人數。

伊朗駐倫敦的外交使團撤退後，料委瑞典照料伊朗在英國的事務。

【法新社倫敦十六日電】這裏的外交界人士十六日知道了伊朗決定和英國絕交的消息後，表示很大的遺憾。

越人民軍發動進攻
佔領河內西北六個據點
法方認為攻勢規模很大

【合衆社河內十五日電】越南人民軍發動多季第一次大進攻，十五日晚，法軍已撤退出河內西北九十哩的六個據點。據法軍官方人士說，法軍已調回沿河內防線的各陣地。

同時越南人民軍在中越邊境附近的兩個地區，向法軍的保大軍地面部隊進攻，顯然是想以三叉攻勢將法軍擊退至東京防線後面。

據悉，越南人民軍在河內西北一百九十哩萊州附近黑紅谷的法軍據點前進。

據法軍方面情報，越南人民軍從紅河谷至北部中、越邊境的老街展開攻勢。

因為天氣不佳，法軍飛機在印度支那北部都失却作用。

【路透社河內十五日電】十四日法軍戰報宣稱，強大的越南人民軍在河內的西北佔領了許多個法軍據點。在越南人民軍的強大壓力下，法軍被迫從「許多個」據點撤退。這些被攻佔的據點，位於中越邊境南面的山區。

法國軍事人士說，他們不曉得這些攻勢是否即為醞釀已久的越南人民軍多季攻勢的開始，但他們確信，越南人民軍所發動的攻勢是大規模的。他們又說，越南人民軍的攻勢，看來是要切斷法軍的道路。

「不可動搖的團結」
眞理報評論斯大林演說
說將照耀着革命的道路

【新華社北京十六日電】塔斯社莫斯科十五日電：眞理報以「不可動搖的團結」為題發表社論說：在克里姆林宮大廳裏已經發生多麼具有歷史性的偉大事件，眞正具有歷史性的事件啊！今後多少代的歷史家、文學家、藝術學在研究斯大林時代時，將從這個偉大的黨、列寧—斯大林黨所舉行的、解決了許多具有世界歷史意義的問題的各次代表大會中，從黨與政府領袖和工人、農民、知識分子在這個大廳裏所舉行的歷史性的會議中得到啟示。年復一年，這些事件更加生動地、清楚地顯示了我們社會主義制度力量的不斷增長。它的力量就在於我們社會的精神和政治的團結，它的力量就在於人民和他們自己的黨——思想一致的共產主義者的戰鬥聯盟——團結在他們的偉大領袖與導師斯大林同志周圍的不可動搖的團結。

在蘇聯共產黨第十九次代表大會開會期間，這種團結已經以其全部的偉大和精神上的實質顯示出來。

在這次黨代表大會開會前不久發表的斯大林同志最近的天才著作「蘇聯社會主義經濟問題」，照亮了蘇維埃人民和全人類的道路。黨代表大會以斯大林思想為武器，製訂了建設共產主義的計劃。大會的代表們代表全黨和全體蘇維埃人民，用最由衷的詞句表達了他們對斯大林同志的感激。

各國兄弟共產黨和其他工人階級政黨的代表也和大會代表一樣說出了衷心的話。他們的熱情的、動人的賀詞和賀電生動地說明了和平民主陣營的力量和團結，說明了他們對各國人民的領袖、導師和朋友——斯大林同志的忠誠和愛戴。

昨天的最後一次會議，特別是昨天的會議主席伏羅希洛夫同志講[illegible]斯大林同志發言時的最[illegible]衆，動人地表現了全黨與領袖間的不可動搖的團結和一致。

當時全體與會者那種熱烈的情況是空前的，甚至在像我們偉大的俄羅斯語言這樣豐富、生動和富有表現力的語言裏，也難於找得出適當的字句來加以形容。

大會的代表們——在艱苦的生活中百鍊成鋼的黨的領袖，白髮的科學家、舉世聞名的、曾經創造英雄業蹟的軍人、作家、著名的斯塔哈諾夫式工作者和集體農民——我們人民的一切優秀品質的活的體現者全部站了起來，激動地鼓掌，全場響徹着一片「烏拉」的聲音。各國兄弟黨的代表，如莫里斯．多列士、威廉．皮克、波列斯拉夫．貝魯特、克利門特．哥特瓦爾德、瑪吉阿斯．拉科西、喬治烏—德治、維爾科．契爾文科夫、多洛列斯．伊巴露麗等人，也都和代表們一道向這位各國人民的領袖和導師歡呼。

「眞理報」繼續說：斯大林同志的演說對國際革命工人運動將是非常寶貴的援助。它將照耀着這個運動的道路。它將被一切國家、一切大陸的人民反覆地研讀。

我們蘇維埃共產主義戰士「突擊隊」也將從這篇演說中得到鼓舞，得到新的力量和對列寧和斯大林的偉大理想必然取得最後勝利的不可動搖的信心。

朝中部隊九月份戰報
美李軍折兵二萬餘
創去年底以來最高紀錄
內美軍一萬三李軍一萬六千七
飛機四百六十七架被擊落擊傷

戰場形勢

【新華社朝鮮前線十五日電】朝鮮人民軍和中國人民志願軍在九月份創造了自去年十二月以來殲敵的最高紀錄。在全月二百八十二次的作戰中，共計殲滅敵軍三萬○九百三十九名，比八月份的殲敵數字超過了約六千名。在這個月中，我軍以無比的英勇和頑強，並運用了巧妙靈活的戰術與敵軍進行了一連串反擊的陣地爭奪戰，在戰鬥中大量地殺傷了敵人。在月初，戰鬥的重心在中部戰線偏東地區。自六日傍晚開始，我軍即向不斷進犯的敵人展開有力的反擊；同時攻下金城東南兩個高地，並在以後的反覆爭奪戰中大量殺傷敵人二千多名，予李僞軍首都師以打擊。至九月中旬，戰鬥的重心移向西線。十八日以後，我軍在鐵原西北上浦防以東高地的四天爭奪戰中即殲滅美軍千名以上。在漣川西北高陽岱西山的爭奪戰進行了十三天，又殲美軍近千名。至九月下旬，戰鬥的重心又轉向東線，幾山嶺的文登東北地區；[illegible]有飛機和坦克配合的整團敵人的進攻。月底，我軍在強大砲火配合下，又在北漢江東西兩岸展開了一連串的反擊戰，並控制了北漢江東岸[illegible]個高點。

海岸作戰

在九月份裏，任憑敵人從正面戰線或從海上登陸的大小竄犯，每次都無例外地在很短時間內即被殲滅或擊退。二日，美軍一個連向鐵原西北我軍一個高地竄犯，激戰半小時，敵軍就被殺傷八十多人後潰退。九日，美軍兩個連在五輛坦克和砲火掩護下又來竄犯，也只在兩小時之內就被我軍殺傷一百五十多人後潰退。在這個月中，我軍還在西海岸延安半島前線共擊退敵人四次登陸襲擾。

砲兵部隊

在九月份的戰鬥中，我軍強大的砲兵部隊及年青的戰車部隊曾密切地配合步兵作戰，起了很大作用。除配合步兵作戰外，我砲兵部隊還單獨打死打傷敵軍七千九百○九名。我英勇的狙擊手在九月份中共射死射傷敵軍六千五百五十四名，佔全月殲敵總數百分之二十二強。

在侵朝戰爭中遭受了嚴重失敗的美國侵略軍，仍沒有放棄其繼續並擴大侵略戰爭的企圖，最近又宣佈全面地封鎖朝鮮全境海岸，這種行動掩蓋着一個不可告人的陰謀。不管敵人醞釀什麼樣新的軍事冒險，保持着高度警惕性的朝中人民軍隊將隨時給予敵人以更沉重的打擊。

對空射擊

九月份中，敵人妄想以加強前線的空軍活動減輕其地面作戰的損失，但結果恰恰相反。敵軍地面部隊的損失增多了，敵空軍在前線地區的損失也同樣增大。我軍前線對空射擊部隊在這個月擊落擊傷敵機一百八十一架就是很好[illegible]

朝中部隊反擊一夜
殲美方二千六百人
先後佔領陣地二十一處

【新華社朝鮮前線十五日電】朝中人民部隊十月六日向美國侵略軍及其幫兇軍發起一個規模相當巨大的反擊戰。這天傍晚和入夜以後，在由西至東一百多公里的正面戰線上，我軍先後向二十多個地區的敵軍陣地進行攻擊。我英勇的步兵部隊在強大的砲兵部隊和坦克部隊的配合下，迅速勇猛地突入敵人的陣地。戰鬥結果，我軍先後佔領敵人陣地二十一處，其中除兩處陣地的敵人因為懼怕被殲而先行逃竄外，其他十六處陣地的守敵全部被殲，三處陣地的守敵大部被殲。另有一處陣地的守敵已被殲八百多名。各處戰鬥的進展都非常迅速，西線我軍某部反擊高湯浦里西北的松隅里北山及頭洞里西山，僅激戰九十分鐘，即全殲守敵美軍一個連。在中線金城東南栗洞附近一座形如座椅的山嶺上，我軍一部僅在二十分鐘內，即將李僞軍首都師的一個營指揮員及一個連和四個排全部殲滅。在該地戰鬥中，我軍於攻佔山嶺主峯殲敵大部後，又將退守在坑道裏的殘敵全部殲滅。據初步統計，在這次反擊戰中，我軍已殲滅敵軍三個連、二十個排、四個班全部，共二千六百多名。主要繳獲有：火箭筒三具，無座力砲一門，重機槍二十四挺，輕機槍四十四挺，卡賓槍、自動步槍二百一十四支。

亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會名單

【新華社北京十五日電】亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會主席、副主席、委員及秘書長、副秘書長名單如下：

主席 宋慶齡 中國人民救濟總會主席、「加強國際和平」斯大林國際獎金得獎人

副主席（按姓名英文字母順序排列）：

伊．伊．阿尼西莫夫（蘇聯） 蘇聯擁護和平委員會委員

文幼章（加拿大） 加拿大和平大會主席

那齊姆．希克梅特（土耳其） 土耳其著名詩人

維克多．詹姆斯（澳大利亞） 澳大利亞墨爾本唯一神會牧師、澳大利亞全國和平理事會聯合秘書

賽福丁．克其魯博士（印度） 全印和平理事會主席

郭沫若（中國） 中國人民保衛世界和平委員會主席、「加強國際和平」斯大林國際獎金得獎人

松本治一郎（日本） 日本前衆議院議員、前參議院副議長、「部落解放全國委員會」委員長

巴勃羅．聶魯達（智利） 世界和平理事會理事、智利著名詩人

朴正愛（朝鮮） 朝鮮擁護和平全國民族委員會副委員長，「加強國際和平」斯大林國際獎金得獎人

保羅．羅伯遜（美國） 美國著名黑人歌唱家

畢爾．沙哈布．曼茲．沙里夫（巴基斯坦） 巴基斯坦回教領袖、全巴基斯坦和平委員會主席、全巴基斯坦公民自由聯盟主席

委員（按國家英文字母順序排列）：

阿富汗 （未定）

澳大利亞 維克多．詹姆斯（兼） [illegible]夫人，大學教授

緬甸 德欽哥都邁，緬甸保衛世界和平委員會主席 宇巴迎，作家

加拿大 文幼章（兼） 賈蒙德．阿瑟．加德納，加拿大和平大會全國理事會委員、英屬哥倫比亞省和平委員會秘書、新聞記者 格萊絲．奈特夫人，加拿大和平大會全國理事會委員、合一教會工作者、婦女組織者

錫蘭 那拉維拉．達馬拉塔納，佛教法師、錫蘭和平委員會聯合秘書、丹伽羅語學者 頓．菲立浦．古納瓦地尼，新聞工作者

智利 巴勃羅．聶魯達（兼） 奧爾加．波布列特夫人，世界和平理事會理事、智利和平大會總書記 阿爾弗萊脫．第．阿達斯脫，退伍軍官

中國 彭眞，中國人民保衛世界和平委員會副主席 劉寧一，中華全國總工會副主席、中國人民保衛世界和平委員會秘書長

哥倫比亞 迪埃哥．蒙塔尼亞．庫艾拉博士，律師、大學教授 喬治．恩里克．巴約納，哥倫比亞全國和平委員會書記

哥斯達黎加 艾杜亞多．莫拉，哥斯達黎加全國和平理事會主席、經濟學家

塞浦路斯 斯第里安諾斯．傑柯維德斯，全塞浦路斯和平委員會總書記、「新民主報」編輯

厄瓜多爾 曼努愛爾．阿古斯丁．阿吉勒，經濟學家、大學教授

薩爾瓦多 哈辛多．卡斯特蘭諾斯．瑞瓦斯，新聞記者、薩爾瓦多和平委員會委員

危地馬拉 安東尼奧．克魯斯．弗蘭哥，律師、危地馬拉全國和平委員會主席

洪都拉斯 拉蒙．阿馬亞．阿馬多爾，新聞工作者、小說家

印度 賽福丁．克其魯（兼） 傑安．昌德博士，著名經濟學家、前印度政府經濟顧問 拉維．山加爾．史佛蘭姆．維亞斯，甘地信徒、農村改革工作者

印度尼西亞 蘇羅多，安塔拉通訊社編輯，印尼全國和平委員會宣傳部秘書 蘇羅梭，全印尼中央職工會中央執行委員會委員 拉蘇娜．蘇依特，國會議員、印尼婦女聯盟副主席

伊朗 柯拉姆．阿蒙因．拉希米安，前國會議員

伊拉克 加吉姆．艾爾．薩馬威，詩人、伊拉克和平委員會委員

以色列 賈可布．馬九斯，以色列和平理事會全國書記

日本 金子健太，世界工會聯合會執行委員、全日本金屬工會會員 南博，日本國立一橋大學心理學教授

朝鮮 韓雪野，朝鮮擁護和平全國民族委員會委員長、朝鮮文學藝術總同盟委員長 鄭聖彥，朝鮮擁護和平全國民族委員會委員 徐春植，朝鮮中央通訊社社長

高棉 （未定）

寮國 諾哈．馮沙萬，寮國自由民族統一戰線中央執行委員會常務委員

黎巴嫩和敘利亞 契克．穆哈默德．埃爾—阿契瑪爾，彼利亞宗教領袖

馬來亞 曾雪虹，小學教師

墨西哥 伊斯瑪爾．科西奧．維里蓋斯，醫生、墨西哥全國和平委員會副主席 拉法爾．洛培斯．馬洛，律師、墨西哥全國和平委員會組織秘書

蒙古 錫林迪布，蒙古保衛和平委員會主席、喬巴山大學校長

尼泊爾 （未定）

新西蘭 艾倫．柯特尼．蒙太施，新西蘭和平理事會全國書記 路易．艾黎，教育工作者

尼加拉瓜 勒恩．瓦拉達勒斯，心理學家、尼加拉瓜工人和平委員會委員

巴基斯坦 米安．伊夫提卡爾丁，巴基斯坦制憲議會議員、世界和平理事會理事 阿陶爾．拉赫曼，律師、回教領袖

巴拿馬 卡羅．第．皮爾奧．柏特里斯基，牙科醫生，巴拿馬和平委員會常務委員

菲律賓 馬里奧．泰臣布拉，工業家 馬紐爾．柯督茲，新聞工作者、詩人

泰國 乃巴色．頌順吞，作家

美國 路易士．惠吞，機械師、工會工作者 休．赫第曼，新聞工作者、退休種菓者、依莎貝爾．賽爾奈，教師、作家

蘇聯 瓦丁姆．科熱夫尼科夫，作家 德．庫．賀捷耶夫，烏茲別克蘇維埃社會主義共和國和平委員會主席

越南 黎廷探，越南保衛世界和平委員會主席 阮春水，越南新聞記者協會主席

秘書長 劉寧一（兼）

副秘書長 羅米西．錢德拉（印度） 全印和平理事會秘書長

龜田東伍（日本） 日本擁護和平委員會常任理事、大化學產業工會執行委員

科熱夫尼科夫（蘇聯）（兼）

奧爾加．波布列特夫人（智利）（兼）

路易士．惠吞（美國）（兼）

哈伊（巴基斯坦） 大學教授、全巴基斯坦和平委員會秘書

鄭聖彥（朝鮮）（兼）

反對電話按次收費
九龍旅業商會響應
決定日內致函電話公司

【本報訊】九龍旅業商會昨天召開常務會議，討論電話增費問題，決定響應九龍總商會的意見，反對電話按次收費辦法。並即席選出張大榮、許漢成、徐瑞光三人成立小組，共同負責研討，日內將函請電話公司收回電話按次收費之議。

旅業人士認爲：在目前工商各業普遍不景氣的時候，香港旅業因受環境影響，現已日趨下坡，較前一落千丈，假如按次收費一旦施行，不獨增重商人負擔，對於一般旅客更添不少麻煩，而整個旅業前途，將因而更受影響。

所謂電話按次收費，簡單的說，就是打一次電話算一次錢。通常是在公司裏裝置了自動記數機，將每一個電話打出的次數都記錄了下來，公司方面先規定一個每一個月或每一季的基本次數及基本收費數目，如果一個月或一季中打出的電話超出了基本次數，就要根據超出的次數，按次另行收費。至於打入的電話則不算，因爲打出的對方已經記下一次數了。實行這個辦法，還需要有技術上的準備，將來所規定的基數如何，收費標準如何，也還待決定。不過，電話公司董事長會一度強調香港的電話收費標準是「全世界最低的」，假使將來的按次收費辦法，眞是多少按照着倫敦的標準來算的話，那麼就算一天打出五次電話的話，一年就會加到三百元左右。這還只是指住宅用的電話而言。營業用電話的基數，無論是次數或收費，照說都會比住宅用電話爲高，而營業用電話超出的次數也一定會比住宅電話爲多，那麼用戶增加的負擔也必然的會更大。而且，按次收費的辦法實行以後，帶來的麻煩與不便是可以想像得到的。

災民困頓秋風裏
老弱婦孺啼飢寒
七百多名流浪災民仍無歸宿

【本報訊】九龍界限街陸軍球場上的災民臨時收容所十四日拆毀後，從收容所出來的災民，有七百多人昨天仍露宿在洗衣街、弼街一帶騎樓下，日來入夜以後，天氣轉涼，老弱婦孺，瑟縮在街邊，叫飢叫寒，情形十分悽慘。那些老弱婦孺，既無謀生辦法，又沒有錢租屋，只好行乞和等待救濟，其中有不少小孩因捱不住飢寒而生病了。許多災民都說：他們這種苦難，較今年四月剛受火劫時還要慘。

又訊：香港英政府市政衛生局主席彭德，在最近行政報告中說：上月有一千八百六十二人獲准還入「徙置區」，同時木屋區巡邏隊曾拆卸違禁的木屋、茅屋共九百二十五間。

平民屋現已建成六千九百間

報告說：香港平民屋宇公司所建的平民屋，在九月十九日舉行第二次抽籤，居留在界限街災民收容所的申請人，都已獲得租住大坑西、石山、東頭村的「平民屋」。

報告又說：自從遵照建築章程執行以來，已建成的「平民屋」共有六千九百間，其中一千九百六十九間，是標準形式，另有商店一百十五間、工場十一間、工廠八間，建築地點分在何文田、柴灣、摩星嶺、掃桿埔、石山等地。

爭枕頭打架
三男子被控
菜刀傷人坐監三月

【本報訊】三個男子爲了爭奪一個枕頭而打起架來，結果三人都被警方拘控。這宗案子昨天在中央裁判署審訊，被控用菜刀斬傷第二被告的第一被告蔡贊光，被判處坐三個月苦監。並因他前次犯案簽保未滿一年而再次犯案，加罰一百元或坐一個月監。第二被告何耀和第三被告陳希被控打架罪，何耀被判罰款三十元或坐監七十天。陳希被判罰款五元或坐監十四天。

警方主控昨天在法庭上說：本案的三個被告都是街邊熟食檔夥伴，晚上在檔位睡覺，發生打架的那天早晨，因爲第一被告蔡贊光把第二被告何耀的枕頭拿去[illegible]

二十一歲，南海人，住在大坑道木屋，（三）陳希，二十三歲，汕頭人，住在新填地街三四九號四樓。

業主控住客
欠租達五年

【本報訊】一個業主控告住客欠租五年，要求租務法庭判住客清還租金，並訂定租值。昨天租務法庭准許業主的請求，判令住客清償租金，並判定其租值。

被告名叫岑伯誠，是堅道三十四號二樓的住客。據說他是中國聯合公司經理，以前一向住在那裏，因爲他的姑母招郭氏與業主招彭氏有親戚關係，所以容[illegible]來未付租金，後來他的姑母死後，擬每月付租一百元，因業主不受，致積欠租金達五年之久。

據原告業主招彭氏述稱：在一九一四年她是該屋業主，後來一九三五年曾出賣該屋一半給她丈夫之妾，至一九四七年，又爲全屋業主，戰前她也住在該屋三樓，因爲她與招郭氏有親戚關係，所以一向不收她的租金。被告岑伯誠是招郭氏的姪子，同住該樓，岑伯誠並娶招郭氏之孫女爲妻。一九四七年六月招郭氏逝世，兩個月之後，她曾請羅文錦律師寫信通知被告，着其遷離該處，但被告覆信稱願付租金每月一百元，她不願接納，經戚友勸解，但她欲請被告付出合理租值，可是被告不允，所以提出控訴。

經雙方律師陳詞後，法官判令被告須清還欠租，並訂定租值，自一九四七年七月起至一九四九年八月，每月租金爲一百八十元，自一九四九年九月起，每月租金爲二百五十元，而現在的租金也訂爲二百五十元。

萬元失竊案
被竊尼龍絲襪布料
捕獲四男一女解庭

【本報訊】九龍尖沙咀加拿芬道三號新達絲襪行，在上月廿二日凌晨三時，失竊尼龍絲襪二百三十二對、各種布料三十六疋，共值一萬三千六百元。事後警方拘獲疑犯四男一女，昨天解送九龍裁判署審訊，分別控以破門行竊、串謀及接贓等項罪名。警方主控請求把他們押還警署四天再審。

五個被告控罪如下：（一）黃漢根，三十八歲；（二）朱永康，二十六歲，兩人被控九月二十二日在加拿芬道三號地下破門行竊；（三）汪泉，三十五歲，被控串謀行竊；（四）朱石囡（女），四十三歲，被控接贓布料一疋、絲襪九對；（五）馬廣陵，二十一歲，被控接贓布料三疋。

粵片武俠演員
曹達華被控告

【本報訊】粵語片武俠演員、友僑製片公司負責人曹達華，昨天被九龍消防局票控他未得許可，九月二十七日在嘉林邊道五百七十七號地段擅自藏有危險品醋酸約一百磅的罪名。據悉：這案定本月二十二日上午十時開審。

盜大砲配件
三人坐監一人罰款
起回配件三噸多重

【本報訊】赤柱砲台上月下旬，四次被人潛入砲台內，盜拆去一尊防守海口的大砲配件和爛鐵，共重三噸多，在上月二十七日那一次失竊時，有男子周耀佳，在砲台內逃走不及，被砲兵捉住，已經法庭判刑九個月。

上月底，警方又在香港仔海面拘獲四個盜竊犯，並起回大砲配件三噸重，案解中央裁判署審訊，昨天已經判決。

被告男子四人：（一）馬容，四十八歲，無職業，住在筲箕灣木屋；（二）石來，三十四歲，無職業，住在第三二一號艇上；（三）周耀燦，三十九歲，無職業，住在四號艇上；（四）馬錦棠，卅七歲，鴨脷洲大街二三四號祥和舊料店東主。第（一）、（二）、（三）被告被控上月二十一、二十三、二十六日之內，在赤柱砲台內竊去大砲配件和爛鐵，贓物尋回，各判入獄十八個月。第四被告原被控接贓物品罪，昨改控贓物來歷不明罪，由律師代表認罪。查失贓是在祥和舊料店搜出的，昨判發還陸軍部，被告罰款五百元。

七年沉冤終得償
海上梟雄入羅網
當年搶劫漁舟槍殺男女四命
逃生孤兒路遇兇手報警破案

【本報訊】一宗埋沒了七年多的海上謀殺大慘案，直到本月十四日下午，苦主無意之間與兇手狹路相逢時，才把這段秘密揭露出來。據說：這宗案子發生在港海鷄公灣附近，匪徒一共槍殺了四條人命，另有一人中彈後，死裏逃生。他就是本案的事主。但匪徒以爲他也死在一塊，沒料到冤家路窄，終有相逢的一日。現在事主已向警方報案，並且將一個疑兇拘捕了。

據說全案的經過情形，大約是這樣的：遠在一九四五年八月二十七日，那是日寇宣佈投降後的第十二天，但香港仍舊在日寇統治之下等候接管，這時的社會秩序便顯得非常混亂。苦主陳勇三一家是靠打魚過活的，他那時只不過二十歲，和他的父親兄弟一同住在一隻漁艇上。第二日的早晨，沒料到在八月二十七日帆到鷄公灣捕魚的時候，突然遇到一隻漁艇，艇上的人都拿了槍械，並強迫陳勇三的船靠攏過去洗劫一番。事後又怕他們上岸報案，便實行開槍，準備將陳勇三一家殺死滅口。可是當時陳勇三各人中彈倒下時，陳勇三並沒有死，他只受了輕傷，詐死倒臥。匪徒却沒有料到這一着，在行劫之後即乘原船逃去。

陳勇三見匪徒去遠，便負傷掙扎起來，眼見父母兄弟全家遇害，一時悲憤已極，勉力將漁艇駛回香港。但當時香港社會秩序混亂，且在日寇統治下，所以沒有報案。

事隔七年，陳勇三家的血海深仇始終不能伸雪。但事有湊巧，本月十四日下午，陳勇三在筲箕灣突然撞到一個男子，這男子就是和他有不共戴天的大仇人，他那敢放過，於是跟蹤在後。而這男子，也很機警，當他發現了陳勇三後，馬上滿臉笑容地迎上來，從袋裏拿了兩百元出來說：「大老，覆時嘅事唔好計啦，你攞住二百皮去使先，等我有錢時再送番一的你使。」而在這時，陳勇三又發現和這男子一道的還有兩個大漢，形勢實在不利，所以不便發作，只說：「眼唔得畀，四條人命只值二百皮？再畀番三百皮嚟先啦。」實在，陳勇三的這個要求是緩兵之計，這時他和這男子約好了時間、地點說親自去拿錢。

別後，陳勇三馬上跑到警署報警。據說：前天下午四時至五時間，警署派了一批警探，在筲箕灣海面一艘住家艇六二五×S號，抓到了一個疑兇。這疑兇名陳發娣，又名陳亞發，三十四歲，現由警方帶返警署訊問中。

香港革新會
定期開大會

【本報訊】香港革新會定二十三日下午八時半在半島酒店綠廳舉行本年度同人大會。該會已定當天下午七時半先舉行敘餐，後由主席具納報告會務，即按照大會議程討論及選舉下屆委員。至於該會年刊，也在同日發出。參加這次大會的人，可往惠羅公司三樓二〇六室達聯行與盧逢年君接洽。

英軍吉普車
撞傷一女孩

【本報訊】九龍彌敦道三二一號門前，昨天下午兩點鐘左右，發生一宗軍用吉普車撞傷小孩事件。傷者女孩名叫黃細妹，九歲，事後被送入醫院救治。吉普車的駕駛人據說是一個英國士兵。

「難民」買菜逞兇
糾衆圖打賣菜婦

【本報訊】一個年約四十多歲的外省籍「難民」，前天下午三時在香港仔鴨脷洲街市買一角錢青菜，買了後又嫌太貴，表示不要。賣菜婦人不滿，當時說了幾句閒話。不料這個「難民」，竟然扯着賣菜婦人來打。附近坊衆看不順眼，上前勸阻，那知也捱了幾拳，於是將衆人激怒了，要把他拉上警署，後來有人念他上了年紀，才勸解了事。

可是到了傍晚六時左右，那個「難民」帶來一些人，準備毆打那賣菜婦人，却找不到她。坊衆怕鬧出事件來，便找來一個懂外省話的人向他們勸說，表示願意補回數元菜資給他，那知這批「難民」竟不講理，還說今天一定要來「拚命」，結果不理睬坊衆的勸告，悻悻地率衆走了。

鴨脷洲的坊衆對「難民」的蠻橫無理，甚表憤怒，他們認爲鴨脷洲這個地方，是不容許有這樣作惡的「難民」的。

飼養豬牛羊
都要領牌照

【本報訊】香港英國政府市政衛生局十七日舉行例會時，將討論修訂公共衛生（潔淨）條例，規定市政衛生局得簽發養牛、養豬、養羊場所三種牌照，養牛場所牌照每年納費三百六十元，養豬及養羊場所牌照每年各爲三十六元。此外，規定養牛場所牌照於每年九月底滿期轉換，養豬養羊場所牌照於每年年底滿期轉換。

殺媳案今天宣判
老家翁痛哭作供
承認斬死兒媳但說神志失常
主控辯護律師一度展開激辯

【本報訊】灣仔洛克道家翁殺媳疑案，昨天在高等法院署易士庭續審完結，定今天上午宣判。

六十七歲的疑兇老星橋，昨天仍穿灰色唐裝衫褲出庭候審。當辯護律師傑田士囑他上證人台作供時，他自認爲基督徒，手中拿着一本聖經宣誓。

他宣誓畢，供說：他今年六十七歲，有一個長子是當警察的。死者是次子的老婆。七月十九日早晨，他起床後就到外面去飲茶，至九時回家，正準備生火燒飯，但火水爐內沒有火水，他便到火水罐裏去拿火水，可是火水罐裏的火水也用完了，於是和死者理論，不料一言不合，便吵起嘴來，死者罵他「死人頭」，他也罵死者「娘婦是帝」。當時死者是在廚房裏洗衣服的，他便一勁跑到廚房去整死者的嘴。這時偶見廚房的架上懸着一張刀，便一手持刀恐嚇死者，另一手仍繼續打她。

死者也不甘示弱，突然在砧板上抽出另一柄刀來（呈堂證物），他便將自己的刀拋棄一旁，再動手去奪媳婦的刀，兩人繼續糾纏，隨着死者向他下部踢擊，他因此又打了死者一頓。這時他已奪得菜刀在手，死者再來爭奪，並且用一塊洗衫板作爲武器向他毆擊，當死者第二次動手向他的下部踢擊時，並且說：「唔係你死就我死咯」，他被踢後頓覺疼痛，便揮刀斬死者。死者變手，手仍未放鬆，於是再用刀斬她。那時，他已神志失常，醒覺時，發現媳婦已經死了。當被告作供時，曾一度良心發現，痛哭失聲。

至此，傑田士大律師將被告當日在醫院所作的口供當庭宣讀，令被告細辨有沒有不對的地方。結果，被告指出口供中死者說：「你敢唔敢用刀斬我」一句錯誤，事實上死者並沒有這樣說。

此外，證人吳二妹所謂看見他在廚房內手持菜刀向死者揮舞，並沒有這一回事。他是在走廊上斬死者的。

此案的最末一個證人李寬，據說前因在醫院生病，不能出庭作證，但到昨天已經康復出庭。據她供說：「我當日曾聽到死者鄧慕清和被告老星橋吵嘴，並且曾見死者手執洗衫板追着被告，好像是想打被告的樣子。後來因爲我的孩子哭起來，我自己也很驚慌，以後的事情就不知道了。直到發覺死者已經死去時才知道出了事。」法官問李寬是怎樣知道死者已經死去的，她答：「是出房外時見到的。」

證人及被告作供完畢後，主控官余叔韶督察就法理觀點引證被告謀殺罪名成立，並與辯護律師傑田士一度展開激辯。

審訊至此，法官宣佈押候今天宣判。此案被告老星橋，六十七歲，住在洛克道一二一號二樓，被控在七月十九日早晨謀殺死者鄧慕清罪。

九龍法庭大審小販
一百多人被控無牌
有錢的罰錢無錢的坐監

【本報訊】九龍裁判署昨晨提審一百六十二個無牌小販，是十五日一天之內，警方在九龍深水埗、旺角、紅磡及尖沙咀等區拘獲的。其中有六個是尖沙咀區的無牌小販，因爲九龍裁判署的首席法官羅文浩曾在上週提出警告，說尖沙咀區的小販被拘後將要重罰。所以昨晨提審時，尖沙咀區的六名無牌小販每人被判罰款十元，其他各區的成年人每人罰款五元，小童罰款兩元，如果沒錢繳罰，就要坐牢一天。在拘捕這一百六十二個無牌小販時，警方並檢獲大批魚肉蔬菜，昨晨由法官判予沒收。

九龍裁判署翁司庭昨晨還審訊了八宗無牌販賣鮮魚鮮肉案。被告男女八人，是十五日在黃大仙附近被警方拘獲的。

開庭後，警方主控指出，那一個地區是沒有街市的。法官說：警方主要是反對他們出賣不新鮮的食物，但是如果這些食物是新鮮的，那就不見得怎樣值得反對；同時那個地區又是沒有街市的，因此說他們影響稅收，也是沒有什麼理由的。結果就判他們每人罰款五元，但是檢獲的魚肉約六十斤，則要沒收。

南洋展覽會章程
廠商會昨已通過
今天起至月底辦理報名

【本報訊】中華廠商聯合會在昨天下午五時，舉行第十屆工展會第五次籌備會議後，接着召開第十次理事會議、各業小組主任聯席會議，通過工展會有關事宜、組織南洋（星洲及印尼）展覽會及考察團章程等。除印尼考察團已在月前辦理報名經已滿額外，關於星洲展覽會及考察團已定今天起至月底止辦理報名。至於印尼展覽會仍有餘額，仍可繼續報名。

南洋（星洲及印尼）展覽會及考察團章程要項如下：（一）展覽會參加名額，預定星洲三百家，印尼二百家，以會員出品爲限；考察團名額預定印尼八十人，星洲一百人，以會員工廠代表、每廠一人爲限。（二）預定一九五三年三月在星洲舉行，四月在印尼耶加達舉行，會期每處十天。（三）參加印尼展覽會的費用按實支比例分攤，只限展覽概不售貨，先繳設一百元。印尼考察團團員每人先繳公費二百元，一切旅費及其他個人費用自理。參加星洲展覽會，每攤位先收費二百元，另按售貨價百分之五徵收附加費。參加星洲考察團每人先繳公費二百元。（四）由廠商會理事會於團員中選出團長一人、副團長二人，財務、交際、總務、秘書、陳列、宣傳各組組長各一人，組織執行委員會，全權辦理此次考察及展覽事宜。（五）護照由廠商會申請，逗留期間，星洲擬申請兩個月，印尼兩個月。（六）展覽樣品由廠商會彙集輸運，不負責運返本港。（七）印尼考察團報名已滿額，印尼貨品展覽仍可繼續報名，星洲展覽會及考察團現正開始報名，但已參加赴印尼者有優先權。

關於工展會籌備事宜，決定要項如下：（一）工展會會場各項工程由本月十八日至三十一日開投。（二）大會各部門預算，由總務會同各部門於一星期內擬妥。（三）協助各地華僑回港參觀工展會，函請黃爲修爲星洲聯絡委員，項康元爲印尼聯絡委員，謝俊英爲菲律賓聯絡委員。（四）東華三院在場內的義賣攤位商定爲一二〇、一二一、一二二、一二四、一二六等四個攤位。（五）一切承投工程由各該部門主任、正副主席、建設委員會同開票，倘發生取消票權，則交由籌委會決定。（六）大會各項證章交由宣傳部辦理。

今日天氣

中和東北風，轉東風。晴，冷。

工聯召開理事會議
揭發蔣幫分子暴行
擲石襲擊產院顯見殘暴成性
爲了社會安寧必須嚴懲暴徒

【本報訊】港九工會聯合會前晚召開特別理事會議，聽取十月十日遭受一小撮蔣幫殘餘分子搗亂的工會理事報告當日事件的經過。會上各理事對當日遭受搗亂的工會工人面對蔣幫殘餘的暴行，能鎮靜應付，嚴守秩序，表示敬佩，並致慰問。

會上各理事一致斥責殘餘蔣幫用石頭擲擊工聯會留產所及強迫別人掛旗、毆人行兇等暴行。理事們指出：「蔣幫的暴行是有計劃、有預謀的；如在石頭街、的暴徒，叫人掛殘旗，給兩元；在廟街的暴徒，叫人領旗上會，每個街坊上去的人就發給五元；在坪洲參加蔣幫『雙十活動』，小童每人發兩毛，派汽水一瓶，大人每人發五元，又發一餐，企圖到工會生事，正如每架單車插殘旗就發給三元，單車掛起『喪牌』（工友稱十月十日的花牌是喪牌）又有水砂一樣。有的暴徒迫人掛殘旗，講話唔掛旗就會有乜乜不利。有的迫着小販掛旗就無生意做。所謂『人心』，其實就是主子的津貼收買和恐嚇造成的虛假現象，[illegible]」

理事們說：「今年十月十日，蔣匪殘餘的破壞活動，變本加厲，簡直是同香港的治安開玩笑。[illegible]」

某工會的理事在痛斥蔣幫殘餘用石頭擲擊工聯留產所的暴行時說：「工聯留產所是醫療機構，即使在戰時都是不容許轟炸或襲擊的，但是殘暴的蔣幫竟然[illegible]」

[illegible]

警察墜海失機槍
水警截獲六艘貨艇　中途一艇被擊沉沒

【本報訊】前天下午二時卅分左右，水警輪第一號在鯉魚門附近截獲六艘貨艇，把它們押在一起，[illegible]

新界商號規模小
實難負擔登記稅
新界民政署長對此深感焦慮

【本報訊】香港英國政府新界民政署長戴斯德在他的今年第三季行政報告中承認：「新界商號對此感覺極度焦慮。」[illegible]工商處開徵商業登記稅以後，使一般中小型商店極感彷徨，因爲值[illegible]與大商行負擔同樣數額的商業登記稅每年二百元之鉅，實屬不勝負擔，尤其顯著，因爲新界商號多屬小規模者。新界各區商會代表曾數度集會[illegible]商業登記稅。[illegible]爲止，尚未圓滿解決。戴斯德的報告也說到雖然已經解釋了官方是[illegible]記稅之權的，但也不過「將此焦慮稍爲減輕」而已。

蔣幫諜報人員
被控意圖謀殺
高等法院定今天提審

【本報訊】前蔣幫「諜報」人員陳保平（又名陳順），被控傷害他人身體意圖謀殺案（按這血案發生於七月十三日，詳情曾誌七月十四日本報），定今天在香港高等法院審訊。香港高院今天提訊的刑名案，還有鍾華、鍾榮被控謀殺案（即八月二日發生的豬毛山謀殺案）、加拉查被控謀殺案、謝秋宋（又名謝麻排）被控傷害他人身體意圖謀殺案、周滿（又名劉汝耐）被控糾衆行劫案、洪錦元被控謀殺案等。

東方中學爆炸
玻片傷了八人
實驗製氫氣發生意外

【本報訊】羅便臣道八十六號東方中學高中二年級課室裏，昨午十一時發生爆炸，結果師生八人受傷，後電九九九召救傷車送往醫院救治。據說傷勢不重，八人僅面手受傷。

據悉：昨天上午，東方中學高中二年級學生上化學課，由化學教師領導學生進行製氫氣的實驗，不料正在實驗中，突然發生爆炸，玻璃碎片橫飛，其中八人當堂受傷。受傷的化學教師名叫李錦業，四十歲。七個受傷的學生是：馮秉樹，十八歲；葉潮良，十七歲；司徒兆芬，二十歲；張忠昌，十七歲；李業順，十八歲；何成全，十九歲；葉煥雄，十九歲。

愛女墜樓斃命
婦人悲痛吊頸
澳門昨發生兩宗自殺
另一香港客服毒昏迷

【本報訊】澳門十六日消息：澳門十六日發生兩宗自殺事件。一個婦人因懷念死去的女兒，感到人生無樂趣，吊頸斃命；一個由香港去澳門的旅客男子，在酒店服毒，經洗胃後尚昏迷不醒。

吊頸自盡的那個婦人名叫林銀娣，二十五歲，住在大三巴斜路十五號三樓；丈夫姓馬，是天珍布廠的工人。他們兩夫婦養有兩個女兒，大女叫馬鳳玲，三歲；次女叫馬女，五歲。

可是在本月十三日下午五時，馬鳳玲這個天真可愛的女孩子，不幸墮樓死去，因此林銀娣感到十分傷心，整天淚漣漣，茶飯不思。當時她的丈夫雖然多方安慰她，但她並沒有把心頭放開。不料她在十五日下午，便獨自一個人離家外出，當晚沒有回家，寄了一封信給她的丈夫，大意說：你不要掛念，今後好好照料小孩子等語。

[illegible]

男子名叫張少華，二十五歲，他是在十六日下午由香港搭金城輪來澳[illegible]

購採
愛蘭百利
火炬牌
麥精魚肝油
之四種絕好理由
❶ 謹向各界介紹本廠最佳之貢獻
❷ 此魚肝油及麥精皆本廠提煉保証滿意
❸ 成份精純滋養豐富
❹ 鮮甜美味一試便知
兒童愛服
愛蘭漢百利有限公司出品

經濟新聞

信孚銀行週轉不靈 昨天通告暫停營業

主要係做金山莊存款押匯生意 美國禁運金山莊業務一落千丈遭受影響

【本報訊】繼西南興業銀行停業之後，昨日又有一家小規模的銀行貼出「資金週轉不靈，暫停營業」的公告了。

這是華僑資本經營的金融行號，名字叫信孚銀行有限公司，地址在德輔道中二百三十一號。信孚銀行的主辦人是台山華僑，經理人姓鄧，他們本來是做金山莊生意的僑胞商人，後來才集資設立信孚銀行，開業不過數年，一向主要的業務是做金山莊的存放、押匯等生意。

但出毛病的也正由於它與金山莊的命運太息息相關了。自從美國實施禁運之後，跟着美國一次又一次地限制，以致拒絕金山莊辦貨到美洲去，使本港金山莊大受打擊，營業一落千丈。因此，該行被拖欠和積壓的款項不少，業務遭受嚴重影響。

據說這家銀行的資本不過一百數十萬元而已，銀行也是自己，勢孤力弱，又逢禁運的打擊，處境已日見不妙了。一說該行因兼營的「副業」，也受了損失。近日提款的人多了，一時應付不來，終於在昨日十二時左右，宣佈「暫停營業」。

與此同時，代理該行交換票據的某銀行，因「風聲」不對，以及該行所存保證金已用光，故於昨日向各銀行發出通告，說它不再負代理該行交換票據的責任，並聲明從通告時起，希各行勿再收受該行的支票。

又悉：昨日該行停業的消息傳出後，許多金融行號都互相撥電話探詢實情。但因該行平時與各銀行及銀號無何來往，彼此多推說不知情。正因為這是一家規模不大的銀行，故它的停業，對同業的牽累不大。

兩家商號在美資金 突被美國施行凍結

【本報訊】美國凍結香港商人資金的消息，昨日又一次震動了本港商場。

傳說遭遇凍結資金的行號有兩家，其中一家是銀號，另一家可能是「洋行」，但有人說亦是銀號。已知受凍結資金的一家銀號，據說兩年來因做美匯生意，賺過二百多萬元。

有一個經已證實的消息，就是：昨日從美國拍來的電報，一般都比平常慢了幾個鐘頭。這是因為美國自前年無理凍結本港不少商人的資金之後，再一次對港美間的商業匯兌嚴加阻礙。那些電報所以遲到，是因為美方突然加強檢查的結果。

消息傳出後，本來的低氣壓瀰漫的本港美匯市場，美匯市價突然起了波動。

港製籐器品質雖好 美國人想買也無力

目前輸美比禁運前減半數以上

【本報訊】籐器運銷美國每況愈下，商人表示生意雖然有得做，但情形正如嚼「雞肋」，食之無味，棄之可惜。

據對美貿易商透露：由於禁運以後，原來經營別種貨品輸美的金山莊行都向籐器着手，結果生意固然給批薄了，而美國的納胃有限，去貨一多，市價跟着下跌。他說，估計每隔幾個月，就會遭遇一次這樣的情況，因此，原來有分把錢薄利可圖的生意，遇着當地價跌的時候，就更傷腦筋了。

籐器是目前美國仍許輸入的一種貨品，據說總值佔現在港貨輸美的首位。在近兩月來，外銷數值仍保持每月百餘萬港元左右。但據貿易商指出：現在比禁運前的輸出數量相差頗遠，大件籐器（傢具等）約減了一半，小件籐器（日用品）減了八成之多。因為美國一般人的購買力也低了，有些人本來很想買的，但一般生活費增高以後，他們就變成心有餘而力不足了。

輸美國手工製品 所用原料係港貨

華安商會列舉事實證明 美官昨到港要調查一番

【本報訊】由美國政府派遣來港「調查華貨製造情形」的一名美國官員，昨天已到達此間。這個官員叫施路華，是美國「中央儲備股」的代表。美政府之所以要派員來港調查加工製品的生產過程，就是因為它不相信由港輸美的貨物，是用本地原料製成的。同時，它也不認香港政府發給商人的「原產地證明書」是有效的。

就是這樣，已使得本港的三百多家的金山莊業務備受打擊，也使得許多靠胼手胝足來過活的工人失了業。

昨天，本港華安商會（由各家金山莊組成的一個商會）分別發出了兩封信，一封是送給港府工商業管理處處長的，另一封則送交駐港美國領事館。這兩封信都提到要美國政府放寬港貨進口的請求。同時，信中又列舉出許多具體事例和數字，證明絕大部份由港輸美的貨物，其原料都是採自本地的。

在送給美國領事館的那封信中，華安商會表示，「此次之請求已盡最大之努力」。言外之意，也就是說港商已用盡了一切辦法，今後港貨能否輸美，就要看美國政府的態度能否轉變了。

食家的好消息 五蛇羹出籠

二元半也有交易

【本報訊】香港人都有這樣的一種「靈感」，一談起秋風，就會聯想到「三蛇會」這種補品來。而做這種生意的商人，也是很會迎合顧客心理的。因此，像「秋風起矣，三蛇肥矣！」這一類的廣告，眞可說是盡人皆知的了。

昨晚，大道中有一家酒家，就已經把各種「蛇羹」的價目在門前標貼出來。一般來說，價錢還不算太貴。比方甲種的原桌蛇羹，每席就只要一百洋，乙種的更只沽八十元。至於小窩的「特製龍虎鳳會五蛇」，價錢就更是「平民化」了，只要兩塊半錢；中窩和大窩的則分售五元和十元。對於「好此道者」的食家來說，這未嘗不是個好消息吧。

廣州商情

新藥市暢俏 化工原料仍好

【本報廣州十六日電話】本市今天市況：化工原料市仍暢。英國碳酸，每公斤成七五、〇〇〇元；湖北皮油新貨上市，每市擔成六一萬；法國二氧化鈦供多銷暢，價略回落，每公擔成三四〇萬；英國黃血鹽鉀，每公斤成一八、五〇〇元；德國黃花士茶鎖跌，每磅成五、七〇〇元；英國直接蛋貨，成一、三〇〇萬；荷蘭B鹽基藥粉和德國酸性藍染料交投活躍。英國羅裝攻紅精，成二〇七三四萬（市擔計下同）紅均有新鱗，前者成八七〇萬，後者成七六〇萬。

五金市仍旺。三吋黑水管每噸成一、六八〇萬；廿二號鉛水線每噸成一、七〇〇萬；沉靜已久的廿九號矽鋼片，成交大宗，每噸三七〇〇萬。

默克廿萬西林針銷暢價堅，每支成五、五〇〇元；蘇化規乃丁粉瓶（千裝）成廿五萬，升一萬；蘇化那米粉每磅成四五、〇〇〇元，漲三、〇〇〇元；暹羅方每磅跌二、〇〇〇元，成一八、〇〇〇元。樟油每市擔成六二萬。桂油疏暢。茴油少成，桐油價穩。

本報特寫

西南銀行停業前後

· 本報記者 ·

十四日宣告停業的西南興業銀行，連日各報以種種不同的說法報道，有人甚至將它說成是一個無人的「空殼」。可是，前昨兩天中，這個「空殼」却每天都載着不少的人，其中有許多是該行的高級職員，他們在上下午均有到行料理善後的事務，希望盡快使事情有個解決。

仍與律師商量中

據側面的消息說：在西南銀行停業的第二天晚上，一部份債權人曾至該行某高級職員家中，談論如何清還債務的事情。

原來黃儉翊只是該行的代董事長，眞正的董事長為韓某的原配，她現在星洲。據說該行有關負責人已去電星洲，請她委派專人召開董事會議。但如董事會議召開不成，則改開一股東大會，如股東會議亦開不成，便將委託律師辦理債務，債權人直接向指定律師登記。

在十五日，該行某高級職員已派人與某律師商量有關事情，直至昨日下午止，該行某負責人說：目前仍與律師商量中。

行內東西如舊

昨日該行除掛去停業的公告板之外，行內的東西依然與往日無大分別，外傳有黑小房車搬去電風扇、賬冊、傢具等物，似與事實不符。

該行存在某代理交換行的保證金，直至上週末止，還有七萬多元，一說除補稅款六萬元外，尚餘保證金僅得萬多元，因該行停業影響，此款至今未被動用。

傳週末那天，該行有一部份票據尚未結算完畢。又傳有一家銀行在本港的銀行，曾在該行停業的當天晚上開會。但事後仍無法證實這個會議是否與該行停業有什麼關係。

與大陸無關

因為這一家銀行的停業，外表看來是太「突然」了。因此關心的人都很注意，一些別有用心的報紙，也乘時造謠一番說：西南銀行的停業是因為「中共統制外匯」，又說什麼是「中共控制在港資金，致無法週轉」。

對於這種謠言，正如熟悉該行的人說：這種不負責任的報道，實在是「離晒譜」的。

該行總行在香港，向沒有分行在大陸。該行除在本港做些金鈔及購存貨物生意外，並不做大陸生意的。就是在香港，該行也向來沒有與大陸商人在港銀行有來往，更向來沒有與大陸國家銀行有任何來往。故所謂「統制外匯」或「控制資金」等等，只是反動報的惡意中傷而已。

停業的造因

提起該行停業的原因，該行某負責人很肯定地說：完全因為放款收不回，提款的人多，資金週轉不靈所致。

有一些側面的材料，也許可以為「資金週轉不靈」做個註腳的。

據說該行預定資本總額雖有三百萬元，但實收資本僅得一百五十萬元，存款一共不過六、七十萬元。可是放出去的款項却有一百八十萬元之多，這些放款約值得數十萬元可以收回的。

在最近兩週來，據說提款的人頗不少。一說資本人的錢及個人的放款均早已收回，直至上週五，單只是某一商人便提去款數萬元。

把這兩種情況對照看看，顯見停業不是沒有關係的。

慢慢中「陰乾」

自從美國禁運及凍結資金之後，黃儉翊便時常對人說：「很多銀行在『陰乾』中。」顯然，該行也因此不免一直在「陰乾」。一個每月二、三萬元開銷（最多時還不止此）的銀行，在長期沒有什麼正常的銀行業務可做的情形下，其結果如何是可想而知的。該行在去年四月左右裁了一大員，外傳該行職工最初八折支薪，後降為七折，再降為五折，似與事實接近。

金鈔買賣失利恐是有一部份道理的。有人說其購存貨物也因「管制」而損手，並說如毛條，入價為七元，出價不過四元多。

在這種種情形下，停業就不是一件偶然的事的了。

事前並未「討救」

有些別具用心的報紙說：事前黃儉翊曾向別些銀行「討救」，但後來的事實證明了：黃氏並沒有向任何其他銀行「討救」過。該行的高級職員，也認為那些報紙發的是無稽之談。

黃本是一個有學問而富有銀行經驗的老銀行家，平日待人態度和藹可親。這次黃「出走」前，據說庫房裏還存有一部份現款，但他也沒有動用。據他的一位密友說：黃在上週五（十日）離行時，提到銀行業務，曾落下了傷心的老淚。可見早在十四日之前，該行總經理已佈置好一切停業事情的了。

日看中印尼椰乾 今天派員去考察

對鐵苗樹膠木材亦想要

【本報訊】駐港印尼總領事館前天發表了一項公告，說日本的椰乾考察團即將前往印尼。該公告引述印尼高級官員的意見說：日本擬用低價來購買印尼的椰乾。

除了於最近簽訂的一項商約內，規定印尼以一批價值三百七十五萬美元的椰乾賣給日本之外，印尼尚未接到來自日本的肯定的買賣合約。

日本現時正缺乏椰乾，她的存量預料只能用到十一月份。

印尼椰乾的最大主顧是西歐，每月的購買額約在三千噸，價錢是每噸F.O.B.七十一先令。

這一價格合每噸一八六美元，而日本則只是出價一五五美元。

【合衆社東京十五日電】一個以私人性質組成的商務考察團，將於十月十七日離開日本前往印尼，這個考察團將對當地的椰乾市場視察一番。這一考察團亦將觀覽到各種可由印尼輸往日本的商品底市況。

他們負責調查的主要工業部門，是椰乾、鐵苗、生樹膠、木材、鎳、糖和食鹽等。

日本通商產業省經已發表聲明，說這個商務考察團雖屬私人性質，它仍將盡力與日本官方合作。同時，如其可能的話，通商產業省將派出一名官員隨同該團的二十人出發。這個考察團亦將對印尼提出准許日本船隻進口的要求。

日設外匯貸款 輸入印尼物資

【合衆社東京十五日電】日本銀行計劃局今日宣佈：為了促進自印尼輸入物資，將設立一種以五個月至六個月為期的外匯貸款辦法。可以領得這種外匯貸款的入口貨，將包括有生樹膠、花生、椰乾、棕櫚油和紅棉籽、鉻塊、原油和木材等，這些都是日本向印尼購買的主要貨品項目。

油料和木材的貸款期定為五個月，其他物資則為六個月。

觀察家相信，這一貸款制度的設立，將使得日本可從印尼輸入價值三千萬美元的物資。

開門七件事

主要物品零售價（單位港幣元）

十月十六日（以中央市場價為準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	五．八〇	多瓜	一斤	〇．三〇
豬肉	一斤	三．四〇	番茄	一斤	〇．八〇
中鷄	一斤	三．八〇	白菜	一斤	〇．四〇
鴨	一斤	二．四〇	芥蘭	一斤	〇．八〇
鵝	一斤	三．六〇	菜心	一斤	〇．七〇
中蝦	一斤	二．四〇	馬鈴薯	一斤	〇．三五
紅衫	一斤	一．六〇	白糖	一斤	〇．七五
鮫魚	一斤	一．八〇	花生油	一斤	一．八〇
鯇魚	一斤	一．六〇	油粘米	一斤	一．〇〇
鷄蛋	十隻	一．五〇	麵粉	一斤	〇．八〇
鴨蛋	十隻	一．五〇	河柴	擔	一〇．五〇

說明：鮫魚每斤漲二毫，中鷄漲一毫，白菜、菜心內地運來增多，每斤跌一毫。

大陸製生鐵鑊 暹客買了千隻

【本報訊】一批從大陸運來的生鐵鑊，昨天成了一千隻。

據經售商行說：這一批鐵鑊係月前運到的，自從去年來過一批以後，一直到今年七月間才有貨繼續供應。

這批東江產製的生鐵鑊，係由暹羅客買去的，成交價錢是按貨色的大小而定，一些叫做佛龍和柏龍的貨色，（直徑在二尺以上）每十隻售一百零三元五毫；加大一尺八寸，每十隻售八十一元；洋裝八號貨每十隻售三十四元；九號貨每十隻售四十元；十號貨每十隻售四十五元。計柏龍賣出四百隻；洋裝九號和十號貨各賣出一百五十隻；佛龍、尺八、洋裝八號等三種，各賣去一百隻。

玉糠青豆市爽

買家分別各購去三百噸 洋行吸進桂皮達二十噸

【本報訊】外客絡繹臨場，昨天土產交投暢旺。玉糠、青豆兩種貨物在星、台客捧場下，市呈俏爽。桂皮和蓖麻籽未甘落後，先後各成數十噸，價轉軟順。

洋行落手扯吸，八十四裝和六十裝的西江桂皮，同時各貿出二十噸，八十四裝成每擔六十四元五毫；六十裝成每擔六十元。據悉：北非方面的居民，喜歡拿桂皮、青茶葉、薄荷、糖、哥啡等東西混和一起，放在鍋裏和水滾來喝，桂皮、青茶和薄荷，大都是我國的土產品。

一批欠油的蓖麻子，舊貨有六十噸成交，價錢是每擔五十二元。

開封青豆在正常的狀態下貿出三百多噸，昨天市上賊價仍亂，急待週轉的貨主，每擔低沽三幾毫亦勉強做成，惟此種低拋現象並不普遍。成交的最高價是蔴包裝現貨每擔四十五元二毫；一週花貨成每擔四十四元七毫；草包貨成每擔四十三元，小粒青豆，有卅噸成每擔四十一元七毫。

天津紅豆自有新貨登場後，買主心理慮怯，故價一再挫落，漢陽船花貨有七十包拋出，成交價格是每擔七十五元五毫。

糠類未甘後人，同日貿出三百三十噸，其中麥糠一百二十噸；玉米糠估二百一十噸，六星期粗片麥糠成每擔十八元五毫；三天期碼頭交收的漢口貨成每擔十七元五毫。新長沙玉糠，成每擔十八元二毫；七天花貨亦成每擔十八元；湘潭貨則成每擔十六元一毫。

湛江黑芝蔴，本地客吸入五噸，成每擔八十元，在以前它曾一度售八十六元的。暹羅生仁二百包同時貿出，成每擔六十八元。

四川白蠟再成一件，價錢仍是每擔七百二十元。

買客仍擠擁 藥品銷售多

部份製藥原料現貨疏

【本報訊】在外客的積極搜購下，歐洲出品的製藥原料和法國製的抗菌劑，連日都有相當數量成交，其中有大部份是近期花貨。因為經過買客的長期吸購後，現貨已極呈疏渴了。

定下週末抵埗的蘇化太素粉，昨有兩噸以每磅廿元四毫的價格成交；下月初交收的，則每磅十九元五毫。蘇化太仙粉，也有數百磅交易，價為每磅七十二元五毫。現貨則按高五元。原訂價為每磅六元二毫，進日也有的非那士丁粉貨，價錢依然是六元八毫。

快將抵港的法國鐵石牌肺針，昨有萬支放盤求售，要價每支二元五毫八仙至二元六毫。因為買客嫌價錢太高，結果未有成議。成本合每支二元五毫的法國治必效肺針，在來少求多的情形下，昨天已漲至每支四元三毫；近期花貨也要三元八毫五仙。與此相反的美國默克廠出品的一九五四年白盒肺針，由於外客停止購入，市價已直由月前的每支六元九五，跌至四元一毫，而且還慘銷不出去。

電車股票 價錢報昇

【本報訊】電車公司的股票，昨天成交很多，價錢也節節上升。外埠、船塢和牛奶公司等公用事業類、地產公司股票的情形，亦復如此。電車公司全日共成出一萬九千股，價由每股廿元三毫、廿元四毫直漲至廿元五毫、廿元六毫。

香港電燈成出四千八百六十六股，上午的成價是廿二元八毫和廿二元六毫，下午則走上廿三元。

牛奶公司成出二千九百股，早市成每股十九元五毫和十九元七毫，午後則升至十九元八毫和十九元七毫。

[illegible]遇派息的消息發表後，股價反告下跌，這是因為買客的縱放，會德豐漸轉疲弱的緣故。全日共成出二千四百股，價由早市的四十四元七毫五仙跌至收市的四十四元，這是全日的最低價。

英青銅片 廠家訂數十噸

【本報訊】製風燈用的十號至十二號青銅片，此間工廠繼續向英國訂入數十噸。這種英國原料的價，依然維持在每噸[illegible]，香港三百三十元的水平。正是因為它的價錢比加拿大貨和日本貨都來得相宜，所以廠家才願意訂購。

津生油有新盤

【本報訊】隨着青島生油之後，天津生油昨已有花貨盤口放出了。

兩度蔴的天津生油定十四天期交收的期貨，成交三十噸，淨油價成每擔一百二十二元五毫。印度貨市沉寂，暹羅蔴裝生油則有八百元[illegible]。

[illegible]瞞貨出，新特種長頸鹿牌成每擔一百五十八元，買出二百箱；五鶴牌分成每擔一百二十四元和一百四十七元兩貨；金星牌舊貨，則成每擔一百三十六元，兩者成三百箱。星洲食用椰油貿出十噸，成每擔九十六元。

匯豐美匯牌價掛低

百港元增零點零六二五美元 緬甸匯牌價亦同時改變

【本報訊】正當市場盛傳美匯調度遭受嚴格的阻礙聲中，本港美匯掛牌價及銀行買賣價，均同告變動。

匯豐銀行美匯掛牌價由每百港元兌一七．〇六二五美元漲至一七．一二五美元，漲〇．〇六二五美元。

與此同時，緬甸外匯掛牌價由八二．一八七五處比改為八二．五處比，每百港元增〇．三一二五處比。

【又訊】銀行美匯買價由一七．一八七五美元漲為一七．二五美元。

美匯賣價：電匯單一七．五美元，天期匯票一七．五六二五美元，六十天至九十天期匯票一七．六二五美元。

加拿大匯買價一六．六二五加元，賣價一六．八七五加元。

傳調度受阻 金鈔突起漲風

美電一度攀過六二四

【本報訊】因傳美匯調度受阻礙，昨日本港金鈔一致起漲風。美電開市六二二．[illegible]五，收市六二三．七五，最高六二四．五，最低六二二．五。美元開市六一九，最高六二〇．五，最低六一九。K金開市二八七，收市二八八，最高二八九，最低二八七．八七五，去息三毫。場內交收四百兩。澳金開市一二五，收市一二五．七五，最高一三〇．一，最低一二五．二五，加息七仙。

截郵時間表

今日

平郵

地區	時間
中華人民共和國、澳門	上午九時半、下午二時、六時
越南、台灣、馬來亞、日本	正午十二時

空郵

地區	時間
日本、加拿大、美國	上午九時
台灣、日本	下午二時
台灣、沖繩、日本、美國（西部）、加拿大	下午四時半
暹羅、緬甸、印度、巴基斯坦、錫蘭、中東、非洲、英國、歐洲、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭	下午六時

明日

平郵

地區	時間
中華人民共和國	上午九時半、下午二時、六時、下午五時
澳門、朝鮮	上午十時
台灣、馬來亞、印度	下午一時

空郵

地區	時間
菲島、關島、檀香山、美國、加拿大	上午八時
美國、加拿大	下午三時
越南、法國、法屬西非及北非、暹羅、緬甸	下午四時半
日本、印度	下午六時

三鐘啤酒 A.P.B.

大衆必備良藥 保濟丸 主治：痧氣、肚痛、四時感冒、腸胃不適、消化不良 各處有售 李衆勝堂創製 用途廣功效大

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時12分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
[illegible]	[illegible]

滬粵客車簡明行車時刻表

直快10		站名		直快9
下午16·19	到	上海	開	上午12·25
28 / 12·10	開到	杭州	到開	16·18 / 33
52 / 7·42	開到	金華	到開	20·53 / 21·03
47 / 21·31	開到	向塘西站	到開	7·01 / 17
23 / 12·01	開到	株州	到開	16·11 / 82
9·05 / 23·57	開到	[illegible]	到開	19·19 / 38
0·12 / 23·45	開到	[illegible]	到開	4·00 / 15
18·05	開	廣州	到	10·11

廣深 粵漢 京漢客車開行時間表

線	站		時間	站		時間
廣深線	深圳	開	14·00	廣州東	開	上午7·50
	廣州東	到	18·40	深圳	到	12·33
粵漢線 快客	廣州東	開	23·55	武昌東	開	23·55
	武昌東	到	5·01	廣州東	到	5·13
粵漢線 普客	廣州東	開	上午6·55	衡陽	開	5·50
	衡陽	到	0·03	廣州東	到	22·34
京漢線	漢口	開	9·36	北京	開	12·50
	北京	到	16·23	漢口	到	19·19

港澳線輪船航期

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
德星	每日午夜十二時	每日下午一時半	大業	20545
佛山	（停航）		元安	25719
東[illegible]	每日下午十二時	每日上午十一時半	[illegible]	32555
[illegible]	每日下午十二時	每日上午十一時半	[illegible]	24737
[illegible]	每日下午二時	[illegible]	[illegible]	20574
大來	每日下午三時正	每日下午三時正	[illegible]	26719

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
日之丸	Hino Maru	日本	17日	東方
奧連打	Olinda	星洲	17日	鐵行
比魯士	Peleus	歐洲星洲	17日	太古

入口船期預告

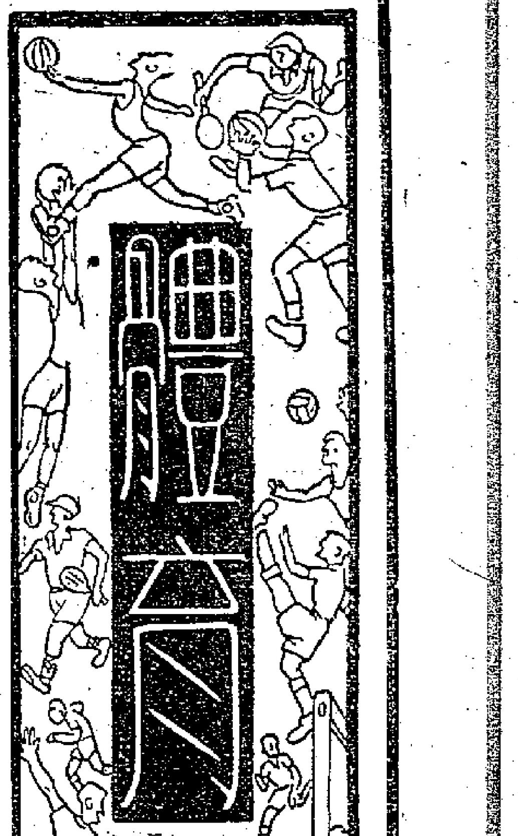
船名	西名	開來埠名	日期	公司
花蓮	Hua Lien	基隆	18日	德忌利士
羅蘭馬士基	Laura Maersk	美國	18日	捷成
漢陽	Han Yang	天津	18日	太古
樂生	Lok Sang	加城檳榔星洲	18日	渣甸
利來	Akron Lily	高雄	18日	維記
曉生	Hew Sang	山打根	19日	渣甸
海南	Hai Nan	蜆城	19日	太古
新加坡	Singapore	英國星洲	20日	太古

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
雲南	Yunnan	上海	17日	太古
安娜馬士基	Anna Maersk	日本美國	17日	捷成
[illegible]	Shengking	[illegible]	17日	[illegible]
[illegible]	Tjisadane	[illegible]	17日	[illegible]
[illegible]	Sanblas	[illegible]	17日	[illegible]
[illegible]	Ormara	[illegible]	17日	[illegible]
[illegible]	City of Manchester	[illegible]	17日	[illegible]
[illegible]	Kuo Chi	[illegible]	17日	[illegible]

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
新安	Sunon	西貢	18日	和記
奧連打	Olinda	日本	18日	鐵行
日之丸	Hino Maru	曼谷	18日	東方
[illegible]	Hydralock	金山	19日	[illegible]
樂生	Lok Sang	日本	19日	渣甸
花蓮	Hua Lien	基隆	19日	德忌利士



全國乒乓球賽閉幕
姜永寧終榮獲冠軍
女子組孫梅英冠軍李林書亞軍
男子組馮國浩亞軍楊開運第三

【本報北京十六日專電】全國乒乓球比賽大會十六日賽畢閉幕。中南（廣東）姜永寧以七戰六勝獲得男子冠軍，中南（廣州）馮國浩五勝獲亞軍，三四名是華東的楊開運和歐陽維；女子組中東北華東各佔二名，冠軍是華東孫梅英，亞軍東北李林書，第三華東柳碧，第四名東北邱賓雲。大會最後舉行簡短閉幕式，並頒發獎品。

公開泳決賽成績好
三項競賽創新紀錄
戚烈雲破百碼俯泳紀錄

【本報訊】全港公開游泳錦標賽，昨天下午六時在域多利會泳池舉行第三日決賽，明天最後一日決賽後，便告全部完畢。昨天決賽成績頗好，九個項目中有三項創新紀錄。女子四百碼自由式接力，首、次兩名都能打破舊紀錄，第三名却向舊紀錄看齊。這是本屆決賽以來最好的收穫。

男子組創新紀錄的計有：四百四十碼自由式首名張乾文，以四分五十八秒正刷新他預賽時的四分五十八秒四的紀錄；一百碼俯泳甲戚烈雲以六十八秒八，縮短他在預賽時的六十九秒八的全港最高紀錄。

女子四百碼自由式四人接力泳首名西青隊以四分卅九秒二，打破上屆由黃玉冰、馮凝姿、郭麗紅、徐少玲四人所創的五分二秒八紀錄；次名幸運隊也以四分五十九秒四破舊紀錄；第三名域多利會隊則跟上屆紀錄一樣。

競爭得最熾烈的是女子五十碼自由式，首名施依梁僅以一掌之微擊倒芝露斯。

男子八百碼自由式四人接力泳，起初中青一路佔先，但輪到第四人下水時，却被幸運、鐘聲兩隊後來居上，只得第三名。

昨天決賽成績如下：

男子四百四十碼自由式：㊀張乾文（幸運），四分五十八秒正（破紀錄）；㊁林金城（海天），五分卅四秒六；㊂黃朗開（幸運），五分卅七秒四。

男子一百碼俯泳甲：㊀戚烈雲（中青），六十八秒八（破紀錄）；㊁蘇智禮（南華），七十五秒正；㊂袁沛穠（幸運），七十五秒六。

女子五十碼自由式：㊀施依梁（城會），卅秒正；㊁芝露斯（西青），卅秒二；㊂黃玉冰（幸運），卅秒八。

女子一公尺跳板花式跳水：㊀麥林瑪（西青），四五·五二五分（此項只得一人參加）。

男子一百五十碼仰泳：㊀張乾文（幸運），一分四十八秒二；㊁沈錦昭（東方），一分五十二秒八；㊂陳卓華（南華），一分五十五秒六。

學童一百碼自由式：㊀陳永琪（新法），六十秒零六；㊁唐長勝（新法），六十二秒正；㊂唐永泉（新法），六十四秒正。

女子一百碼俯泳甲：㊀郭錦娥（中青），八十三秒八；㊁林杏芳（海天），八十九秒六；㊂吳玉珍（南華），九十一秒二。

男子八百碼自由式四人接力泳：㊀幸運隊（徐亨、張威林、吳年、張乾文），九分九秒正；㊁鐘聲隊（黃卓煦、鄧天明、梁榮智、葉九），九分十一秒八；㊂中青隊（林若雅、劉錦波、梁華、蔡利恒），九分卅一秒二。

女子四百碼自由式四人接力泳：㊀西青隊（日芝露斯、鷗臣、賓度、J芝露斯），四分卅九秒二（破紀錄）；㊁幸運隊（黃玉冰、盧惠嫻、陳倩宜、陳靜梅），四分五十九秒四（破紀錄）；㊂域多利會，五分二秒八（平等紀錄）。

猛虎來香港　足聯商對抗

【本報訊】華人足球聯會於今天下午五時卅分，假座思豪酒店餐廳召開執委特別會議，議程中將討論關於足球總會發名譽入場證的事，及遴選本月廿七日對抗星洲猛虎隊的華人聯隊陣容。

南華挫空軍
二比一空軍招架得力
好盤球南華坐失時機

【本報訊】南華與空軍於昨天下午作甲組足球聯賽於香港會場，慕南華之名而往參觀的，約有二千餘人。比賽結果，南華以二比一小勝，根據這戰績來說，似乎空軍實力很不錯。不過它只是有守無攻，由開始至完場，它始終處於挨打的地位；如果南華前鋒不是頻頻在門前失機，空軍失球的數字當不只此。南華前鋒所以頻頻失機，最大的毛病是太過「好盤帶」。

空軍每個守衛都盡了最大的努力，尤以門將狄葛表演最為出色。由於他之決救危球及各守衛力事保守，雖然常被圍攻，每能化險為夷。但前鋒線只有一個基哥較具威脅性；其他都跟他合作不來，演出很散漫，實在沒有贏球的本錢。空軍之所以在最後一分鐘能夠扳回一球，係埃士頓乘着踢自由球切來之便，以頭頂入的。

就事論事，這場比賽南華應該大勝，其所以弄成這個小勝局面，完全由於前鋒糟蹋了不少機會。

開賽十二分鐘，李育德盤球深入斜射中鵠，先開紀錄。而上半場的比數也就是這樣。下半場十分鐘，李光榮在底線切球，空軍守門狄葛把球一托。怎料脫了手，球兒好似滾過門界，狄葛翻身把球撲出界外。看來這球還未入門，但球證哥頓已吹了哨子，於是空軍又多失一球了。以後情形成為一面倒。廿五分鐘，南華更得一個十二碼罰球機會，高保強上前主踢，竟被狄葛救出，的好野。至最後一分鐘，因超越永在禁區以外的底線起規，由蒂喇乘機將球切中；埃士頓乘機一頂而入，遂打破光蛋。跟着收場，結果二比一，南華小勝。

南華

唐相　儀高保強　莫振華　劉景賢　鮑超楚　永宋靈聖　李光榮　李育德　郭英祥　姚卓然

空軍

曲士　蒂杜　班葛　狄地　燕尼斯　戴維斯　麥利　挨士頓　基哥　蒂喇　柏路

三強排球賽
英消勝東方
冠軍誰屬一週分明

【本報訊】公開排球聯賽三強決賽，昨晚在胃支球場舉行，英消以三比一擊敗東方，因為兩隊的吸引力大，全場都告滿座。由於昨晚東方敗於英消，三強中只有英消一隊保持未敗，但冠軍誰屬，還須看本月廿日英消對中華一場來決定。

比賽開始，曾打成二比二、五比五、六比六、六三度平手。英消余訊南細前輕壓，以七比六佔先；此後英消的梅持銳手風特順，南和江國鈿封鎖了東方二排的攻勢，換邊時英消以十一比八先勝。此局完，英消以廿一比十四先拔頭籌。

次局，東方變了戰略，改以前排進攻，三排黃耀華演出很好，屢救險球。在三比三後，積分就扶搖直上。換邊時東方以十一比六先勝，翁培佐的面球，頻頻建功。東方以廿一比十一扳回一局。

第三局，梅健勝疾勁的面球，以一球先勝，此後積分步步緊接，曾打成五比五、六比六、七比七。以後，英消梅持銳的面球，和江國鈿、余訊南的壓球，佔盡優勢。換邊時，還了伍光俊開的一記勁球，以十一比八領先。因為英消梅華賓和梅持銳的面球，東方無法封鎖，英消以廿一比十四再勝此局。

最後一局，東方陳英寬開了一記勁球，以一球先勝。英消林鑑池追成平手。以後英消梅持銳和余訊南的面球和匯球，揸着佔先，換邊時以十一比七先勝。此後東方雖全力反攻，但已無能為力，結果英消以廿一比十八再勝此局。英消以三比一打敗東方。

此戰，英消的梅持銳面球疾勁，成為英消取分之鑰；梅華賓和鄺文的表現失常；伍光俊和江國鈿和余訊南救險球。東方之敗，實由於未能善於利用一排進攻；三排陳英寬演出失常。二排既被封鎖，但仍以二排進攻，這是它的主要失敗原因。

兩隊陣容如下：

英消　伍光俊　梅華賓　江國鈿　林鑑池　林潤明　江強　鄺文　梅持銳　余訊南

東方　黃耀華　翁培佐　劉華明　陳英寬　阮景亮　陳樹枝　伍龍相　梅健勝　曾福常

星島勝約瑟
四比零約瑟終嘗光蛋
一面倒星島贏得輕鬆

【本報訊】昨天足球聯賽，星島以四比零大勝約瑟於銅鑼灣海軍球場。戰情平淡，沒有刺激鏡頭。約瑟打來更是沒精打采，雖然間有幾腳細膩的短傳，可是無法衝破星島的守衛。因此，星島便在輕描淡寫中獲勝。

上半場　直落二

開賽後，約瑟僅以十人應戰，星島首攻。三分鐘，薛沛然在約瑟門前勁射，中鍾川腳下，球彈在郭英祺腳下，郭英祺一射入網，那時約瑟的麥希先開紀錄。撤度已及時趕至，曾使約瑟的進攻稍有起色。八分鐘，約瑟的攻勢分給張占美出險，可是星島的攻門近救，但僅是曇花一現而已。二十分鐘，羅渣、郭英祺妙傳，劉湘追近球門五碼處，被劉湘射入網。星島以二比零再勝。

下半場　有氣也冇力

下半時，約瑟的球員已感氣力不繼，除了中衛山度士和杜里度還極力掙扎外，其餘的踢來都力不從心了。三分鐘，鄧廣麥乘薛沛然腳界外球之便，妙傳郭英祺，疾進，約瑟沒有人上前攔截，羅便從容在十碼射一記勁球，可是已被洪偉利撲了，施救不及。約瑟失了一球。跟着，約瑟都稍有振作，曾數度衝門，大腳解圍，終被球證哥頓……和布生都……奧馬度士、卡度生……廿五分鐘……出界外的球，給劉松生踢出……約瑟……郭英祺……後……周洪偉利……在四比零……約瑟打得太不像樣了……。

星島

劉松生　鄭英權　許竟成　張占美　周郭鍾湘　羅英祺　鄧廣泉　薛沛然　郭英傑

約瑟

洪偉利　謝錫川　山度士　麥高帕　加地路　杜里度　西奧　尼　布田　帕拉　馬

足球聯賽改場地
傑陸在愉園開火

海軍香港會銅鑼灣碰頭

【本報訊】足球總會昨天公佈，關於明天甲組聯賽兩場：傑志對陸軍，海軍對香港會；乙組甲聯賽兩場：傑志對陸軍及甲組傑志對陸軍，都改在香港會球場比賽；乙組甲電車對香港會及甲組海軍對香港會，則改在海軍球場舉行。

把乒乓球技術提高一步

梁焯輝

參加乒乓球活動，如果不重視練習的方法，練習時帶有盲目性，缺乏基本方式的訓練；或形成錦標主義，採取急功近利的方法，或者抱隨便玩玩的態度，不好好研究，技術就不能真正提高。

作為一個優秀的乒乓球手，除了必須具備敏捷的身手，充沛的氣力，和熟練的技術以外，還須有堅強的毅力，冷靜的頭腦，不要因為技高於人而心存輕敵，不要因為技不如人而心存畏怯。必須虛心學習，克服缺點，多研究，肯研究，肯苦練；並從思想上認識新的體育運動的意義和目的，提高技術水平，這是值得重視的。下面所寫的可供學習者的參考：

練習時應注意事項

一、練習時應注意基本手法和基本步法的鍛練，除了步法可用跑步、跳繩（包括單足跳、交足跳、前跳、後跳等方式）、四肢運動、和腰部運動等作為輔助外，對手法的練習，應從守球練起，這是練球的最基本方法。因為必須具備穩健的守球，才能抵禦對方的進攻，倘忽視這個基本環節，將會變成無根之樹了。守球大別為平擋和遠削兩種，以先練平擋後練遠削為宜。守球已有了基礎，能夠控制球與台面之後，再進一步練習攻球的方法。攻球又可分為攻平擋球和攻遠削球兩種，也以先練攻平擋後練攻遠削為宜。因為遠削球帶有旋轉性，練習時很容易使球落網，進攻比較困難，不比平擋球的容易扳攻擊。當經過不斷的練習，使守球和攻球有了相當基礎之後，才能練習反攻和對攻。循此途徑去練習，才能發展成為一個全能的乒乓球手。

二、練習乒乓球的方法，應先由慢動作而至快動作，由輕力而漸加重力，這是每一種基本手法熟練必經的過程。計最初練習攻球或守球的方法大別為六點：㊀右方斜線，即由己方的右邊打到對方的右邊；㊁右方直線，即由己方的右邊打到對方的左邊；㊂左方斜線，即由己方的左邊用反手打到對方的左邊；㊃左方直線，即由己方的左邊打到對方的右邊；㊄右方攻中線，即由己方的右邊打到對方的中間；㊅左方攻中線，即由己方左邊用反手將球打到對方中間。循序漸進，將學會控制全面的方法。每次練習時，均按此方式練習一個時期，俟每種基本手法已能熟練的時候，才開始作自由式的練習，將可克服掠攻不掠守，或掠守不能攻的缺點。

三、練習基本手法的時候，可以兩人交互練習，一方練守，一方練攻，按照上述方法施行，可獲收事半功倍的效果。

四、經過上項基本手法的練習後，再進行自由式的計分比賽，來鍛練自己的作戰經驗和技巧，或用三局二勝，或用五局三勝均可。

五、練習時比賽，應積極運用球路來制勝，應用攻心鬥智的方式來測驗作戰的技術，盡量避免用輕打的方式。因為重力的殺球，固為制勝的關鍵，但如果不配合到戰略或戰術來應用，是極容易失敗的。推行這種方法，就是避免無謂的失球，並能克服隨便練習的缺點。

六、練習時，必須集中精神，深入鑽研，勤學苦練，根據上項的方式研究，可能收到事半功倍的效果。

除了練習之外，為了爭取經驗，必須通過友誼比賽來檢討自己的進展與技術的提高。一般友誼比賽，可應用團體比賽來交流經驗，或用三人單循環比賽，或以五人或七人的對陣方式均可。每賽之後，最好能開一次經驗交流座談會，討論這一次比賽的優缺點，互相幫助，共同改進。這樣，乒乓球不但可以把乒乓球水準向上提高，而且能夠發揚集體主義的精神。

比賽時應注意事項

一、每逢比賽，應先要了解比賽的目的，是為了切磋球技，比賽的意義，是為了增進身體健康和聯繫感情。有了明確的思想指導，才能充分發揮自己的技術水平，克服患得患失，和臨場畏怯的弊病。

二、在比賽的時候，首先要注意研究戰略和戰術的應用，以自己的所長，而攻對方所短之處，是制勝的一個主要關鍵。能夠運用技巧的戰術，往往能獲致勝利。

三、在每次比賽前，雙方都有一定時間的練習，應儘速在練習的期間裏，了解對方的優缺點，從而訂出戰略和戰術，運用冷靜的頭腦，積極爭先。

四、在比賽期中，應密切注意對方戰術的變化，如改攻為守、或改變球路等等，隨時審查對方情況，擇其缺點進攻，爭取主動。

五、在每一局比賽完畢，應迅速檢查前局勝或敗的主要關鍵，訂出第二局的作戰方法。

六、比賽時，不必以全局的得失來約束自己，遇有分數距離，自己處於不利的情況下，尤應鎮定從事，在每一分內努力爭取，因為全局的勝敗，是由每分累積而得的。

七、比賽時，態度要輕鬆和謙，不因勝利而驕傲，不因失敗而頹廢，這是一個優秀運動員必須具備的條件。

八、在比賽中，還要練習裁判的計算法，以便在不斷比賽過程中，能夠兼負裁判的工作。

九、比賽中要不斷練習發球，因為發球發得好，可以爭取主動和取得致勝的機會。

十、要經常學習比賽規則，使能在比賽中不斷改進，提高乒乓運動的知識和技術的水平。

小說天地

八記一朝發達

且行坐而思之，覺此事甚奇，竊案既出，何妨去調查一下，但想起昨日微服私行，無事一般，老周受辱之事，頗覺牙癢。靈機一觸，想出一條妙計，叫後生阿堂入來，吩咐阿堂曰：「你跟我落去工場一行，但你不可出聲同人講，明我係邊個。」阿堂頗醒，點首曰：「得。我陪堂長去。我都想去睇下。」我曰：「除了我叫你之外，你不可近我，亦不必話與我相識。」阿堂又點頭。我一邊出門，一邊問阿堂曰：「你明白未？」阿堂曰：「知。」係邊個咁大膽，攪到神憎鬼厭，有人打佢一餐，大家都心勢。」且行曰：「阿周都係抵死者矣。平日馬屎憑官勢，之老周如此架勢，若有難之際？」但且行曰：「你講，不怕，我不語過人知。」阿堂曰：「佢仲講過你聽乎？」且行謂曰：「堂長，總經理未就係老周之親戚。」阿堂曰：「不知。總經理之親戚，但不同姓者。」阿堂曰：「但理堂大姊就係總經理之三太太者乎？」「阿周之大姊本來止三個，重有三個姨太太在外邊不算數，老周之大姊本來何……

係舞女，總經理初來天堂之時，大把水頭，獎佢往佢做三太，所以老周都有呢一份管工做，當然就得都。」且行恍然大悟，與阿堂即分明行，阿堂隨後跟住。且行先到織布工場，看見場中工人有一半未開工，大家圍埋講老周之事，叫做阿娟之女工多正義，表此次真可惜，阿瓊老公不打瓜，但都食得米矣。……阿九笑曰：「有幾個女工幸苦，打死佢又一個阿周，一死佢又一有第二個阿周。」一日，打死佢就以後天下太平。有老周在此一日，我地有一日辛苦。」男工阿九曰：「插嘴曰：「你阿九好又話係，一樣之。」「雲姐曰：「打死佢，我都有工做。」阿娟曰：「你唔好，害我。」亦話你老公要坐監，係吾家但不佢坐監乎？」阿九曰：「你惊乜，我地蠢老周打死咗，老周但又咪講話？何以打佢一陣，佢都一有點話，阿娟曰：「我唔夠老周打，但仲唔知死吔？

打左佢，自己受苦，坐監有邊個陪？」雲姐曰：「唔都好，教訓下佢，你阿九就要係周之時，你快的辦埋。」阿九笑曰：「出來撈，講乜咁性也，人地打交，關你乜事呢，第日老周好番返工，你地幾個就知死，阿娟牙擦擦在一邊叫阿瓊老公打大力的，將來老周一記住返來找你地晦氣。」阿娟曰：「我真係唔怕，有你咁好，你同佢係死黨，你又唔去醫院探病，？又唔學人頭先咁幫老周手打阿瓊老公？」阿九笑曰：「我亦不必幫手，大凡出來撈者，講仔，我有乜法子不同老周亦非知己，不過佢係管正我，唔佢嗰轉面，你地後生仔，懵懵，亦相好，否則我撈自己荷包倒轉耳。你地後生仔，懵正袋，我同你肚餓之時，有乜正義？」阿娟曰：「我不懂餓，最多佢開除我，你惊我一雙手搵不到食乎？但敢負我，我一定同佢死過。」阿九曰：「死過都有你唔好氣，講完行返織布工先，否則人地打交，自己有得撈，我做香兩個錢，就未免太笨矣。」阿娟低聲罵曰：「正衰公！」雲姐曰：「現在阿瓊或者仍未知此事，我地派個人去話佢知都好。」（四一二）

畫畫

李禾

春天，齊小妹曾經給志願軍叔叔去過一封慰問信。後來，叔叔回了封信，信上說：「……我們在這裏很好，現在吃得着祖國人民支援我們的大米、白麵，還有罐頭食物……我們還有坦克和飛機，美國人一見就害怕，你說有趣嗎？……來信說你們村裏已經土改過了，生活過的挺不錯吧。我們在這裏也多麼想念你們哪，希望以後多來信……」

齊小妹拿着這封信，高興得很。一會兒給爸爸看，一會兒又念給媽媽聽，最後又給哥哥看，還要哥哥代寫一封回信。哥哥說：「你自己寫嘛，志願軍叔叔叫你寫呀。」

「哥！你平常說志願軍叔叔是我們最可愛的人，今天叫你寫封信去都不幹，哼！」說着，把嘴一噘，頂認真的質問道：「你自己說嘛，該嗎？」

「不不，不是我不願寫，」哥哥紅着臉急忙說。「我的意思叫你練習寫。」

「練習着寫，給志願軍叔叔的信，可以隨便的呀！再說，我也寫不好，寫不明白呀。哥！我向你敬個禮都要得，你幫我寫一封嘛。」說着認真行了個禮。

「哈，我寫，你就去耍？」

「不不，我寫不好信，我想我想……」

「你想，想去跟王小妹踢毽子去？」

「那要嘛，我想畫張畫兒，寄給……」

「唉呀，你這個鬼女！信都寫不來，還會畫畫？志願軍叔叔見了要笑脫牙巴。嘻嘻！」哥哥用手指劃了劃臉，羞她。

「唉呀，畫得不好，總是一分心呀！」齊小妹又嘔起了小嘴，氣虎虎的：「你說我畫不好，我偏要用心畫一張。」

哥哥把信寫好了，信上說：「村裏土改以後，農民都有田地、房屋、傢具，還有牛。以前只是地主家才有牛。」並且說：「村裏組織了互助組，收成比去年更好了。……」

齊小妹呢，她不寫信，拿着塊畫板，跑到田頭畫畫去了。畫了條牛，就是比着土改後分到的那條黃牛畫的：黃黃的毛，短短的角，一根根尾巴老是擺呀擺的，四個蹄子一踢一踢。怪乖的。雖然畫得不太好，但也有幾分像。齊小妹請哥哥改了改，就連信一起郵寄了。

秋天，放假了。齊小妹心想：又有好久沒有寄畫給志願軍叔叔了。可是畫什麼呢！畫成渝鐵路吧，上次才畫過；畫勞動人民文化宮吧，太複雜了，摸不到邊際；齊小妹給難住了，咬着筆，不曉得畫哪樣好。

「有了有了，明天我家劉毅子，是互助組來割。這事頂新鮮，該讓志願軍叔叔知道。」問問哥哥，也說要得。

第二天，劉毅子了，齊小妹早就準備了畫筆、畫板、顏色，還有一張小凳子，活像一個小畫家一樣，跟着互助組劉毅子的叔叔們一起到田頭去了。叔叔們忙着割穀子，齊小妹坐在旁邊用心的畫着。畫了半天，畫成了穀子的叔叔們歇手的時候，齊小妹說：「叔叔你們提個意見嘛，我這畫要寄給志願軍叔叔的哩。」大家說：「我們莊稼人不懂畫呀。」還是張二叔好，他說：「畫我可不懂，不過畫的是割穀子，那就該再配上兩句山歌呀。」齊小妹拍手說：「那更好那更好。」

後來，志願軍叔叔的回信和畫都收到了。信上說：「從兒畫得很好，希望好好學習，將來當個人民的畫家，畫出祖國美麗的山川，讓大家更愛她。」

齊小妹拿着這封信，越想越興奮。還以後就常常抽空習畫，也常常寄給志願軍叔叔。而且，也一天一天畫得好了。

唱山歌是莊稼人的拿手戲。張二叔、王伯伯、李二伯幾個一唱了幾句，可就成了很好的一首山歌了。張二叔又說：「寄了畫，還寫慰問信不呀？」

「要寫哩，以前我寫不好由哥哥寫；這會我可學好了些。」說着，滿心歡喜的望着張二叔。

當天，慰問信和畫都郵寄了。

八美圖

十五　家湘

甘棠

……比起文化來，他就不行：上回「七一」他得那個獎狀，我比他多認識好幾個字呢。」

胡大娘是我的鄰居，是治安保衛組長，還是衛生委員。家裏只有三口人。胡大爺是十多年的老工人。胡大娘的姑娘正在念書，今年都高中了。胡大娘搬到上這院來有十三年多，可算是我的老鄰居了。胡大娘雖然四十六歲了，從來沒說過一句老了的話，在組裏哪樣事都做在前頭。今年「五一」那一天，組裏的人都去參加大會，胡大娘自願給各家看孩子。晚上又叫大夥去看晚會，她給看門。有的人讓她也一塊去，她說：

「我都看過了，叫你們年青的人去看看吧！」

誰都說：「胡大娘是我們的好大娘。」

國慶前夕，胡大娘拿一個紙單來通知我們說：「明早九點開國慶三週年居民聯歡大會，各戶主去參加。」

胡大娘再不用求我看通知單了。

「嗯嗯，」陳委員不知如何是好，反問道：「好極了好極了，不過，你預備給他介紹個什麼工作？」

「這個，」顧次長也一怔，「這樣着，下午我同你進行，明兒個聽我回訊。你電話號碼沒有改動罷？」他邊說邊翻小本子。

「沒有沒有，還是這個。」陳委員單刀直入的，「善老，今天我想請教你的，倒不是為了舍親的工作，而是，而是，」他舊唱口茶的功夫酌措詞，「是我自己，嘿嘿，想活動活動活動。聽說教濟流亡知識份子最近開展得比較積極，平時我也不大出去應酬，如今有事人家也會忘了我，所以我想請善老……」

「這個，」顧次長把那枚象牙煙嘴按在這碟上慢慢地碾熄煙灰，「秋老不是外人，兄弟沒有不介紹的道理，問題是，你以前登記過沒有？」

「登記啦，登記啦，」陳委員忙不迭答道，「我讓亞庚擠在上亞厘畢道擺長龍，領到一張登記證，回家填好寄去，一直沒有回訊。」

「那，那，」顧次長半閉着眼睛，「恐怕他們事情多，人手少，同美國的郵件來回又化時間，所以回訊遲了一點。」

「我也不想等他們的通知了，」陳委員緊張地靠近他，「這樣做面子上不大好看，給人家的印象也不好看，好像我陳某人今天要同他們搶飯吃。所以，最好還是老兄介紹。」

「我不瞞你說，」顧次長看看錶，「我然到今天也不是容易的，說起來真是話長。秋老願意出來做點事，當然是再好沒有，問題是我人微言輕，以後只要有機會，一定盡力推荐，盡力推荐。不過從北京逃出來的令親，倒可以先進行。」

「那就拜託了，」陳委員告辭，「一切聽你回訊。」「大嫂，」他向顧太太拱手，「改天接你到舍間打衛生麻將。」

陳委員一肚子悶氣回到家裏，「他媽的老頭架子可不小，什麼人微言輕，什麼待機推荐，倒熟心替從北京逃出來的人找工作，這個人連影子都摸不清，他媽的倒替我找個難題！」

「你們瞧！」家湘嘆了一笑，「爹在這咕什麼！」

「你們回來啦！」陳委員這才看見他太太滿臉疲乏之色，躺在客廳梳化裏，「怎麼不去睡覺？」

「媽說要喝一杯阿華田，」家湘走到她父親面前，「我們在劉家睡過一覺，可是沒有睡好。」

「你下午還要出去採訪……」

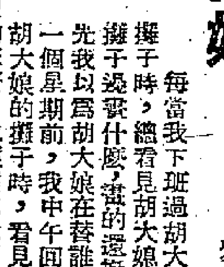
「下午？」家湘把手腕伸到他面前，「瞧三點多啦，我就要走。」

「我問你，」陳委員把家湘拉到她母親身旁，自己坐了下來，「在劉家，你們聽到些什麼沒有？」

「聽到的太多啦，」家湘笑道，「爸爸怎麼跟我做起同行來啦，打聽這，打聽那的？」

胡大娘

劉士賢



每當我下班經過胡大娘的鮮貨攤子時，總看見胡大娘在她的攤子邊寫什麼，畫的還挺起勁。原先我以為胡大娘在替誰描花樣呢。一個星期前，我中午回家，走過胡大娘的攤子時，看見胡大娘還在寫字。她已經寫好了「毛」「澤」兩個字，「東」字還沒有寫完。啊！我明白了，胡大娘是在學文化。看胡大娘寫完那個「東」字，我高興得不覺喊了一聲「好！」胡大娘放下筆回過頭來一看是我，忙站起來說：

「先生，我寫的不好，你可別見笑啊。」

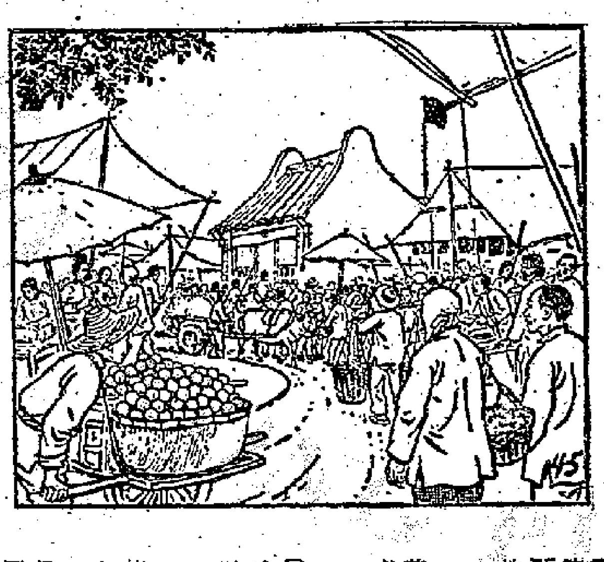
「胡大娘你怎麼忘了，又叫我先生？」我是在那裏不抬頭的看着，原來胡大娘是在寫字。她已經寫好了「忙着說。

「你看，大娘可真是上年歲了，你不是告訴我叫同志嗎？『去又ム』，那個『同』，『出』，那個『志』，對不？」說完胡大娘笑了。

「對！正是那兩個字。胡大娘你可真要個學模範哪。」

「可不，非跟他們老頭子比比不可。別看他在廠子裏是勞動英雄

葡萄熟了的時候



（四五）今年豐收，廟會特別熱鬧，到處充滿了愉快的氣氛，棚子裏搭滿了布棚和席棚，擺滿了花花綠綠的貨物，一車車一擔擔的葡萄和其他土特產，都湧向廟會來。

（四六）在廟宇寬大的正殿裏，廟會委員會召集商人們開會，商定葡萄價格。丁老貴提出：葡萄一律兩千元一斤收貨，並說明省裏葡萄酒廠門市掛牌是每斤三千元，去掉運費開支五百元，每斤可得純利五百元。刁金聽了，嫌賺利潤太少。表決時，其他商人們都舉手贊成，刁金也只好舉起了巴掌。

怒海狂濤

愛倫堡作　洪齊譯

十九、勒若望

工人們都信任勒若望。有一次，賴皮卡又想來背誦一遍「黎明報」上那些荒唐無稽的故事：

「他們說勒若望在地維城發了大財。他在尼司港買了一幢別墅……」工人們都沒做聲。鐘響了，下班了，賴皮卡走進廁所去。他就給工人圍住了，掙扎也沒用，他給綁在一個手車上，身上綁一塊黃破布，在叫嚷聲中，給推出大門去。

「再鑽到咱們車間來，咱們就幹掉你，」一個上了年紀的工人說。

「這是為什麼呀，我不明白，」賴皮卡叫苦連天。

「因為你是個混蛋。」

工人們提到勒若望時全都親熱地稱呼他的教名。一提「亨利說」怎麼怎麼，就可以使人們格外賣力。誰都知道勒若望的老婆兒女都死在德國人手裏了。工人們常常請他上家裏去。樓械工人迦賓去度了假期回家來就對他老婆說：

「真好，我們帶了幾瓶酒回來。我們一定要請亨利來吃晚飯談談。他沒有家，你知道。」

迦賓的老婆好不容易照着一份複雜的烹調法，燉了一鍋羊肉。迦賓弄對他帶回來的那幾瓶酒，也滿有信心：

「我們在桑悲爾買到的這種好酒，你上哪兒去都買不出。自然，還有許多價錢更貴的酒，可是都不像這種，它有一種特別的香氣……」呆着客人，過了一陣子嘻嘻哈哈玩起來。勒若望跟孩子們一起玩，爬在地板上，又在安樂椅背後。他玩到很晚才走；孩子們早給催去睡了。他們談到廠裏的情形，談到政局的發展形勢；迦賓談到鄉下人們的情緒。

「亨利，你可別以為他們相信報上的謠言。他們公開地說：美國人是來收買士兵的，咱們決不去上當，咱們不是三歲小孩……」

香花，勒若望辦公室的打雜婦人，也自己掏錢買些便宜的花——有時候是一束菊花，有時候是康乃馨或者紫菊花——放在勒若望的私人辦公室裏。跟迦賓一樣，她向她自己說：

「他沒有老婆，沒有人來鼓舞他，使他高興……」（一一七）

生產長一寸 福利長一分

武漢工人生活改善

在全市三百人以上的工廠中，已有三十八個工人診療所，還有兩個全市性的工人醫院；二萬六千多工人已有了新宿舍；全市各廠現有二百九十個圖書館、室，七十八個俱樂部，六個電影放映隊……

【漢口通訊】解放以來，在黨和人民政府的英明領導下，武漢和全國各地一樣，生產迅速恢復和發展，有的產業的生產力已超過戰前水平；人民政府還在「三反」「五反」運動的勝利基礎上，普遍減低了商品牌價，並着手調整工資，這都使廣大工人生活水平不斷提高。在黨的領導下，依據毛主席「生產長一寸，福利長一分」的指示，全市工會組織隨時關懷着工人生活的改善，舉辦了許多的工人集體福利事業，這些集體福利事業都是從無到有，越來越迅速地建立起來的。

目前，在全市三百人以上的工廠中，已有三十八個工人診療所，還有兩個全市性的工人醫院。僅在今年七個月當中，三百人以上的工廠新建的工人宿舍即達四千七百四十九間（另有二十三棟未計算在內），總計有二萬六千四百五十七人有了新的宿舍。根據毛主席指示，在最近幾年中必須解決大城市工人住宅問題，市人民政府已撥款五百億元興建大批工人住宅，現已根據工人羣衆的意見作好全部設計，並已開始動工。此外，全市三十八個較大工廠企業已建立了四十一個工人食堂，五十個浴室，三十五個理髮室，有十八個工廠已設立托兒所。在工人文化生活方面，全市各廠現有二百九十個圖書館、室，七十八個俱樂部，一個全市性的工人文工隊，六個電影放映隊，礄口工廠集中區還有一個全市性的工人文化宮。海員工人俱樂部也於今年上季全部落成正式開幕，這個俱樂部是鋼骨水泥三層建築物，內有劇場、舞廳、圖書館、飲食部和其他多種多樣的娛樂設備，成爲快樂的「海員之家」。

裕華工人每天三餐 都是兩葷兩素一湯

食堂有電扇紗窗紗罩等設備

下面是武漢工人住房和生活改善得較好的一些比較具體的情況。湖北省農具廠解放前只有幾間蘆席房子給工人們住，下起雨來就忙着「搶漏」；現在那些破爛蘆席房子一絲痕跡也沒有了，替代那些蘆席房子的是嶄新的宿舍。今年四月間，領導上又撥款二十一億元擴充工人宿舍，年內就可完工，新設計的宿舍裏有男女抽水廁所，男女浴室，男浴室裏有三十六個蓮蓬頭，女浴室裏設有汽爐。

江〇三五工廠最近建造了兩層鋼骨水泥的大食堂，裏面有日光燈、電風扇，[illegible]

[illegible]

人在外包飯，每日兩餐，每人每月需付十二萬元，加上早點費，每月需花十五萬元；現在每日三餐，每月膳費只需十萬零八千元。

漢口電工器材廠每個車間都有浴室，浴室內裝置着蓮蓬頭和衣櫃，宿舍裏還有一個規模較大的浴室。工人下班後，在浴室內洗了澡換上乾淨衣裳，吃罷飯就直接出外散步、買東西或其他活動和休息。過去廠內只有一個小池子洗澡，工作時也沒有工作服，衣服容易搞髒，還常出事故。現在上工都有工作服，做硫酸片的工人衣服、被子、手套都是廠[illegible]

[illegible]房子又壞又髒又不透氣，用餐時油烟熏人。解放後即修建了一批工人宿舍，現在還新建了一個可容九百人的大食堂，紗窗、紗罩及一般衛生設備等一色俱全，還裝了二十六把電扇。所有食堂的水電費和炊事員工資都由行政負擔，所以伙食又好又便宜；每天三餐，兩葷兩素一湯，每月伙食費僅七萬多元。該廠托兒所受托嬰兒已有一百七十個，有十三個房間，[illegible]

[illegible]三十七個保育員，行政上還給孩子們買了皮球、小鼓、洋娃娃等玩具，嬰兒們熱天穿的麻紗衣裳和冬天的棉衣，都是行政購買的。行政每月還補助四十磅奶粉、五十斤白糖，工會每月在勞保基金項下補助五十斤餅乾。行政最近又[illegible]

各地通訊

離開破舊的房子 遷入新修的宿舍

申新紗廠工人住宅問題今年基本上可全部解決

黨、人民政府和工會也同樣關切私營工廠企業中工人生活的改善。私營申新紗廠在解放前工人生活福利是無人問信的，一般工人都是住的破舊房子，大部分工人連破舊房子也得不到，住處還在三、兩里或五、六里之外不等，工人痛苦不堪。一九五零年工會代表工人與資方協商，才抽出十六億元新建了一百六十間宿舍，最近人民政府又從資本家退補用「五毒」行爲竊取的一三八億元中撥出二十二億元再建二百四十間，工人宿舍年內可完成，基本上解決了全廠工人住宅問題。另外，該廠在一九五零年還開辦了托兒所，目前有九十五個嬰兒受托，下一步將根據工人需要將受托兒增加到一百五十名。該廠解放前的幼兒園和子弟學校，取費很高，絕大部分[illegible]

[illegible]撥款十六億元擴充托兒所，新建房屋三個月內可完成，能容三百到四百個嬰兒。女工陳紅安在日僞時期每天要做長時間的工，她的兩個孩子放在家裏無人管，結果一個就拖得餓死了，一個病死了。現在她有一個小兒子在托兒所內過着幸福的生活，她感動地說：「共產黨來了，這孩子有福，他得救了。」

彩色陶罐 [illegible]

杭州面貌一新

馬路修平 河道疏通 清除垃圾七千多噸 菜市廁所難見蒼蠅

【杭州通訊】杭州是個美麗的城市，東面的錢塘江流水如帶，西面的青山環抱西湖，四處的樹木花草散發着芳香；所以古人以「上有天堂，下有蘇杭」的話來讚美這塊地方。[illegible]

但這個美麗的城市，在國民黨反動派統治的二十多年中，西湖遭到了泥沙的淤塞，[illegible]名勝古蹟也未加保護，以致像岳王墳和博物館等地方也堆積着垃圾。過去湖上「柳浪聞鶯」是「西湖十景」之一，但過去走過這裏的人，如果不注意這四個字，一定會以爲這是個垃圾堆[illegible]

，美麗的杭州從國民黨反動派的統治下解放出來。三年來，[illegible]

[illegible]積垃圾的場所。

爲僑生解決困難

廈門中行華僑服務部組織訪問隊訪問僑生

[illegible]

組織起來的福建農民

福州通訊 王熙

[illegible]錄。農民們加入互助組後，多願集中資金，購置耕畜、新式農具等。如南平專區今年上半年由互助組集資購買的耕牛有一千八百多頭；閩侯台陳伯金互助組集資購買了小型抽水機一架；閩侯專區、福州市郊許多組織得較好的互助組，集資買了打稻機和改良水車，這是一般單幹農民很難辦到的。

有許多地區的互助組，不但把自己內部的組織加強了，而且還進一步與當地的供銷合作社相結合，使互助組能夠及時購進廉價的生產資料和生活日用品，並售出農業生產品，更加活躍了互助組內部的經濟。閩侯高湖鄉林淑英互助組今年春季裏由合作社及時供應了農具三十八件，商品肥料九十五斤和許多生活日用品，並由合作社售出小麥二千多斤、毛豬六隻。城門鄉黃珠英等六個互助組和合作社訂了切麵、粉乾加工、搬運等合同，解決了剩餘勞力出路和口糧不足的困難；今年春天裏，僅由一個黃珠英互助組替合作社加工粉乾就賺了大米三千五百斤。

福建各地互助組用事實證明了「互助組比單幹強」這一真理。一般農民在組織起來進行生產後，很迅速地擺脫了窮困，逐漸走上了富裕道路。南平西芹鎮合坑村在農民張蔭當的推動下，全村二十七戶組成了三個互助組，去年秋收共增產糧食一萬九千多斤，各戶飼養的豬、牛、羊、雞、鴨等，平均也比過去增加了一倍到兩倍。

據閩侯專區的統計，該區所有的互助組在去年秋收時，互助組的產量一般比單幹農民增加百分之二十到二十五。

關於農民參加互助組後所得的實際利益，我們可以再用一個典型的例子來說明。福州市郊後嶼鄉有一個由鄭依榕領導的互助組，是在去年夏收後才組織起來的，起初只有五戶，現已發展到擁有十五戶了。其中雇農一戶，貧農九戶，中農三戶，貧民二戶，共有五十九人，全勞動力和半勞動力共三十二個，全組共有耕地四十二畝三分。組織起來的第一年，他們就得到了空前的大豐收，去年全年平均每畝田收到一千零五十斤穀，比一九五〇年增產了五成多，比當地一般單幹農民多一成多。今年早稻又是大豐收，每畝平均收了五百二十斤，又比去年的早稻多收了三成；晚稻也長得很好，無疑的，今年全年又有更大的豐收。副業收入也顯著增加了，單是最近半年來，組內由養鵝、養鴨和做切麵等就賺了人民幣一百三十多萬元。

由於連年獲得了豐收，鄭依榕互助組的組員們都已開始擺脫了貧困。多少年沒有穿過新衣服的組員們，近一年多來共做了五十二件新衣，另外買了新農具大小共二十餘件，水車兩架，還買了一頭大水牛。副組長詩生妹一家四人在從前幾個月難得吃到一斤肉的，現在生活改善了，她說：「現在我家三餐都能用油炒菜，每月可以吃一斤半生油，全年能吃到二十三斤豬肉，經常吃白米飯沒有問題，這種日子是我家從來沒有過的。」組長鄭依榕在解放前多年爲地主作短工，家人窮得無法生活，妻子改嫁了，還賣了一個孩子。他租了地主一小片破殘無用的垃圾地蓋了一座小草棚，每年還要拿出四隻大鴨子給地主作租金；有一年，他養了一小羣鴨子不慎跑到地主田中去了，結果賠償了地主一擔乾穀。現在，他已在自已的地上蓋了一座小木屋，又買了一頭水牛，一年到頭都有大米吃，再不像從前那樣常鬧饑荒了，他說：「我傍晚回到小木屋樓上，眼看着外面自己的田地，涼風吹進來，上學回家的孩子都穿着新衣，我很自然地就笑了。新社會和舊社會真不一樣呀！想到今天的翻身日子，怎麼也不能忘了共產黨和毛主席。」鄭依榕互助組全體組員的物質生活水平都比以前大大提高了，他們更進一步提高文化生活水平，組內建立了經常的文化和政治學習的制度，大家讀報、「十大政策」、豐產經驗手冊等書。一到星期六，組員都去民校上政治課。組內所有的九個學齡兒童已有八個上了小學，其中兩個快要升入中學了。

由鄭依榕互助組的情況，可以窺見翻身後參加互助組的福建各地農民生活之一斑了。目前，全省農業生產互助合作運動已由大規模的發展轉向逐步提高和鞏固。自夏收以後，全省各地已開始分期大規模訓練幹部和互助組長，各縣第一期訓練工作已經結束，並已在舉辦第二期。在秋收完畢前全省將訓練出八萬多人來作農業生產互助合作運動的骨幹，使福建農業向集體化生產的方向邁進。

各民族空前大團結

全國的少數民族約有六十個以上，人口約計四千萬左右。近三年來全國民族工作有了很大的開展。許多少數民族聚居地區建立了民族自治區，在經濟生活和文化生活上獲得了改善。

問題解答

中國是一個多民族的國家。根據不完全的統計：除了漢族外，全國的少數民族約有六十個以上（民族分佈圖僅就人數較多的民族分佈作一說明）。全國少數民族人口約計有四千萬人左右，分佈地區所佔面積約佔全國總面積的百分之五十以上。少數民族分佈地區很遼闊，有很多是分佈在國防邊境的。

由於歷史上長期的反動統治結果，各少數民族的經濟、文化大都處在落後狀態中，生活窮苦，疾病流行。近三十年來，在中國共產黨的組織與領導下，許多少數民族的人民和漢族人民一起，共同參加了革命。中國各族人民在毛主席領導下，終於獲得了翻身。民族區域自治實施綱要頒佈後，將給各民族帶來更大的光榮與幸福。

近三年來，由於中央人民政府和毛主席的正確領導，全國民族工作有了很大的開展。各民族之間出現了空前未有的大團結。許多少數民族聚居地區建立了民族自治區，各民族獲得了自己當家作主的權利。同時，少數民族的經濟生活和文化生活，也獲得了相當的改善。

全國民族分佈圖

由於歷史上長期的反動統治的結果，少數民族一般處於經濟貧困和文化落後的狀態。解放以來，人民政府大力開展少數民族地區的貿易、衛生、教育工作，取得了相當成績。

重點在發展貿易。兩年多來，人民政府採取公平合理的價格政策，供給少數民族地區以生產品和日用必需品，收購土產，使各地土產價格提高，日用品價格降低，因而初步改善了少數民族的經濟生活。各地貿易部門在少數民族地區設立大批流動貿易小組，組織民族幹部參加貿易工作，並吸收大批少數民族參加貿易工作。國營企業在少數民族地區開展貿易工作，促進了物資交流，刺激了生產，使少數民族地區的農、牧、工、商各業都有了發展。除了貿易工作外，人民政府還在農業區幫助少數民族農民解決生產的困難，如發放農貸、興修水利和組織互助；在牧業區則大力防治獸疫、保護牧場，並注意幫助副業生產的發展。對於少數民族地區的天然資源，如內蒙的木材、毛皮、食鹽，新疆的石油和有色金屬，西康的石棉、雲母，雲南的銅礦，涼山的樟腦等，人民政府也在逐步幫助少數民族加以充分利用。這些都可以改善少數民族人民的生活，還大大有助於祖國經濟建設的發展。

爲了改變若干少數民族人口日益減少（原因是疾病多、醫藥少）的嚴重狀態，中央人民政府特撥出專款用於少數民族地區的衛生事業，並先後派出防疫大隊和醫療大隊，前往工作。各地人民政府也紛紛組織防疫隊。各少數民族地區的衛生機構也逐步地建立了起來。兩年多來，少數民族疾病的防治工作，已有顯著成績；在防治區內，人口已開始增加。

在教育方面，重點是訓練幹部，其次是恢復、整頓學校教育，有條件地進行發展。據去年底的不完全統計：全國少數民族地區，已有小學九千一百所，學生約九十萬人；中學一百三十多所，學生約四萬人；大學一所，學員約五百人。

人民政府同時幫助少數民族發展語言文字的出版事業。在少數民族文字的出版事業方面，中央民族事務委員會已翻譯出版維吾爾文圖書二十餘萬冊。內蒙和新疆少數民族文字的出版事業，都有相當規模。中央文教委員會民族語言文字研究指導委員會並負責指導和組織關於少數民族語言文字的研究工作，幫助沒有文字的民族創立文字，幫助文字不完備的民族逐漸充實發展其文字。

相信隨着民族區域自治實施綱要這一具有重大歷史意義的文件的頒佈，少數民族地區的貿易、衛生、文教等工作也將飛速發展；各民族人民的經濟、文化生活即將呈現新的面貌。（宵杭）

民族形式體育有着豐富遺產

問答

問：讀報常看到有「民族形式體育」一詞，但不知什麼叫做「民族形式體育」？請予解答。

答：今年八、九、十月間，青島市、浙江省和上海都先後舉行過「民族形式體育大會」，都得到很豐碩的收穫。民族形式體育，就是我國民族的體育遺產，而這些優秀遺產正是人民羣衆創造出來的。它應該歸於人民，爲人民服務。今天我們應該批判並拋棄其舊社會遺留下的封建、落後、迷信的部分，克服某些宗派主義傾向，而吸取和發展其有利於人民健康的部分，使它爲人民健康、勞動生產與國防服務。

屬於民族形式體育表演的有武術（包括拳術、刀槍、棍棒、摔交、翻筋斗等）、雜演、舞龍、舞獅、高蹺、雜技和其他優秀的民間體育表演。屬於民族形式比賽的則有騎射、舉重、拔河、划船、負重和賽跑等。而舞蹈中更包含着民族舞蹈、民間舞蹈。

嚴格說來，近兩年中在全國各地舉行的運動會，都帶有濃厚的民族形式體育的色彩，就是除了田徑賽和足籃排球以外，都插入許多民間體育節目，而在今年的八一運動大會中，蒙古健兒所表演的騎術就是最顯著的例證之一。九月初，寧夏阿拉善旗舉行了一次體育運動和土特產交流大會，在體育運動會中便以牧民的射箭和騎術爲主。

中國民族體育遺產是豐富的，但由於過去反動統治者只顧崇洋媚外，使這些寶藏散佚或變質。

鹽的用處

宵原・傑影

科學信箱

我們用舌頭舐一下自己的皮膚，一定會覺得有些鹹味，這就是因爲我們身體內含有鹽份的緣故。鹽是我們必需的養料，平常是從食物中進到身體裏來的。它的用處非常大，除去供作食用以外，製造肥皂、玻璃、紙張、洋火、皮革、藥品、染料以及化學用品等等，沒有鹽都是不行的。鹽不僅是民用化學工業上的重要原料，而且是國防化學工業的重要原料，如製造炸藥等，都要用到它的。鹽的用處，既然這樣廣泛，我們在這裏只能單談談鹽與我們日常生活有關的幾點。

我們洗手絹的時候，如果先把手絹放入濃鹽水裏浸一會，再拿出來洗，便可以乾淨的很快。漿洗衣服的時候，在漿水中擱點鹽，漿洗出來的衣服或布便顯得特別光滑，特別的好看，就是掛在釘子上，也不會生銹。洗新棉布的時候，先將布在鹽水裏浸一會，再拿出來洗，不但把漿子去掉，容易洗，並且可以防止染的顏色脫落。洗過了的絲綢或絨布，放入鹽水裏浸一會，再拿出來做料子可以特別緊。用鹽水刷洗磁器，可以洗得很乾淨，如果用鹽和醋混合起來去擦洗，去污泥的效果更大。用鹽與檸檬汁混合的東西擦拭刀、叉上的銹，可以把銹完全除去。煮雞蛋的時候，用鹽水煮，不但可以防止殼的破裂，而且容易把皮剝下來。把剝過皮的水果和梨，放在鹽水裏，可以防止變紅。

我們貯藏食物，要防止它腐爛，也要用鹽。醃菜、醃肉、醃魚等，都要用鹽，醃過便可長久保存，這是大家都知道的。鹽能保存食物的原因，是因爲鹽能防止細菌的滋生。用鹽來防止食物腐爛，以百分之五至十五的比率最爲適當，過多了就會失掉原味。

鹽在醫療上的用處更大了。病人動過大手術，出血過多，以及患重症的人，要用生理食鹽水及林格氏注射液等，都是用鹽做的。體質弱的兒童和容易得感冒的人，在溫泉裏洗澡或行海水浴，可以治好，使身體健康起來，就是因爲溫泉水、海水裏有鹽。慢性的皮膚病或腺病質的人，在百分之二至十的鹽湯中洗澡對於疾病是很有效的。患咽喉或氣管支炎的人，吸入百分之〇・五——二的鹽水，很快的便能把痰吐出。洗腸的時候，在半公升的溫水中，加上一匙到兩匙的鹽，便能通便。頭或胸疼痛的時候，喝一兩匙的鹽溶水，可以感到輕快。患羊角瘋等急症的人，喝些鹽湯水，也能夠使患者很快的舒適。

我們每天早晨喝一杯鹽湯水，是很好的保養身體的方法。鹽能幫助腸胃的活動，使新陳代謝的機能旺盛，因而就能通便，將汗液和小便排出體外。但是大家不要認爲對我們身體上有益，就隨便多吃，這也是不對的。食鹽過多了，就會爲害身體；成人若是一下子吃了二五〇至五〇〇克的鹽，就會出危險。普通一個人一日的必要量是十至十五克，作激烈勞動的人，或者多吃些。另外，告訴大家鹽的比較突出的兩個用處。如果家裏養的金魚要死了，把它放入有苦味的鹽水中，一會兒金魚便會忽然又活起來。家裏的院子，雜草滋生，非常討厭，在土上撒些鹽，雜草就能徹底除根，但是可不要在出芽後再撒。

名詞解釋

經濟核算制 乃可精打細算

（宵杭）

從字面上看，經濟核算制應當理解爲精打細算，也就是「花最少的費用求得最大的效果」，具體些說：就是「通過最少的勞動、材料與資金，來保證最好的完成企業生產計劃，和完成資金積累計劃」，而藉以達到超計劃的節約，擴大再生產，來鞏固社會經濟，以取得人民生活的更高幸福。

在實行經濟核算制的同時，必須向各種浪費現象作鬥爭，必須厲行節約，把一切生產費用的支出和管理做到高度的經濟和計劃性，因此必須：（一）建立嚴密的生產財務預算制度，加強生產財務計劃性。（二）確定生產定額和技術標準。此外還必須做好下列幾件工作：㊀詳細調查本企業內部的一切資材和設備，訂出正確的固定資金的折舊率。㊁確定流動資金數量及週轉率。㊂在可能的條件下提高工人工資，做到按件計算，實行超額獎勵。㊃所有材料的配發，不多撥，不苟扣。（三）建立生產負責制和嚴格獎懲。

鐵先生和養氣姑娘 兩個結下不解之緣

科學技術問答

服務版先生：

我有一個問題很久沒有得到確實的解答：鐵釘生了銹，它的重量是增加還是減少或是不增不減呢？根據何理由？敬請回信解答，謝謝！祝工作愉快 周英偉

周英偉先生：

我們生長在空氣的大海裏，鐵釘也是被空氣所包圍着。因此鐵釘就和空氣成爲一個頂親密的朋友了。好朋友少不免互相間有來往。在空氣的家屬裏，有個「養氣」姑娘，他是交際的能手，很容易和「鐵」先生結下深厚的友誼，兩個結成不解之緣，生出個大兒子叫做「磁性鐵」，二兒子叫做「氧化鐵」，第三個女兒是「氧化亞鐵」。

空氣家屬裏面還有水汽和碳氣（燃柴炭時所生的氣體）也喜歡和「鐵」先生結交友誼的。它們也產生了「氫氧化鐵」和「碳酸鐵」兩個兒子。它們五個都居住在「鐵」家裏面。

鐵家屬的人口增多好幾個，因此稱起來當然也增重了，這就是生銹鐵釘加重的理由。【向平答】

攜帶印刷錊版進口

羅民先生：

攜帶印刷錊版進口，照規定，須先向目的地對外貿易管理局申領許可證，憑證始能進口。但你如只帶一兩塊，確爲自用而無營利性質者，可以不必事先請證，隨身攜帶納稅入境。其稅率約爲百分之三十左右。

又旅客不先請證隨身攜帶應稅物品入境，其總值不得超過折合二百五十元港幣之人民幣數，這一點也要注意。

買祖國紀念郵票

黃民光先生：

祖國紀念郵票，可以直接匯款向內地郵局郵購，要是買的數量不多，匯款不大方便，港九各集郵社亦均有出售。如香港羅便臣道八十五號二樓新郵社，並油印有「新郵訊」一種，經常報道祖國郵局發行各種紀念新郵的消息。

小統計

東德人民生活正在飛快提高

下面這個表，是說明在一九四八、一九四九、一九五〇、一九五一各年裏面，在民主德國的國營商店裏，用二十個左右的馬克（德國錢幣名）一共所能買到的東西。我們可從這個表裏面看出：民主德國一天比一天繁榮，人民的生活水平在飛快提高。

一九四八年

物品	價格
黃油一〇〇公分	一三・〇〇馬克
臘腸一〇〇公分	八・〇〇馬克

（註：五〇〇公分等於一市斤）

一九四九年

物品	價格
黃油一〇〇公分	八・五〇馬克
臘腸一〇〇公分	五・二〇馬克
長麵包兩塊	一・〇〇馬克
餅乾一二五公分	四・五〇馬克
糖果一捲	一・〇〇馬克

一九五〇年

物品	價格
黃油一〇〇公分	三・二〇馬克
臘腸一〇〇公分	二・一五馬克
長麵包兩塊	〇・三〇馬克
餅乾一二五公分	二・三〇馬克
糖果一捲	〇・五〇馬克
白糖五〇〇公分	六・〇〇馬克
紙煙十支	二・〇〇馬克
雪茄煙五支	三・〇〇馬克

一九五一年

物品	價格
黃油一〇〇公分	二・四〇馬克
臘腸一〇〇公分	一・七〇馬克
長麵包兩塊	〇・一二馬克
餅乾一二五公分	一・三五馬克
糖果一捲	〇・三〇馬克
白糖五〇〇公分	三・〇〇馬克
紙煙十支	一・二〇馬克
雪茄煙五支	一・二五馬克
鰱魚五〇〇公分	〇・八五馬克
豬肉五〇〇公分	六・五〇馬克
雞蛋糕一塊	一・四〇馬克
點心一塊	〇・五〇馬克

能說話的玻璃人

德國衛生博物館館長　奧托·孔克爾

（編者按：去年十月我國與德意志民主共和國簽訂文化合作協定時，德意志民主共和國政府送給我國一個「玻璃女人」，到我國來了。下面是德國衛生博物館館長孔克爾的一篇介紹「玻璃人」歷史的文章。）

在德國和國外已經有成百萬人看見過「玻璃男人」，並且能夠從玻璃一樣透明的材料（靜脈和神經的位置）的「玻璃人」身上看到人體的構造，人體的奧妙之處。且通過「玻璃人」的歷史和目前的生產方面飛躍發展，……進知識分子和積極分子的……，簡化了製造過程，因而……[illegible]

……一九三〇年國際衛生展覽會上展出了第一個「玻璃人」，……八個月之久才製造成功。……到一九四五年為止，……一個「玻璃女人」和一個「玻璃……[illegible]……美國，另外一個在巴黎，……大戰結束後被西班牙的法……萬，另外的一個「玻璃女人」正在隨同德意志民主共和國情報局的展覽會旅行。還有一個「……[illegible]

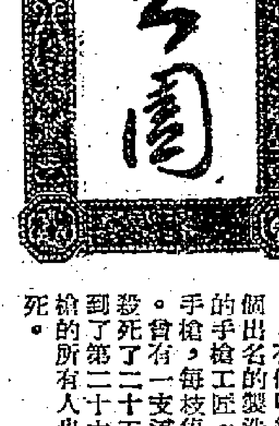
「玻璃女人」將在布加勒斯特大型工業展覽會上展出。

關於製造的幾點趣事

從前鑄造透明皮膚時須用一個雙重模子，而且必須用很大的體力。現在製造皮膚時用一種真空的設備，將模子加熱後，內敷，化了這樣使體力的需要減到最低的限度。

從前一個「玻璃人」的皮膚需要四十九件零件，現在只需二十六件。前面已經提過，使觀眾可以看見人體的內臟可以反光，這樣……

一共可以看到二十三個內臟，為此就需要用五十一盞小燈。以前製造模子，現在只需四十二個。人型的骨骼和真人一般大小，但不像真骨骼那樣有二百二十三個部分，而只有七十九個部分，它是用鋁作的。血管和神經系是用〇·三公厘粗的銅絲編成的，和真的一樣粗，一共需用一個萬八千公尺銅絲。一個「玻璃男人」重六十一磅，高一·七六公尺；一個「玻璃女人」重五十八磅，高一·六六公尺。此外，「玻璃人」可以用十種不同的語言來說出人體的構造。這次送給中國的「玻璃女人」就能用中文解說。



大公園

新疆紀行：維族的話劇

浦熙修

我們在新疆和闐工作完畢後，便循原路往回走了。回程中的所見所聞和過去所未談到的幾個地方至今迴旋在我的腦際。這雖是些零星的回憶，但卻是幾件非常新鮮的事呢！

善歌善舞的維族人民也是話劇演出的能手。在莎車及拜城合色爾鎮上的兩次演出都給我以深刻的印象。維族人民把自己的生活搬上舞台，那份生動的感染力是非常魅人的。我從他們的話劇中更熟悉了他們的生活。

在莎車演出的是蘇聯維吾爾族作家編寫的「富農與雇工」。蘇聯各族人民革命前所遭受的壓迫，大致與新疆各族人民不久之前的情況相彷彿。因此，這個劇本在此時此地演出是有着非常重大的教育意義，並且受到當地人民極大的歡迎。

莎車本是南疆西四名城之一。莎車回城的人民公園為南疆第一大公園，我們那天在這園裏作了傳達報告後，晚上便來到隔壁的新盟俱樂部的露天劇場裏看戲。陣陣的荷蘭清香與玫瑰花香不斷撲來。新盟文工團演來細膩極了。燈光佈景俱全。舞台上臨時按上了電燈，

這是一個五幕劇，第一幕描寫大巴爺家的荒淫無恥的生活。舞台上除了滿是精美的和閩毯、舖設的房間外，另一角上還佈置了一個衙門。大巴爺有了三妻四妾侍候外，又在向雇工衙的一個與麗的妻子調戲。第二幕描寫巴爺他們園坐着共謀迫害雇工。第三幕是雇工遭難的場面了。雇工被誣賴偷了巴爺的東西，他被吊打得死去活來，被鄉長關在黑牢中。第四幕，雇工的妻子披上鐐銬上場了，她被巴爺霸佔後苦念着雇工。巴爺的三妻四妾想盡方法在陷害她，把她新生的嬰兒泡在滾水中燙死。第五幕中，這可憐的人畢竟跳井死了。雇工懷着深仇宿怨然越獄，前來相會大怒，想把她置之死地。這時雇工怒然越獄，前來相會，但太晚了。雇工懷着深仇宿怨離去，他那憤怒的目光，堅強的決心，留給觀眾無限的戰鬥的精神。

我們雖然言語不通，但都能了解其中的大意。我望望四週的觀衆，大半都是白天聽報告的人。他們像白天一樣地有時流着眼淚，有時又燃燒着復仇的火光。

在拜城黑孜兒鎮上的演出有着另一番情景。那也是一個晚上，在那荒僻的小鎮的廣場中心的一個土台子上，由該地訓練班的學員們臨時裝扮起了一個舞台。四盞豆油燈高掛在四角的柱子上，遇國掛起布幕，分成了前後台。還都扶老攜幼地前來了。我們想不到，在這樣簡陋的地方有着那樣精彩的演出。

這是一個減租反霸的戲，共兩幕。第一幕特地主和農民的生活強烈地對照着描寫出來；第二幕又把解放前夕地主的恐慌與解放時農民們的歡樂對照着描寫出來。這本來是非常一般化的事情，但由於這是真實的生活，他們演來竟那樣的深刻動人。終場時，台上台下舞成一片的景象更顯示了今日維族人民的歡樂生活。

善歌善舞的維族人民有着非凡豐富的藝術才能。

我的成長

李國亮

進了人民大學

我是在一九五〇年二月七號進入了中國人民大學。進大學的時候，我心裏這樣想：像我這麼一個人，小學都沒有上完，就上大學，這是有點奇怪。因為自己沒有上過學校，總以為真大學也是一個字一個字地來學校大門口的時候，第一天就碰了個釘子。我一進學校，……[illegible]……尤其是見了校長以後，校長對我的招待，其實是自己心裏高興得很，也說不出那個味道。候，像父親一樣的，也很客氣，對我都是實實在在的，很熟情的。把我送到招生組的時候，那個管招生的同志幹工作也有些楞，他就叫我考試，他說：「同志，請你坐下吧。」我就坐下了。坐下以後，他就把考試卷交給我了，他說：「你答吧。」你看我哪能答出來呢！他又沒有看那封信，我那封信寫的是保送，什麼課也不考。我說：「不行呀。」他說：「不行，你怎麼入大學呢？」我說：「是呀。」我也不着急，他倒很着急，我說：「要不然咱們兩人有個條件，題目我可以答，是不是我給你說你給我寫？」他說：「那叫什麼答題的呢！你還是答吧！」我說：「要不這樣：我寫，寫不出來的字問你好不好？」他說：「更不行。」那就沒有辦法解決了。我說：「請你還是把這封信看一看。」他不看，我把信弄開以後，他就看了，說：「好吧，對不起，你先回去。」

過了幾天，學校開學了，第一堂就講馬列主義。當時講的倒還懂，就是不能記。我還以為和在機關裏一樣，講完大課以後，馬上就討論。到了晚上了，還不討論，我就問一個同學：「咱們這個報告，什麼時候討論？」他說：「不知道呢。」第二天，就發了好多書，什麼馬列主義、政治經濟學，還有革命史，還有這麼一大堆。我問那個同學說：「這叫幹什麼呀，要這些書？」他說：「叫你看呀。」又過了幾天，又講了幾天大課，「哎，」我說，「怎麼還不討論呀？」他說：「還着啥急呢，這一章還沒講完，講完一章再討論。」「哎呀，」我說，「這可抓瞎了。」我記不了這麼多，可怎麼辦呢！他說：「記不住，就記筆記呀。」我也沒有記筆記。這時候我就忙開了。借筆記來抄，中午也抄，晚上也抄，做夢也是抄筆記。還講俄文，這個課還弄不完，又學俄文。俄文又難念，一天嘰哩咕嚕就唸。有時在茅房裏解手，也唸俄文，唸完就抄筆記去。這樣可不行呀！後來我就提意見，結果成立了一個補習班，補課。那時候沒有預科，每個系裏面，都有一個補習課。當時就問我補習不補習。我問那個同學說：「怎麼補習呢？」他說補習有兩門，一門是算術，一門是國文。我說：「這倒是好事兒。怎麼樣學呢？」他說：「一個字一個字的補呢。」那時候就想一個字一個字的學倒很好。我說：「好吧，那我就報名吧。」（十）

決門

伊人

歐洲除了鬥牛以外，決門也很有名。這種門人訴諸武力的私人決鬥，換句話說是野蠻的遺風，可說：使是文明的污點。

決門在歐洲，有其長遠的歷史。四百年前，從德王查里斯五世決門的花樣，但這種皇家的一個大臣，終於傳遍了這些……，法王法朗士一世，曾約雖然德王沒有接受挑戰，但此傳開了。評過一百多年，損失的生命，超過五萬人。

這種決門，一旦成為時尚，即使微小的憤怒，也會決門起來。例如一言不合或路上相撞，都可以成為決門至死的充分理由。

法國曾有一著名的決門：有兩個公爵，因為爭吵而相約決門。在決門中，雙方都有四個人加入。結果，這十人中，死了三人，其餘七人，都受了傷。

在法國決門最盛行的二十年內，產生了許多有名的劍術家，死在這些劍術家刀下的，都不在少數。有個劍術家，因跟四個軍官爭議，認為受到侮辱，第二天早上，便去找那些軍官決門，一個個的把他們殺死了。

決門是有其一定應遵守的規矩的。怎樣才算「光榮」或不「光榮」以至雙方妥協，都有規定。當事人到場時，應先向對方敬禮；臨到決門前，再來一個敬禮，除向他來個第三次敬禮外，還應表示遺憾，然後離開。

英國方面，自從大詩人拜倫跟人決門把對方殺死以後，決門之風與起了。後來名將威靈頓也和一個伯爵因爭吵而決門。

只是英國人決門所用的武器，多是手槍，和法國人喜歡用手劍不同。照決門規則，手槍失火，也要算數的。

有個叫約瑟的，是個出名的製造決門之用的手槍工匠。其所製的手槍，每枝售價五十鎊。曾有一支這種手槍，可是殺死了二十五人，到了第二十六次，這手槍的所有人也不免於死。

龜的交尾

龜類動物臨到生殖的季節，大雄龜常常會發出叫聲，甚至很遠的地方都可以聽得見，雄龜的叫聲在這時卻總是不斷的。不但雄龜，雌雄相遇之前，雌的就靜靜地伏在地上，雄龜就繞着雌的周圍，一次又一次的環行着，直到達到目的為止。俗傳龜和蛇交，是完全不確實的。（蕙）

看電影

血和淚的電影

談「烽火流鶯」

時遷

在這裏，你可以看到一個在戰亂中失去父親和兄弟的意國少女，她是怎樣頑強地活着，又怎樣光榮地死去。她是在拿着一支步槍，打死了德國匪徒之後，被推殺在懸崖下的。在這裏，你也可以看到一群一群的天真無邪的意國兒童，他們怎樣失去了父母，怎樣毀了家，怎樣飢餓，以致迫使他們去做扒手，「打荷包」，和混上軍車裏去偷東西。年紀只有六、七歲的孩子，就已經懂得去做同伴行竊的監視哨，也知道拾香煙屁股狂吸了。

這就是戰爭的「恩賜」！更使人感動的是：住在羅馬的一個有教養的少女，在美軍進城的短短六個月內，過着的竟是兩種相差得難以想像的生活方式。六個月之前，她跟一個美國士兵是朋友；而在六個月之後，他倆的關係竟是流鶯與嫖客的關係！是誰把羅馬的年青姑娘變成流鶯，是誰使人遺忘了她們，片子清楚地告訴我們：是戰爭！

接續下去的還有三個動人的故事：一個講戰爭怎樣使一對愛人永遠也不能互相見面了；一個是講宗教信仰不同的盟軍士兵，怎樣破除成見，團結一致以對付法西斯；另一個是描寫德軍的慘語，意大利游擊隊的英勇和偉大的精神。

銀幕上的每一吋圖片，都是用血和淚交織而成的。看到那個「小扒手」在瓦礫堆中拾出他家的那一條鑰匙時，誰不會被感動得流淚呢？因為他有的只是鑰匙，毀掉的是慈愛的雙親和溫暖的家！

看過這張片子，使人感動而又激動，使人憤滋而又更堅定。

戰爭究竟是怎樣的一回事，我們為什麼要堅決反對它，就讓大家在這部意國片中得出答案來吧。

家毀了，爸媽死了，牠和狗到那裏去。

電影圈

評介：一本短篇小說集——奇特、諷刺、深刻的「烽火流鶯」

廖鴻

使人戰慄的畫面，使人感動的鏡頭，使人深感的音樂，羅西里尼在電影上，完成了一個特有的創造。他以敏銳、細緻的觀察，將自己國家的城市、山脈、河流、漁村、教堂和農家，各種職業的男女、老人和孤兒，為自由、獨立與幸福而戰的游擊隊，他們的生活、習慣同信仰，德意法西斯和美國佔領軍等等之間複雜關係的發展變化，忠實地組織到聲光與線條的大海裏。如果說，普通的藝術故事片像一部長篇小說，那麼，「烽火流鶯」就是一本短篇小說的結集。這本集子的六個獨立的故事合成一部完整的電影。從一九四三年秋到一九四四年冬，意大利人所遭遇到的一些事情；從一個故事——西西里的少女打死法西斯兵士的簡單鬥爭，順序地反映了……法西斯兵士出沒在費谷湖沼地帶的……而孩子們也避難的……睛，避難的意大利人紛紛跑出來，「解放」，當然更有擁抱和歡迎，……從男女老幼的臉色表現了內心意大利的美國兵……人和美國兵接觸的情景。

這部片子的含意很深刻，而其藝術的表現方法也相當奇特。我對意大利所知很少，我所能了解的就只是我從電影中感受到的部份，而且，說出自己的意見，其中定會有錯誤。

第一個故事在西西里。西西里島上，意大利人所遭遇到的……，得美國兵……[illegible]

這部片子，第一眼就使人覺得山脈上，特別是如果羅西里尼的藝術處理得很好，人們對很多有名的、感人的……運用，景物，引起了觀眾好奇……但是，他卻用了……交錯的山脈，作為一大堆的粗細線條的曲曲折折的來……構成……一個字幕……方……因為導演主要表現的就是意大利游擊隊……頑強、堅決地反法西斯的鬥爭，爭取民族解放的運動；而意大利游擊隊就在北部羅西里……翠、費谷湖沼，山脈地帶的農村，所以就採用來放在片頭上，意大利人民就像山巒一樣的峻拔，不向任何暴力屈服。

從非洲來的美軍，於一九四三年七月十日，登陸西西里。海水陸去一小隊美軍兵爬上山坡的小路，在峭壁間進行搜索。

在戰爭的風暴中，比較安全的港口——教堂，就建築在山上，只有一條狹窄陰森的古道通向那裏。

諷刺的畫面：美國兵舉着槍小心翼翼地走進教堂，一個婦人因……

地主張瑞堂跟姨太太在大吃大喝，旁邊站着個聽差。——「陝北牧歌」一鏡頭，該片今天在澳門永樂戲院上映

而美國兵對於這些意大利人死？他們的態度意識地以新征服者的征服的意大利人民，對待被征服的法西斯主義者、沒有把法西斯和意大利人民明白的分開，同意大利人對他們做的普通的意大利人，因此美國兵……有武器的敵對者……卻被美國兵……引導他們的女郎穿過了危險的地雷陣地，然而「小心戒備」。羅西里尼的這部作品，廣泛地引起了人們一個奇特的印象；在我看來，原因之一是故事的佈局與結果，往往出乎觀眾意外。「看了開頭，就知道結尾」的習慣，完全不能用在看「烽火流鶯」的場合。一個似乎突然、但……

……[illegible]……

須知「編劇羅西里尼」、「奇特」、「大全」類的片子，是以比較複雜的人生活的。因為「烽火流鶯」，只是根據導演的生活來拍片子，沒有按照所謂「公式」來就說：「烽火流鶯」是一部奇特的電影，從來沒有見過這樣的……

澳門永樂 十七至廿二映 北出品 土地革命故事巨片 陝北牧歌 編劇孫謙 導演凌子風 劉斌·張繼權主演 這裏的山歌也有一火一樣的熱戀 這裏有游擊隊的鬥爭也有赤衛軍的活動。 十八時十九、十二時十分加映兩天 中華女兒 本片榮膺國際電影「和平」鬥爭獎

香苑琵琶 京華 今第六天放映 快樂 今日聯同放映 冶艷風流 歌唱國語巨片 歌星李香蘭主演 行將來港之東京艷舞團 在本片有大膽肉感演出 加映新聞片 今日之日本 肉感舞三場 時代曲四枝 李香蘭主唱

高陞大戲園（電話）27130 錦添花班 今晚仍演理明新劇 三百日魚水歡情 新劇預告 楊乃武與小白菜 今日場映 啼笑姻緣上集 白燕 張活游 秋于素 明日映下集

普慶 票房 五七二七六 大金聲班 靚次伯 石燕子 梁醒波 陳小菲 徐人心 譚蘭卿 陳燕棠 李海泉 今晚演武俠香艷諧趣奇情新巨劇 天魔女肉 禾黎編撰 搏葬三雄 石燕子主演…… 夜場由七毫至四元七毫 日場由一元至六元 今天放映 轟天劇盜

太平 女人必看 鉅片 域多利 好世界 光明 即日獻映 龍城 後日加入 浩劫紅顏 原名"可憐的秋香" 聯合主演 阮玲玉 趙丹 ……王韓鏗君 聯合導編 永康影業公司出品

國泰 即日獻映 法國藝術感情巨片 法國名導演卡門 ……主角明星 慧尼·羅絲·曼作 一失足成千古恨 片上中文 CARREFOUR DES PASSIONS 本星期日十二時半映 松花江上 減收座價

皇后 即日獻映 美高梅歌舞喜劇巨片 飛燕新裝 特藝七彩 LOVELY TO LOOK AT 最漂亮的模特兒 最新感的時裝

仙樂 即日華納新片 京戲打鬥緊張 激烈巨片 卻格斯 拉美伊 合演 全部壯麗七彩 大樹嶺恩仇記 THE BIG TREES 早場 新丁三奕花 山鷓氣澳

娛樂 大華 即日兩院聯映 華納公司最新冤讚名片 百勝雄心 THE WINNING TEAM 美艷明星桃麗絲黛傑作 觀眾歡動 聲雷屬眉 勝利娥眉 一片真勵 情鼓百得 贏得光榮

利舞台 即日四場 高達出品神秘巨片 非氏偵探大獨裁者秘史

東方 今天 最後幸勿錯過 華納新出品歌舞巨片 英俊歌王麥里頓 最新傑作 特藝七彩 柳鶯春色 金鐵騎城 借妻豔史

樂聲 今天繼續獻映 士司公司名著 法國革命巨片 孤星淚 LES MISERABLE 雨果巨著改編 全部重新拍製

轟動全中國的大事記：華南土特產展覽交流大會畫刊 印彩精緻 冊厚八開 片圖百千 一覽無遺 觀參地實似恍 太偉國祖認識 各大書局均售 每冊港幣一元 香港大公報印行

本報澳門分銷處 澳門讀者如欲訂閱本報請至：地址：新馬路新填巷七號二樓 電話：三九四〇

美國鈦粒 英俄日語 招生 出售 吉普車

上海名醫 丁仲英 醫藥 遺失啟事 遺失

明園台 英皇道明園大廈後面山上 背山面海 風景幽美 交通便利 鬧中處靜 最高尚環境 最理想居所 二房二廳新型設備並有共用電話像俬亦可代辦 避暑勝地 租者踴躍 租價低廉 欲租從速

明園新邨 最理想的小型家庭結構 組織簡單化 佈置精潔化 繁榮地區不受高價建築費約束（分層出售 手續完備） 知租處：明園大廈內四〇六室 電話三五二七九

皇后 即日映士門打重巨片 泰倫鮑華 湯寇志 JESSE JAMES 明天 八仙情海